

Diario de Burgos

Jueves, 12 de Agosto de 1982. — AÑO XCI — N.º 27.962

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



30 PTAS.

Otros dos nuevos atentados, registrados ayer en París

Ante esta ola terrorista, Francia se cuestiona el tradicional derecho de asilo que practica



París (Francia). — A primeras horas de la madrugada de hoy estalló una bomba delante del Banco de Gestión Privada de París. El atentado causó heridas de gravedad a un transeúnte en las piernas y en los ojos, a la vez que grandes daños materiales en el edificio. En la fotografía, la víctima es atendida por un médico que le toma el pulso, mientras que un policía y un bombero tratan de calmarla. — (Telefoto EFE-AP).

París (Efe). — Varias personas han resultado muertas al hacer explosión una bomba en el consulado de Irak en París.

Según se ha indicado, la bomba fue lanzada contra la Embajada desde un automóvil en marcha; sin embargo otras fuentes informativas indican que hizo explosión en el interior de un automóvil aparcado frente al edificio.

OTRO ATENTADO

París. — Una mujer ha resultado gravemente herida esta madrugada en París al estallar una bomba en la puerta de un edificio donde se encuentra una sociedad de importación de frutas de Israel, la «Citrus GMBI».

La carga, de fuerte potencia, ha ocasionado cuantiosos daños materiales en el edificio.

Desde el primero de Agosto pasado cinco atentados antisemitas han sido perpetrados en la capital francesa.

El más grave, con seis muertos y 22 heridos, tuvo lugar el pasado lunes en el barrio judío de París.

MAUROY ASISTIO AL OFICIO RELIGIOSO POR LAS VÍCTIMAS DEL ATENTADO ANTISEMITA

París (Efe). — El primer ministro francés, Pierre Mauroy, ha asistido al oficio religioso celebrado en la Sinagoga de la capital gala, en memoria de las víctimas del atentado antisemita perpetrado el pasado lunes en París.

Un grupo de unas 20 personas han increpado al pri-

(Pasa a la página 14)

LOS SOCIALISTAS EXIGEN DISOLUCION DE LAS CAMARAS PARA SEPTIEMBRE Y ELECCIONES A FINALES DE NOVIEMBRE

De ninguna manera quieren entrar a considerar el presupuesto de UCD para el ejercicio próximo

Madrid (Crónica política de Francisco L. de Pablo). — Dicen en mi tierra que «al perro flaco todo se le vuel-

ven pulgas». Eso es lo que le está pasando al Gobierno y a UCD con su imagen pública. Parece como si todos se empeñaran en alancearle, cuando la verdadera disputa no está entre los partidos del centro derecha, sino entre éstos y los del centro izquierda. En fin, atengámonos a los hechos.

Todos los partidos queman a sus respectivos equipos electorales para que todo lo tengan dispuesto para finales de Noviembre. Los más atrasados son UCD y los partidos que se acaban de constituir a sus expensas, porque han decidido pender de la maquinaria electoral de Alianza, en el caso del PDP, o de la del PSOE, como el CDS y el PAD. Del PDI nada se sabe. UCD aparece lastreado por la negativa acción del Gabinete en todos sus frentes.

Aunque el Gobierno intentará alargar lo más posible los plenos de Septiembre, los socialistas, nos lo comentaba ayer su secretario de Información, Guillermo Galeote, no darán más cuerda que para la aprobación de los cuatro estatutos de autonomía pendientes —Baleares, Extremadura, Castilla-León y Madrid—; de las cartas municipales de Ceuta y Melilla nadie se acuerda, ni tampoco del reenganche de Segovia a Castilla-León.

Los socialistas no quieren de ninguna manera entrar en el debate de ningún otro proyecto de ley, sino que exigen la disolución de las Cámaras a finales de Septiembre y elecciones a finales de Noviembre. No quieren oír hablar del proyecto de presupuestos que prepara UCD, cuyo borrador, dice el ministro de Hacienda que podría estar ultimado en la primera quincena de Septiembre, aunque entre tanto, al ministro se le escapa el control informati-

(Pasa a la pág. 10)

(Pasa a la pág. 10)

LOS PRESUPUESTOS DE 1983 SE SITUAN EN TORNO A LOS CUATRO BILLONES DE PESETAS

El déficit del año en curso puede quedar próximo al billón

Madrid (Efe). — El presupuesto del Estado para 1983 se situará en torno a los cuatro billones de pesetas de acuerdo con las hipótesis de trabajo que maneja para su elaboración el Ministerio de Hacienda, según ha sabido «Efe» de fuentes económicas de la Administración.

Las mismas fuentes han señalado que la hipótesis de crecimiento de los ingresos del presupuesto 83 tiene como objetivo que el incre-

mento del déficit, en términos corrientes, sea similar al del pasado año, si bien se considera que habrá dificultades para conseguir este objetivo.

En la actualidad, según ha sabido «Efe», el Ministerio de Hacienda trabaja en el análisis y resumen de las propuestas y peticiones presentadas por los distintos Departamentos, y aunque la estructura del presupuesto está ya ultimada, existen aún decisiones sobre programas de gasto que no tienen aún luz verde. Asimismo, según las referidas fuentes, se está pendiente de un posible ajuste de la cifra de inversiones públicas.

Uno de los puntos fundamentales para la elaboración del presupuesto, sobre el cual no existe todavía decisión definitiva de política económica es el del porcentaje de crecimiento salarial. Según medios de la Administración, esta cifra de incremento está a la expectativa de cómo se articula la negociación colectiva para el próximo año, bien por la vía del Consenso social o por la de las decisiones económicas.

CALVO SOTELO REGRESO A MADRID

Con Herrera Campins trató del contencioso existente con Venezuela, sobre ENASA

ESCALADA DEL DOLAR

Su cotización rebasa de nuevo la cifra de 114 pesetas

Madrid (Efe). — Por segunda vez en su historia, el dólar americano ha rebasado las 114 pesetas en su cotización al cierre, y se ha situado en 114,052 pesetas.

La cotización de la divisa estadounidense se había fijado el lunes en 114,409 y ayer en 112,908.

A 264 YENS

El dólar ha subido hoy a 264,00 yens, la cotización más alta conseguida en Japón en casi cinco años desde el 30 de Septiembre de 1977, año en que cerraron las sesiones a 264,50.

La moneda americana ha fluctuado hoy entre 263,15 y 264,00 y se han realizado transacciones por importe de 1.663 millones de dólares frente a los 1.317 millones de ayer.

El economista jefe del Banco Mitsubishi, June Urabe, ha urgido a las autoridades monetarias japonesas a que tomaran medidas drásticas para prevenir ulteriores bajas del yen.

Maiquetía (Venezuela) (Efe). Los presidente de España y Venezuela, Leopoldo Calvo Sotelo y Luis Herrera Campins, mantuvieron ayer una entrevista donde examinaron las relaciones bilaterales.

Calvo Sotelo llegó a esta ciudad procedente de Lima (Perú), en una corta visita de dos horas, en tránsito hacia España.

Leopoldo Calvo Sotelo y Luis Herrera Campins acordaron en la entrevista solucionar el problema de la fábrica de ENASA-PEGASO, que enturbia las buenas relaciones entre ambos países. En este proyecto, que data de algunos años y nunca llegó a realizarse, se invirtieron unos 1.000 millones de pesetas.

Ambos dirigentes mostraron su voluntad política para solucionar el tema y, en este sentido, se acordó; que viajen a Venezuela, antes del 30 de Agosto próximo, los presidentes del INI y de ENASA. La solución que se apunta es la de indemnización.

REGRESO A MADRID

Madrid (Efe). — «El partido en el Gobierno no mantendrá coaliciones preelectorales», ha manifestado el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo So-

telo, a su llegada, pasadas las 10 de la mañana, al aeropuerto de Barajas procedente de Caracas, última etapa de su viaje a Quito, Bogotá y Lima.

El presidente del Gobierno español, que venía acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, dijo a los periodistas, en una improvisada rueda de Prensa celebrada en el aeropuerto, que la razón del viaje era asistir a la toma de posesión del nuevo presidente colombiano, Belisario Betancourt y conversar en Bogotá con los presidentes del Pacto Andino y con otras personalidades de la vida política hispanoamericana.

Sobre el alcance político que puede tener la presencia de cuatro líderes españoles en Bogotá, dijo que había sido una coincidencia y que siempre que se coincide se puede hablar «pero que los problemas españoles —señaló— no se van a resolver, lógicamente, en Santa Fe de Bogotá».

Por último, se refirió el presidente del Gobierno a que en los viajes no trata nunca cuestiones de política interna, y que tiene la responsabilidad de proponer al Rey una fecha para elecciones adelantadas, si lo

(Pasa a novena pág.)

En este número:

- En el próximo Otoño, el Ayuntamiento rendirá homenaje a Regino S. de la Maza.
- Cerca de ocho mil millones para reconversión de varios sectores industriales
- Ha muerto el teniente general Barroso.
- España protesta por la creación de otro cementerio atómico, frente a Canarias.
- Dos puntos impiden que Israel firme el plan para evacuar Beirut.
- Frank Copola, ex-policia, ejecutado en la silla eléctrica.

POSTAL

¿Qué está pasando aquí?

EN esta España de nuestros amores están ocurriendo muchas cosas que, generalmente, los ciudadanos de a pie desconocemos, quizás porque no nos permiten enterarnos de por dónde soplan los vientos. Y dentro de España, claro está, para nuestro Burgos hay una larga lista de cosas extrañas que no acertamos a ver quién ha programado. Vean, por ejemplo, lo que está publicando el «Diario Vasco», de San Sebastián.

Antes de nada, conste que por este periódico hemos venido sosteniendo grandes simpatías, cuya razón no es cuestión de explicar, pero ahora viene, se mete con un anuncio de tres cuartos de página para decir dónde puede ser adquirido tal periódico y, ¡en La Rioja!, mete a los siguientes puntos: Miranda de Ebro, La Puebla de Arganzón, Belorado, Briviesca, Oña, Trespaderne, Frías, Quintana Martín Galindez, Sobrón y Espejo. Ya decimos: eso. ¡en La Rioja!

No vamos a ser tan ingenuos como para pensar que en ese periódico se tienen desconocimientos tan agudos como para disculparlo todo en base a la ignorancia, que ya sería injustificable. Aquí hay que acudir a pensar mal para acertar más que la misma ignorancia que puede haber en otros sitios sobre nuestra provincia. Aquí está pasando algo extraño. Aquí hay mala uva, por parte de quien sea, que no tiene explicación, que está rebasando los límites de la paciencia de todo vecino y aquí, por enésima vez, hay que volver a creer que contra todo lo burgalés hay una animarversión a la que hay que salir al paso a gritos, como queremos hacer ahora.

No se siembran buenos vientos sembrando los de la división y el enfado. Ni conviene sembrarlos, máxime cuando está tan próxima la sospecha de que se pretende la cosecha de malas tempestades. Pasa lo que pasa luego, lo que que nadie con sentido común quiere que pase. Ya tenemos un berrinche diario pensando lo que ha sido el destino de Castilla la Vieja para que ahora veamos amenazado, aunque sea por lo que sea, el destino de la integridad de nuestra provincia.

¿Puede pensarse que la cosa no tiene malicia? Vamos a dejarnos la candidez para otros menesteres. Esos pueblos y ciudades que hemos citado vienen mezclados, sin ninguna separación con nombres riojanos. Luego no hay errata ni nada que pudiera dar pie a la justificación. Es mala uva, mala voluntad, mala entraña contra nuestra provincia. Pero. ¿por qué?

No es tan fácil dar respuesta a ese por qué. No hay porque todo lo que se nos ocurre, de momento, nos resulta tan doloroso que no nos atrevemos a confesarlo. De momento.

BURGENSE

Vamos a ver si es verdad y hoy el Consejo de ministros aprueba, como se ha dicho, el Real Decreto por el que se crea la suspirada y necesaria Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial de Burgos.

Vamos a ver si es cierto y hoy también el Gobierno aprueba el expediente de adjudicación de las obras de construcción de la anhelada y urgentísima carretera de circunvalación en el tramo que va desde el «Landa Palace» a Buniel y no tardan en entrar en acción las máquinas, en el coletazo de este mismo verano, como anunció el señor alcalde.

Vamos a ver si es verídico que tampoco está distante el día en que se aprueben y realicen las obras del tramo opuesto de la Carretera de Circunvalación y las de la penetración urbana y... dejamos de aburrir al lector con el «rollo» de todos los años por este tiempo.

Bajo el título «Pequeños detalles» un veraneante explicaba ayer por qué motivos de índole especial y familiar había decidido pasar dos meses del presente estío en nuestra tierra a la que dedicó unos piropos y al mismo tiempo anotó algunos fallos en ciertos servicios, fallos a los que, como bien decía el lector los españoles estamos acostumbrados «a estas pequeñas cosas pero el extranjero que nos visita se lleva a su país una mala impresión».

Permitásenos sugerir, a pro-

QUISICOSAS

pósito del veraneo burgalés y no porque necesariamente, Burgos tenga que supeditarse a ninguna observación extraña sino debido a que la medida beneficiará por igual a indígenas que a forasteros, la conveniencia de que también en el paseo de la Quinta las paradas del autobús especial Burgos Fuentes Blancas se señalicen con su correspondiente disco y si en él se ponen los horarios, mejor que mejor.

Son detalles que hay que cuidar ¡porras!

La fuente del Prior está seca y niños y mayores que se acercan a ella en el delicioso paraje experimentan una lógica decepción, sin saber cuál es la causa determinante de que no brote el agua fresca y rica del manantial que durante siglos ha venido alimentando la popular fuente prioral.

Cualquiera que sea la causa no estaría mal que lo explicaran al público los servicios municipales a quienes compete hacerlo, aunque la escasez de nieves y lluvias de estos últimos años, algo o mucho quizá tenga que ver, a menos que existan indicios de contaminación o señales de que las aguas de la fuente del Prior habían perdido su potabilidad en el grado legal que determinan las disposiciones, como ocurrió el pasado año.

Un veterano burgalés recuerda, a propósito de lo que va de ayer a hoy y del cambio de usos y costumbres y del rigor ordenancista, aquellos lejanos días en que la autoridad cuando llegaba el verano y para evitar «excesos», disponía la aplicación de sanciones de una peseta a los vecinos de la capital que osasen salir a la calle sin la americana puesta.

Tema para un posible guión de película de humor a la española, si, como contrapunto, se incorpora al mismo todo el material literario concerniente a los cambios sociales registrados en una provincia de cualquier parte de España en lo que llevamos de siglo.

¿Cuántas cosas habrá visto nuestro universal «Papamoscas» a través de los siglos y de las generaciones, desde su atalaya en el interior de la Catedral. Y sin embargo, es probable que a mediodía del martes quedase sorprendido al ver que entre los turistas que le contemplaban había una señora acompañada de un gato, sujeto por una correa como si de un perro se tratase.

No es la primera vez que contemplamos una pintoresca escena similar, pero no en semejante lugar.

Cosa de ciertos turistas y... gatos. Claro que si en lugar del «Papamoscas» es San

Francisco de Asís el que presencia la escena en la Catedral, quien sabe lo que hubiera pasado.

El lector don José Ramón Díez López, taxista y vecino de esta ciudad, ruega la publicación de las siguientes líneas que dirige «a los envenenadores de las palomas de la Plaza Mayor»:

«Decidme «hombres salvajes», ¿os recuerda algo este título? ¿Dónde está vuestra sensibilidad? ¿Dónde tenéis, vuestra alma? ¿No habéis visto a esos niños que embelesados, miran y pretenden correr detrás de esas palomas?»

¿No habéis sentido todo lo bello que el ser humano lleva dentro al verlas retozar, comer y estar tranquilas entre los que desgraciadamente a veces nos llamamos «racionales»?

¿Sois tan «machos» que así lo demostráis? Si así es ¿por qué no lo demostráis conmigo que puedo defenderme? Y conste que yo no me oculto en lo más denigrante que puede tener el ser humano como es el anonimato. Mirad, soy el 120 Si tenéis un poco de lo que una persona debe tener os diré que para todos los que amamos la vida y en especial la naturaleza, no merecéis más que mi más profundo desprecio y —¿por qué no?— daros el mismo pienso que habéis dado a esos pobres animales. Sin más comentarios».

Martinillos

— GUIA PROFESIONAL —

A. ARROYO VECILLA

Otorrinolaringólogo
Medicina y Cirugía de Oídos, Nariz y Garganta.
Plaza de España, 2
Teléfono 23 31 71
(Previa cita)

I. Arroyo Hidalgo

NEUROLOGIA
Av. Reyes Católicos,
8, 1.º C
Consulta previa cita.
Tifs: 22 49 22 (tardes)
y 219538 (mañanas).

José Muñoz Avila

RIÑON, PIEL Y VIAS URINARIAS
Héroes del Alcázar,
4, 1.º
Teléfono: 20 48 23

ACUPUNTURA
DR. GARCIA OBREGON

ENDOCRINOLOGO
DIGESTIVO
Y NUTRICION
Vitoria, 21. Tf. 219254
Solicite hora

EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS
Plaza de España,
6-11.º
Teléfono: 20 34 12

DR. J. J. ISERN LONGARES

OBSTETRICIA
GINECOLOGIA
Consulta previa petición de hora.
Julio Sáez de la Hoya
núm. 6, 7.º C.
Teléfono 21 49 61

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO
Medicina y Cirugía de los ojos.
Espolón, 2
Teléfono: 20 93 49

REBAJAS

you

PRET A PORTER

REBAJAS

BOUTIQUE SEÑORA Y CABALLERO

VITORIA, 15

BURGOS

ESTE es un año de guerras regionales en número que no se había visto en décadas, y el único consuelo —hasta ahora— es que las superpotencias nucleares han tenido la sensatez de mantenerse al margen. Pero al seguir subiendo la fiebre bélica —a menudo en situaciones totalmente inconexas—, aumenta inevitablemente el peligro de que aquéllas se inmiscuyan.

Desde el inicio del año, ha habido dos nuevas guerras con potencial de intervención de las superpotencias: el conflicto argentino-británico del Atlántico Sur y la invasión israelí en el Líbano. Han continuado, con distintos grados de intensidad, otras cuatro guerras: la guerra entre Irak e Irán, que ya lleva dos años de duración (últimamente con Irán a la ofensiva), la de dos años y medio entre los invasores soviéticos y los resistentes afganos, las hostilidades sin fin entre Argelia (utilizando al movimiento Polisario como agente) y Marruecos por el antiguo Sahara español y la guerra entre Etiopía y Somalia que ahora parece haberse reanudado después de una pausa de algunos años.

El enfrentamiento del Atlántico Sur parece haber terminado, pero todas las otras guerras enumeradas arriba siguen sin resolver, y las situaciones del Cercano Oriente y el Golfo Pérsico son extraordinariamente peligrosas, ya que amenazan con expandirse. En América Central, las tensiones y rebeliones locales pueden llegar a convertirse en una guerra regional (por ejemplo El Salvador y Honduras contra Nicaragua). En Polonia, la ley marcial impuesta por los militares se está suavizando gradualmente, pero la amenaza de intervención soviética no se ha eliminado del todo.

En conjunto, estas guerras reales y potenciales han creado un clima de inestabilidad internacional que incluso supera a la in-

NUESTROS COLABORADORES

EN 1982, LAS GUERRAS REGIONALES PONEN EN PELIGRO LA PAZ MUNDIAL

Por Tad SZULC

tervención militar de EE. UU. en Indochina en los años 60 y 70. En Indochina, nunca se planteó realmente el peligro de participación directa soviética o china (de hecho, la distensión en las relaciones de EE. UU. con Moscú y Pekín se negoció mientras seguía el fragor de la guerra de Vietnam).

En este momento, sin embargo, las apuestas son mucho más altas (y, por ende, los peligros). En el conflicto del Atlántico Sur, los soviéticos resistieron cualquier tentación que puedan haber tenido de intervenir de alguna manera del lado de Argentina contra los ingleses. Evidentemente, los riesgos sí superaban el atractivo de pescar en esas aguas revueltas. Mas específicamente, el litigio no afectaba directamente los intereses soviéticos.

Pero, claramente, sí los afectan las situaciones en evolución en el Cercano Oriente y el Golfo Pérsico, que son zonas estratégicas para la Unión Soviética, tanto como para Estados Unidos. Es por eso que ambas superpoten-

cias deben poner sumo cuidado en su diplomacia en esa explosiva región, para evitar pasos irreversibles. Hasta ahora, los presidentes Reagan y Breznev se han estado comunicando privada y directamente (así como públicamente) sobre este tema. El punto es si las superpotencias seguirán actuando siempre con esa prudencia.

Israel, respaldado más o menos a regañadientes por Washington, ha humillado a los dos clientes principales de los rusos en el Cercano Oriente: Siria y la Organización de Liberación Palestina. El resultado final, a largo plazo, sigue en duda —suceda lo que suceda a la OLP, en lo inmediato— pero se puede suponer que los rusos no van a seguir indefinidamente pasivos viendo cómo se derrumba su prestigio de aliados de los radicales árabes.

En el Golfo Pérsico, la victoria de los musulmanes fundamentalistas de Irán sobre Irak podría llevar a un ataque iraní a Kuwait, Bahrein y los Emiratos Arabes Unidos; la internamente inestable Arabia Saudita podría convertirse en el objetivo siguiente y así podría interrumpirse el flujo de petróleo del Golfo Pérsico, un estado de cosas que EE. UU., simplemente, no puede tolerar. Y si los norteamericanos intervienen para frenar a los iraníes, es casi seguro que Moscú responderá con la fuerza. Irán, después de todo, limita con la Unión Soviética, y puede ser que los rusos se tienten y quieran entrometerse con los suministros de petróleo de Occidente. Una confrontación así, podría involucrar al mundo árabe y a Israel: todos tienen intereses vitales que proteger.

En suma, 1982 aparece como un año de graves peligros para la paz mundial. Y el punto crucial será el grado de moderación que sean capaces de ejercer las superpotencias nucleares.

CARTAS AL DIARIO

Los franceses no son así

Sr. Director: el día 6 del actual se publicó una carta dirigida al Sr. Alcalde de la ciudad, en la que se manifestaba que algunos automovilistas franceses hacían muestras expresivas de mal gusto y hasta provocativas hacia los burgaleses.

Con toda humildad debo manifestar que el 95 por ciento de los coches con matrícula francesa que cruzan nuestra ciudad no son ocupados por ciudadanos franceses y sí por marroquíes, portugueses, argelinos, etc., por lo que ruego a don José Arce Gil —autor de la carta— no eche la culpa a los ciudadanos franceses, que son lo suficientemente educados como para no hacer tales cosas censurables.

Sirva esta carta para dar satisfacción al autor de la carta y como desagravio a todos los burgaleses que tan admirablemente nos acogen en los cursos de verano y siempre que tienen ocasión.

FAMILIA AUBIOT

El libro de Fray Valentín de la Cruz sobre Santa Teresa

Sr. Director: Con saludos y felicitaciones a todos los que componen la Prensa que nos ofrecen diariamente y mi enhorabuena por la merecida medalla concedida por nuestro Ayuntamiento.

Desearía hacer una breve y resumida semblanza en mi opinión (lo intentaré) del libro que ha salido al mercado recientemente sobre «Santa Teresa».

Días pasados en «Postal» se mencionó ya este tema, más todo es poco para ensalzar esta obra que gentilmente nos ha ofrecido la magistral pluma de Fray Valentín de la Cruz, su amenidad, su narrativa histórica, su gráfica, su estilo para captar la vida de esta sacrificada monja, parecen trasladar al lector espiritualmente junto a ella en aquellos remotos tiempos y recorrer las calles de Burgos, éstas de tanta solera como San Gil, Fernán González, San Cosme, etc., etc.

El Padre Valentín, como todo gran artista, ha moldeado su imagen y nos la presenta con gran clarividencia de sus dotes de escritor de «rango», plasma en este libro el sacrificio heroico y valiente de esta mujer que llegó a ser Santa, su lucha, su fe. En mi condición de humilde lectora, pues jamás pretendería ser crítica ni mucho menos hacer publicidad sobre el mismo, me creo en el deber como burgalesa, de agradecer a este literato, esta magnífica obra que ha recreado mi espíritu deleitándome profundamente y estoy segura que enriquecerá la biblioteca de muchos españoles, pues es digno de leer varias veces.

PILAR SANTAMARIA BONILLA

EL CASTILLO DE CELLORIGO

...En uno de los extremos de nuestra Rioja, limitando con la provincia de Burgos, muy cercanas a Miranda de Ebro, se alzan las ruinas del antiguo castillo roquero de Cellorigo ... El pueblo de Cellorigo es un gran punto estratégico, y fue llamado, y continúa llamándose, «el balcón de la Rioja» ... Durante los primeros siglos de la Edad Media se disputaban singularmente su posesión el famoso conde Fernán González y los Monarcas de Castilla y de Navarra ... Su panorámica no puede resultar más interesante y espléndida ... Desde su escarpada cima se contempla una extensa zona agrícola, que contrasta con lo áspero, estéril y abrupto de su entorno ... Un contraste verdaderamente impresionante ... Es lugar curiosamente visitado por los turistas ... Cuando, por razones de mi profesión docente - inspectora, tuve ocasión de estar en él, siempre salí fuertemente emocionado de su extraordinaria perspectiva ... Cellorigo, y mejor aún, su castillo, tiene su historia ... Una historia legendaria, política y guerrera, belicosa y diplomática ... Dentro de su recinto otorgó testamento don Juan I, dejando heredero del Trono a su hijo Enrique, apellidado «el Doliente» a causa de su precario estado de salud, monarca que reinó poco tiempo, con el título de Enrique III ... Era de carácter dulce y débil, cualidades transmitidas por su madre, doña Beatriz de Portugal ... Había nacido en la «Caput Castellae» el día 4 de Octubre del 1379 falleciendo en la Imperial Toledo en Diciembre de 1406 ... En cuanto a su padre, el Soberano don Juan I, murió en Alcalá de Henares, a consecuencia de la caída del caballo que montaba ... A este don Enrique se debe la conquista del archipiélago canario, llevada a cabo por el aventurero francés Batancourt, al servicio de la Corona de Castilla ... Sabido es que envió también una embajada al Extremo Oriente, a la corte del poderoso Tamerlán, llevándole ricos presentes y regresando, igualmente, con muy valiosos regalos ... En Cellorigo vio la luz y vivió la célebre Florinda o «La Cava», la Irinda de las crónicas ... Era hija del conde don Julián, Ollan, Alban o Balian, gobernador de la plaza de Ceuta, el cual, despechado de los ilícitos amores de Florinda con el godo don Rodrigo, entregó la fortaleza ceutí a los moros, facilitando con ello su invasión en España y originando la decisiva batalla del río Guadalete o Barbate, que entregó las llaves de nuestra Patria a los secuaces del Islam ... La memoria de esta joven doncella pasó a romancero, siendo vituperada por unos y ensalzada por otros ... De aquella época es la vieja letrilla que dice así:

«Cellorigo, Cellorigo, — origen de la maldad, — que por una hija tuya — se ha perdido una ciudad»...

ALEJANDRO MANZANARES

De la Academia burgense de Historia y Bellas Artes.

BILLAR
JUEGO DE RELAX...
¡PRUEBELO!
BIG-BOLERA

FINAL REYES CATOLICOS
ABIERTO DESDE LAS 11 MAÑANA

LA GRAN OCASION

Nuestros coches de ocasión no ocasionan problemas.

• Garantía de 1 año válida en toda la Red Seat.
• Revisados en 71 puntos.
• Hasta 36 meses de financiación.



SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Sistema Vehículo Ocasión

Red de Concesionarios Seat.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

INFORMACION RELIGIOSA Y CULTOS

CONCEPCIONISTAS FRANCISCANAS

Las Concepcionistas Franciscanas de San Luis del Paseo de los Pisones, honran a sus patronos titulares, Santa Beatriz de Silva, San Francisco de Asís (en su octavo centenario) y San Luis Obispo

Los días 17, 18 y 19 de Agosto, a las siete de la tarde, con la eucaristía concelebrada y presidida el primer día por don Idefonso Asenjo, el segundo por el P. Antonio Anasagasti, O.F.M. y el tercero, por don Alejandro Millán.

Les invitamos se unan a nuestra gozosa celebración.

ADORACION NOCTURNA

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 20 de la rama masculina y se celebrará en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

MONSEÑOR GARCIA ALONSO, EN EL ARZOBISPADO

Ayer el obispo dimisionario de Albacete, monseñor don Ireneo García Alonso, acudió al palacio episcopal y celebró una entrevista con el arzobispo de la diócesis monseñor don Segundo García de Sierra y Méndez.

El obispo dimisionario de Albacete que, como se recordará presentó su renuncia —que le fue aceptada— a la Santa Sede, por motivos de salud, se encuentra en su patria chica para saludar a familiares y amigos en el pueblo de su nacimiento, Quintanilla de Vivar.

NOTA ACLARATORIA

En la eschuela publicada ayer, día 11, a nombre de D. FIDEL CHOMON GOMEZ, por error involuntario, donde ponía que falleció en Brivesca tenía que poner en BRICIA.

XVI SEMANA DE CINE HISPANO - FRANCÉS

«Función de noche», de Josefina Molina y «Providence», de Alain Resnais, Espiga de Oro en Valladolid

Dentro de las sesiones que se vienen celebrando en el cine Goya, hoy a las 5,30 se ofrece una nueva y última oportunidad para ver la película de Imanol Uribe "La fuga de Segovia".

A las 8 de la tarde la película de Josefina Molina, que a punto estuvo de alzarse con el gran premio Concha de Oro en el Festival de Cine de San Sebastián.

La película nos narra con increíble crudeza el "strip tease" moral de Lola Herrera, la admirable intérprete de "Cinco horas con Mario". A través de una maravillosa fotografía de Teó Escamilla asistiremos a un enfrentamiento con su, pasado, con su destrozado matrimonio con Daniel Dicenta.

Los celos mutuos, la larvada incompreensión motivada, por una actitud machista superior, engreída de Daniel Dicenta hará pensar en

"el tiempo perdido", donde sólo quedan los recuerdos y éstos son muy desesperanzadores.

"PROVIDENCE" Alain Resnais, habitual en el ENINCI, del que se han venido ofreciendo diversas películas "Stavisky" "La guerra ha terminado", "Hiroshima mon amour", "El año pasado en Marienbad" "Mi tío de América", nos ofrece hoy una película que en numerosas ocasiones trataba el ENINCI de ofrecer al público, pero hasta el momento no ha sido posible: "Providence" una auténtica obra maestra.

Hay una perfecta sincronización de los intérpretes, con esa maravillosa escuela anglosajona John Gielgud (al que hemos visto en el papel de director del hospital en "El hombre elefante"), en un papel arrollador: Dirk Bogarde, comediante; Ellen Burstyn, enigmática y David Warner, lejano.

"Providence" como toda obra maestra se mostrará con innumerables detalles que darán motivo a la reflexión. Es una película que no se agota, innovadora y deliciosa.

SESIONES ESPECIALES

Mañana, viernes, simultáneamente a las sesiones del Cine Goya, se van a celebrar en el cine Avenida, tres sesiones de carácter extraordinario, para brindar a un amplio sector de público la posibilidad de visionar tres films de indudable calidad.

El motivo primordial es rendir en una sola sesión el "homenaje que el cartel, y la intención del ENINCI" ha querido dedicar a Romy Schneider.

Por ello en sesión de 5,30 se ofrecerá "La muerte en directo" de Bertrand Tavernier y sesión de 11 noche "La banquera" de F. Girod, en sesión de 8 tarde el último film de Francois Truffaut "La mujer de al lado".

PROGRAMA PARA HOY

Cine Goya, a las 5,30 "La fuga de Segovia", último pase. A las 8. "Función de noche" de Josefina Molina A las 11 de la noche "Providence" de Alain Resnais, Espiga de Oro en el Festival de Valladolid. A concurso.

ENINCI

LAS SUBVENCIONES RECIBIDAS POR LAS CAMARAS AGRARIAS BURGALESAS EN 1981 FUERON DE 67.498.569 PESETAS

Comunicación hecha por el PSOE

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación ha respondido a una pregunta formulada por Juan José Laborda, senador del PSOE por Burgos, sobre subvenciones y ayudas recibidas por las Cámaras Agrarias de la provincia de Burgos.

En esta respuesta se manifiesta que las Cámaras Agrarias de Burgos han recibido en 1981, en concepto de ayudas para la realización de acciones y servicios de interés general, un total de 67.498.569 pesetas, que se distribuyen, en virtud del uso, de la siguiente manera:

| | Pesetas |
|---|------------|
| — Construcción y reparación de caminos, acequias, desagües, etc. de uso colectivo | 34.130.326 |
| — Adquisición e instalación de báculos | 18.424.524 |
| — Adaptación de locales de uso colectivo | 3.643.236 |
| — Construcción y reparación de almacenes colectivos | 5.776.155 |
| — Construcción de un muelle de carga | 113.966 |
| — Tratamientos de plagas del campo | 3.986.500 |
| — Construcción de un refugio de pastores | 218.019 |
| — Realización de diversas mejoras para el fomento de la ganadería | 1.205.843 |

A su vez, estas subvenciones se distribuyen territorialmente por zonas así:

| | Pesetas |
|-------------------------------|------------|
| — Zona de Merindades | 3.202.901 |
| — Zona de Arlanzón | 7.397.083 |
| — Zona de Páramos | 5.150.495 |
| — Zona del Pisuerga | 10.898.020 |
| — Zona del Arlanza | 19.855.386 |
| — Zona de la Ribera del Duero | 6.451.489 |
| — Zona de la Demanda | 3.605.036 |
| — Zona de la Bureba | 10.929.959 |

Se señala en la respuesta que «para la selección de las peticiones de subvención formuladas por las Cámaras Agrarias locales se han tenido en cuenta los siguientes criterios:

- Generalidad, procurando que las acciones y servicios afecten al mayor número posible de explotaciones agrarias.
- Participación, con prioridad para aquellas acciones y servicios que ofrezcan la mayor proporción de recursos propios para su financiación.
- Economía, con preferencia para aquellos proyectos que signifiquen mayores reducciones de costos o una mayor eficacia.
- Cooperación con prioridad para aquellas acciones y servicios que obtengan colaboraciones de otras entidades y organismos para conseguir una mayor inversión en el medio rural»

Si bien es cierto que la extensión de las subvenciones hacen imposible una valoración global de su distribución territorial y funcional es necesario llamar la atención sobre el hecho de que existan en la provincia dos zonas especialmente (La Ribera del Duero, partido judicial de Aranda y la zona de la Demanda, partido judicial de Salas y zonas colindantes) en donde las subvenciones no están al nivel necesario para la realización de las obras que se demandan con el fin de mejorar las explotaciones agropecuarias. Ignoramos si esto es debido a un deficiente funcionamiento de las Cámaras o al criterio de distribución de las subvenciones

Parece imprescindible señalar que han de arbitrase sistemas de subvención que puedan abordar la solución de los problemas globales del campo burgalés en sustitución de otros que puedan permitir arbitrariedades o irregularidades y evidentes diferencias de trato entre unas zonas y Municipios y otros.

La Oficina Parlamentaria del PSOE tiene a disposición de los burgaleses que lo deseen la relación completa de Cámaras Agrarias locales con las subvenciones otorgadas a cada una. Este documento puede recogerse en la oficina provincial (San Cosme, N.º 6, 3.º Izquierda) o puede ser solicitado telefónicamente o por correo para su remisión.

+

LA SEÑORA

DOÑA PATRICIA GARCIA MARIN

Viuda de Melchor García (Bar Melchor)

Falleció en el día de ayer, a los 74 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña Juana, don Víctor, don Salustiano, doña Severina y don Evaristo; hijos políticos, don Lino Esteban, doña Carmen Pascual, doña Elisa Castilla y don Jesús Expósito; hermana, doña Salomé; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices, HOY, jueves, a las CUATRO y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: La Ventosa, 6.
Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 12 de Agosto de 1982

Servicios fúnebres «La Cruz».

+

LA SEÑORA

D.ª MARIA DEL PILAR MARTINEZ DE ARAGON TABAR

Falleció el pasado día 10 en Vitoria, a los 48 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales.

Q. E. P. D.

Su esposo, don José Luis López-Huerta; hijos, Luis, Alberto y Gonzalo; madre, doña Pilar Tabar (viuda de Martínez de Aragón); hermanos, Alberto y Ernestina; hermanos políticos, tíos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El funeral se celebrará HOY, jueves, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel. La conducción tendrá lugar en familia al cementerio de Santa Isabel.

DOMICILIO: Dato, N.º 6-1.º derecha.

Vitoria, 12 de Agosto de 1982

«Funeraria Lauzurica»

PISOS

LLAVE EN MANO

Construcciones

GONZALEZ ALONSO

Situados en «Parque Santiago» y Santiago, 27,
Plaza Sar Truno

Llave en mano, servicios centrales estupendo acabado.
 4 + 5 habitaciones grande, facilidades de pago

RAZON: Calle Santiago 27 obra Pérez Plateco. 14 1.º oficina). Teléfonos: 22 59 97, 22 23 74

UCD de Castilla y León estudió su futuro en Tordesillas

Reunión de Martín Villa con presidentes y secretarios

Se trata de conocer la situación del partido y fijar la próxima estrategia programática y electoral

Rodolfo Martín Villa, en la actualidad secretario nacional de Organización de dicho partido, se ha reunido, en el Parador Nacional de Tordesillas con presidentes y secretarios provinciales centristas de Castilla - León.

La reunión, una cena de trabajo se inició a las diez de la noche, con la asistencia de representaciones de todas las provincias, incluida Segovia, Ignacio Bayón, ministro de Industria y Energía, presidente de la Comisión Gestora Centrista de Segovia tras los abandonos de Fraile y Gila.

CONOCER LA SITUACION DE LAS U.C.D. PROVINCIALES

Antes de que se iniciara la reunión de trabajo, Rodolfo Martín Villa accedió a responder a las preguntas de los informadores con un «¿Y qué les trae a ustedes por aquí?»

Martín Villa explicó así su presencia en Tordesillas: «Yo tenía la intención de reunirme con presidentes y secretarios de todas las provincias españolas y la verdad es que esa intención es difícil cumplirla en un mes como el de Agosto. Con eso, pienso que, sin que finalice el mes de Agosto tendré una idea bastante aproximada de cuál

es la situación de la UCD de las distintas provincias españolas. Esta es una reunión como las otras, para ver cuál es la situación del partido y para hablar, lógicamente, de los próximos meses que van a estar presididos evidentemente por el motivo electoral.

—En Castilla - León, no se han producido muchas fugas, por el momento...

—Yo creo que en líneas generales no se han producido un número importante de fugas. Por otro lado no me parece que eso sea lo que tiene que calificar la situación de buena o mala de un partido. Perc ciertamente, desde el puro punto de vista organizativo que es el que a mí me toca afrontar en este momento, únicamente ha afectado a

Avila y Alava, por razones que tienen mucho que ver con las personas. Avila por ser la provincia donde nació Acolfo Suárez. Y Alava por ser la provincia donde era presidente Jesús María Viana, íntimo colaborador del fundador de Centro Democrático y Social.

—Por primera vez a estas reuniones asiste Segovia.

—El tema de Segovia, donde también hemos constituido una Comisión gestora era un

tema antiguo. Tiene el problema autonómico y tenía el problema del partido, ambos íntimamente ligados. Si esta gestora se hubiera constituido hace bastante tiempo a lo mejor nos hubiéramos ahorrado algunos de los problemas autonómicos. Hemos creído oportuno hacerlo ahora. Y como UCD en general está de acuerdo en que Segovia debe formar parte de la Comunidad Castellano - Leonesa, nos ha parecido oportuno que debe asistir también la representación de Segovia.

—A Rodolfo Martín Villa no le han sorprendido las bajas producidas en UCD.

—A mí me han parecido que eran las normales. A mí me parece que ha habido mucho de adhesión personal en algunos aspectos. Y, en algunos otros, problemas que han tenido esas personas con sus UCD respectivas que les han incluido a ello. Y en otros casos, pues creer que legítimamente encuentran una mayor cercanía en los planteamientos de CDS. Aunque yo, la verdad, tras la lectura del manifiesto programático la diferencia no la encuentro.

—En el caso de que las elecciones se anticipen, ¿se resolverá antes la aprobación del Estatuto de Autonomía de Castilla - León?

—Desde una perspectiva nuestra, y el secretario general de UCD lo ha dicho, entre otras cosas porque es diputado por Baleares, me parece que sería un bien para todos, no un bien partidario sino un bien del Estado, que se culminara la aprobación de todos los estatutos de autonomía, y en concreto los tres que quedan.

Por último, Martín Villa explicó el objetivo de las reuniones, que viene manteniendo.

—Lo que estamos tratando de hablar con nuestras UCD regionales y provinciales es, aparte de estudiar la actualidad de la situación del partido es reabrir las líneas generales de un programa y de un ámbito de actuación para a las próximas elecciones generales, que me parece que es la preocupación fundamental de todos los partidos en este momento.

UCD de Castilla y León estudió ayer su futuro, en Tordesillas.

El manierismo musical inglés en la XVII Semana Internacional «Antonio de Cabezón»

Una de las épocas más interesantes de la Historia de la Música es, sin duda, el paso del período renacentista al barroco. En ella, los cambios efectuados en el modo tradicional de hacer, producen tal efervescencia que los músicos habrán de alistarse en las filas de la nueva práctica de una manera violenta, volviendo la espalda furiosamente a lo anterior. El abandono definitivo del «stile antico» por el «stile nuovo» se sitúa en los años que señalan el paso del siglo XVI al XVII.

Por lo tanto, ninguna de las corrientes estéticas llega de improviso, sino que su aparición viene precedida de un período de gestación, es interesante observar el paulatino incremento de elementos barrocos que van apareciendo en la música del siglo XVI.

Plenamente inmerso en el espíritu renacentista está nuestro Antonio de Cabezón, pero sin, embargo, aparecen en él gérmenes de barroquismo.

Estos claros indicios, unidos a la aplicación y desarrollo de la perfecta técnica del gran maestro burgalés, son los que habrán de fructificar en la extraordinaria floración musical de los virginalistas ingleses a finales del siglo XVI, produciendo aquella explosión de vida y color, de calor y emoción humana que los caracterizan. Aún estando en el Renacimiento, pero ya prelujiando el Barroco.

No debe olvidarse pues, el decisivo papel que desempeñó Cabezón en la evolución de la música europea. Nuestro músico estuvo en Inglaterra en 1554, acompañando a su monarca Felipe II, quien fuera a celebrar sus bodas con María Tudor.

En aquella corte sería donde los futuros músicos de Isabel I tendrían la oportunidad de admirar su perfecto arte de la

«variación», de tan antigua raigambre hispana, tomándolo como modelo, y que aquellos se encargarían de revestir, por lo que a la técnica instrumental se refiere, haciendo más brillantes y llamativas sus figuras y ornamentaciones.

Con el tema de la «Pavana Italiana» de Cabezón, escribe uno de los más representativos virginalistas, John Bull su «Spanish Pavan», conservando la gravedad del bello tema, pero con el espíritu de otras latitudes.

La «Volta», danza que gozó de gran predicamento en la Inglaterra de Shakespeare, siendo provenzas su cuna, se bailaba ejecutando atrevidos saltos, al mismo tiempo que se hacía girar el cuerpo. La Reina Isabel I la bailaba con particular agrado. En el Palacio de Penhurst, en Kent, se conserva una pintura anónima que

muestra a la Reina danzando la «Volta», con el duque de Leicester, acompañada por varios instrumentistas. A William Byrd, el más delicado de los virginalistas, debemos la elaboración de esta bella «volta» del italianizante Morley.

Thomas Tomkins, el último de los virginalistas ingleses, discípulo de Byrd, ostenta un brillante modo de hacer; es el virtuoso por excelencia, virtuosismo del que hace gala junto con una profunda expresividad.

Una de sus más conocidas obras, «Fortuna, mi enemiga», está basada en una antigua balada, en la que el enamorado se lamenta de haber perdido el favor de su amada, favor que recobrará al fin, después de abandonar toda esperanza. Shakespeare alude a ella en «Las alegres comadres de Windsor».

RAMON PERALES DE LA CAL
Covarrubias

PISOS

DE PROTECCION OFICIAL

DESDE 2.600.000 Ptas.
A 3.900.000 Ptas.

- TOTALMENTE TERMINADOS.
- CON 3 Y 4 DORMITORIOS.
- DOS CUARTOS DE BAÑO
- AMPLIA COCINA, SERVICIOS CENTRALES Y PLAZA DE GARAJE

EN

CONSTRUCCIONES URIBE

VEALOS en: calle Vitoria, esquina Pedro Alfaro, de 8 a 10 de 3 a 7

TELEFONO: 20 92 38

CONSTRUCTORES

AGRICULTORES - GANADEROS

BOVEDILLA CERAMICA, TEJA,

LADRILLOS CARA VISTA

PRECIOS FABRICA

BURGOS. - TELEFONO: 20 42 19

¡¡TEATRO EN GAMONAL - CAPISCOL!!

— EL —

TEATRO - CINE «LIDO»

Calle Luis Alberdi, 7 (esquina Eladio Perlado)

PRESENTA MAÑANA, VIERNES

EN FUNCIONES DE 8,15 TARDE y 11 NOCHE

A LA GRAN COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS
CECILIO DE VALCARCEL

EN LA GRACIOSISIMA OBRA
DE ALFONSO PASO,

«EL CASADO CASA QUIERE»

CON 8 PRIMERAS FIGURAS EN ESCENA

¡¡DOS HORAS PARA DESTERNILLARSE DE RISA!!
¡¡MILES DE CARCAJADAS!!

PRECIOS POPULARISIMOS: 300 PTAS. BUTACA
LO QUE GAMONAL CAPISCOL TANTO NECESITABA PARA NO TENER QUE DESPLAZARSE AL
CENTRO DE LA CIUDAD.

SABADO, DESPEDIDA DE LA COMPANIA
CON CAMBIO DE OBRA

«UN SERENO DEBAJO DE LA CAMA»

de Muñoz Seca

¡¡OTRO GRAN EXITO COMICO
DE ESTA COMPANIA!!

DR. RIVAS LOPEZ

Reumatólogo

Suspende su consulta
durante el mes de
Agosto

Teléfono: 22 84 56.

VENDO PISO

VILLA PILAR

TELEFONO: 20 40 93

ATENCION, CAZADORES

COTO N.º 10.778
DE FONTIOSO

ACOTADO
EN SU TOTALIDAD

XVII SEMANA INTERNACIONAL DE MUSICA ANTIGUA ANTONIO DE CABEZON

Lunes, 16: 12 horas

Salón de Sesiones del Excmo. Ayuntamiento

—Conferencia inaugural:
MANIERISMO Y BARROCO MUSICAL»

—Conferenciante: RODRIGO DE ZAYAS

20 horas

Capilla de la Facultad de Teología del Norte de España

—Concierto inaugural:

Dúo: ANNE PERREI (Mezzo) - RODRIGO DE ZAYAS (Laúd y vihuela)

Obras de: Milán, Dowlan, Byrd, Morley y Bach

Martes, 17: 20 horas

Capilla de la Facultad de Teología del Norte de España

CORAL DE SANTANDER

Directora: Lyne Kurzeknabe

Obras de: Guerrero, Morales, Españoleto y Juan Antonio Carrasquedo.

Miércoles, 18: 20 horas,

Capilla de los Condestables

Grupo de Música Antigua LA ROMANESCA.

Obras de: Alfonso X el Sabio, Martín Codax y Polifonistas Siglos XV y XVI.

Jueves, 19: 20 horas

Capilla de los Condestables

MONTSERRAT ALAVEDRA (Soprano) - MARIA LUISA CORTADA (Clave)

Viernes, 20: 20 horas,

Santa Iglesia Catedral

ANTONIO BACIERO, órgano.

Obras de: Cabezón, Soler, Correa de Arauxo, Peraza, Buxtehude y Bach.

Sábado, 21: 20 horas,

Santa Iglesia Catedral

ORQUESTA DE CAMARA PAUL KUENTZ.

Director: PAUL KUENTZ.

Obras de: Bach y Telemann

Domingo, 22: 10,30 horas,

Peregrinación desde AGES a SAN JUAN DE ORTEGA con motivo del Año Jubilar
Compostelano.

Acto de Clausura.

Ofrenda al Apóstol Santiago a cargo de

ENRIQUE DEL DIEGO SIMON

Celebración de la Santa Misa.

Patrocina: EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

Director Técnico y Comisario del Festival:

RAMON PERALES DE LA CAL

PROYECTO PARA CREAR EN BURGOS UN CENTRO DE RECUPERACION DE ENFERMOS DROGADICTOS

La Asociación Regional visitó al presidente de la Diputación

Telegramas de pésame por el accidente de tráfico de Ariñez

A primera hora de la tarde de ayer, el presidente accidental de la Diputación Provincial don Victoriano Aguirrebeña recibió en su despacho oficial a una comisión de la Asociación Regional Castellano-Leonesa de Ayuda al Drogadicto. Era acompañada por el director provincial de la Salud, don Pedro Carazo Carnicero.

La Comisión estaba integrada por el presidente don Julio Martín Calero y los vocales, don Ernesto Vázquez y don Miguel Ruiz de Temiño.

Los objetivos de esta Asociación están en promover la ayuda necesaria al enfermo drogadicto, procurando su recuperación y en este sentido a nivel de la región castellano-leonesa se está llevando a cabo una gran labor con los diferentes grupos constituidos, entre ellos el de Burgos.

La visita al presidente de la Corporación Provincial tenía por objeto tratar de las acciones que se están realizando en la provincia burgalesa y proseguir los empeños de la representación de esta Asociación en nuestra capital.

Uno de los deseos es la creación en Burgos de un centro contra al drogadicción para la recuperación de estos enfermos y tratar de la posibilidad de contar con la ayuda de la Diputación para ejecutar ese interesante proyecto.

El señor Aguirrebeña se in-

teresó por la labor que esta Asociación realiza en la zona castellano-leonesa y por la de nuestra provincia en concreto, así como del proyecto de construcción de ese centro. Respecto a la ayuda, el presidente accidental manifestó su deseo de prestar su colaboración a la idea, tema que expondrá al presidente titular y a la Corporación que tratará con cariño de este asunto.

TELEGRAMAS DE CONDOLENCIA

El presidente accidental de la Corporación Provincial, en nombre propio y de la Diputación envió ayer sendos telegramas de pésame a los coroneles López Huerta y Del Castillo, jefe del Regimiento de Artillería de Campaña, número 63 y administrador de la Residencia de Oficiales en nuestra capital, respectivamente, con motivo del fallecimiento de sus esposas doña María del Pilar Martínez de Aragón y doña Marina Zazón López, en el trágico accidente de circulación ocurrido en la tarde del pasado martes, en la localidad alavesa de Ariñez, a pocos kilómetros de Vitoria.

Al mismo tiempo que expresa su condolencia por estas irreparables pérdidas, hace votos por un total restablecimiento de ambos militares que resultaron heridos de diverso carácter.

Comunicado de la FUAG

Se declara en desacuerdo con las estimaciones de daños por sequía

La Federación de Uniones de Agricultores y Ganaderos de la provincia de Burgos, pone a conocimiento de los agricultores y ganaderos de la provincia, que está en contra de la marginación que están sufriendo en el actual período las Mesas de Seguimiento de la Sequía, principal instancia de negociación a este respecto. Entendemos que esta marginación responde a una voluntad política de eliminar la participación de las organizaciones de agricultores.

Por otro lado, la F.U.A.G., entiende que no se han corregido los errores cometidos el año anterior en cuanto al reparto de las ayudas

y que con el método actual no se solucionan en absoluto los graves problemas financieros de las explotaciones agrarias familiares, ya que los fondos, una vez más irán a parar básicamente a manos de grandes propietarios. Es por eso por lo que estamos en contra de la propuesta de reparto.

La F.U.A.G., está en desacuerdo con la estimación de daños, en la que se ha marginado a zonas tan afectadas como Burgos, y para la que en este año no se ha tenido en cuenta, en numerosas ocasiones, la opinión de las Mesas provinciales de Seguimiento

LA ESCUELA DE INGENIERIA TECNICA INDUSTRIAL DE BURGOS

Hoy puede quedar aprobada en Consejo de Ministros, tras lograrse la aprobación presupuestaria de Hacienda

Conforme ayer se anunció hoy estudiará el Consejo de Ministros la creación de una Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica Industrial en Burgos, esperándose que éste confirme lo que ya ha sido aprobado por la Comisión de Subsecretarios.

Según notificación ayer recibida del parlamentario burgalés, señor Reol Tejada, las gestiones intensas desarrolladas por los parlamentarios burgaleses de UCD, en estrecha conexión con el alcalde de la ciudad y presidente de

la Diputación, están a punto de culminar con la concesión de ese Centro universitario.

Han existido problemas de ajuste presupuestario, precisó el señor Reol Tejada; pero en el curso de las gestiones desarrolladas se ha conseguido la «luz verde» de Hacienda, que podía constituir el principal escollo. En consecuencia, se espera que esta nueva Escuela de rango universitario sea ya una realidad, a partir del Consejo que hoy se celebrará en La Moncloa.

Las señoras de López Huerta y Del Castillo Sánchez serán hoy enterradas en Vitoria

Hoy, jueves, recibirán cristiana sepultura en los cementerios de Santa Isabel y de San Salvador, de Vitoria, en ceremonias que tendrán lugar por la mañana, las señoras de los coroneles López Huerta y Del Castillo Sánchez, víctimas del trágico accidente de circulación ocurrido en la tarde del martes a pocos kilómetros de la capital alavesa.

La primera inhumación, correspondiente a doña María del Pilar Martínez de Aragón, está prevista para las nueve y media de la mañana en el camposanto de Santa Isabel, y la segunda, es de

cir, la de doña Marina Zazón López, a las diez menos cuarto de la mañana en el cementerio de San Salvador.

Los funerales se celebrarán esta tarde también en Vitoria, a las seis, en la parroquia de Nuestra Señora de los Desamparados, los que se ofrecerán por el eterno descanso del alma de la señora del coronel De! Castillo, y a las ocho, en el templo de San Miguel, los dedicados a la esposa del coronel López Huerta.

Ambos militares siguen mejorando de las lesiones que sufrieron en el mismo accidente.

Notas y avisos

OPOSICION A LA ESCALA UNICA DEL CUERPO AUXILIAR DE LA ADMINISTRACION DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Para conocimiento de los interesados se informa que en el tablón de anuncios del Instituto Nacional de la Seguridad Social (calle Vitoria, 16), del Instituto Nacional de Servicios Sociales (Avda. del Vená, 11) y del Instituto Nacional de la Salud (Avda. Reyes Católicos, 16), así como en las agencias: Urbana de Gornal y Comarcales Aranda de Duero, Medina de Pomar y Miranda de Ebro, se halla expuesta la lista de aspirantes que han superado la fase de oposición y que deberán realizar el curso de formación previsto en la norma 9 de la convocatoria.

Peregrinación de donantes de sangre a Santiago y Avila

Se nos comunica que la Hermandad de Donantes de Sangre ha organizado una peregrinación que alcanzará Santiago de Compostela, con motivo del Año Santo y a Avila, en el centenario de Santa Teresa de Jesús. Comenzará esta peregrinación el día 13 de Septiembre y terminará el 17 del mismo mes. Dada la exhaustiva información de cuanto comprende esta peregrinación en lo relativo a puntos de visita, estancia etcétera, nos resulta imposible pormenorizar, por lo que creemos que los donantes interesados deben dirigirse a la Secretaría de la Hermandad.

CEREALES

Venga al Banco de Santander.

Hablaremos de los gastos de recolección y anticipos de la cosecha.

Venga a hablar con los hombres del Banco de Santander. Quizás no todos sepan manejar la cosechadora, pero sí saben cómo resolver los problemas financieros, y no se van a limitar a adelantarle el importe de su futura cosecha. Van a colaborar con usted de una forma más práctica. Seguro.

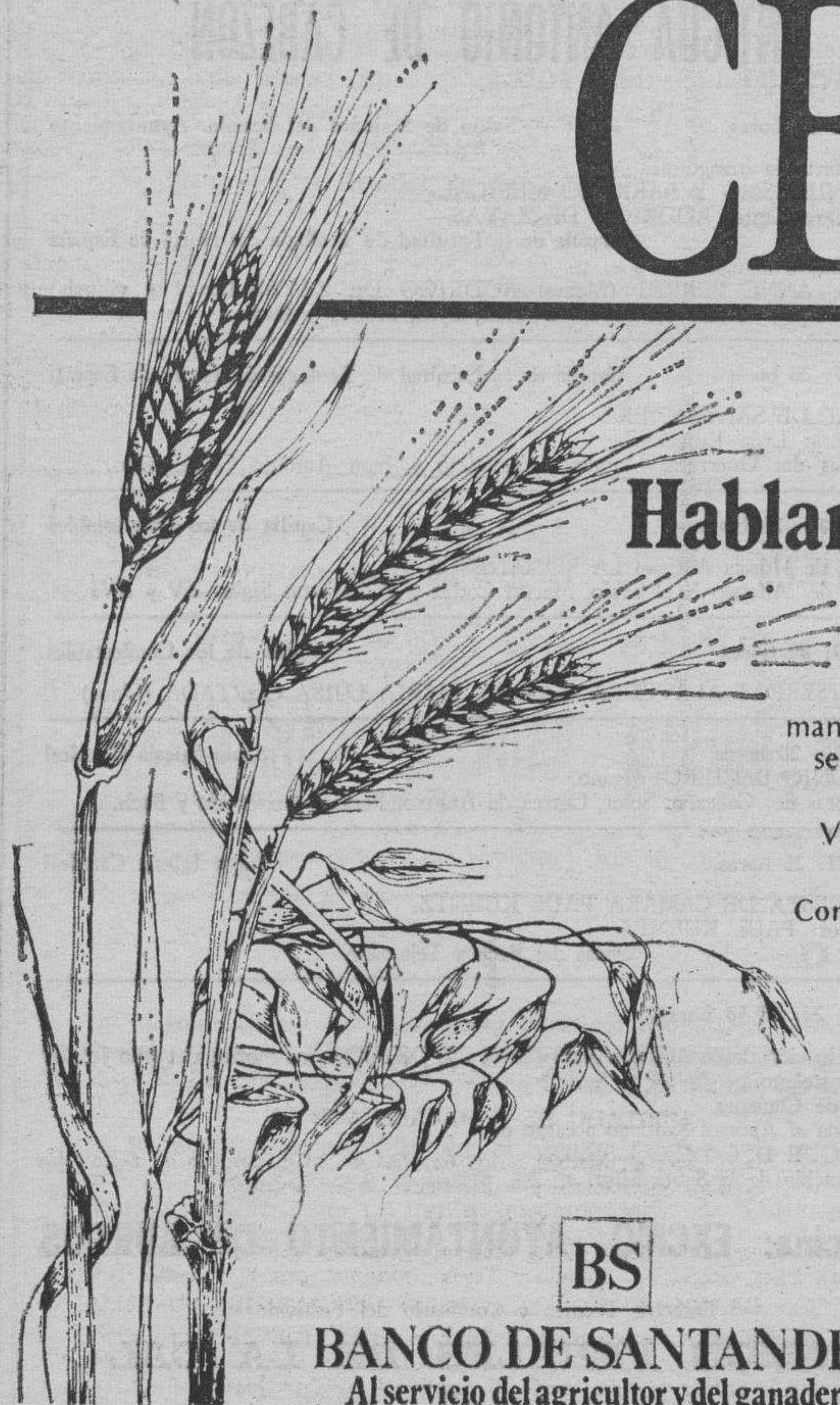
Venga a vernos. Disponemos de los servicios especialmente concebidos para hacer más cómodo y rentable el duro trabajo del agricultor y del ganadero.

Conozca nuestros créditos para la Campaña y para Equipamientos. Créditos con un interés especial, de rápida tramitación y adaptados a cada caso en concreto.

A.B.E. núm. 13.895-3

Créditos Campo Bansander

| | 1-Créditos Campaña | 2-Créditos Equipamiento |
|----------------------------|---|--|
| Aplicación | Compra de semillas, fertilizantes, insecticidas, y demás gastos de siembra, mantenimiento, recolección y anticipos de cosechas. | Compra de maquinaria, sistemas de regadíos, instalaciones, ampliaciones, reformas de su vivienda, etc. |
| Importe del Crédito | Hasta 3.000.000.- Pesetas | Hasta 5.000.000.- Pesetas |
| Amortización | 12 meses | 4 años |



BS

BANCO DE SANTANDER
Al servicio del agricultor y del ganadero.

Concierto de la Agrupación Musical de la A. de Vecinos de Gamonal

Pasado mañana, sábado, la Agrupación Musical y Coro de la Asociación de Vecinos de Gamonal, a través de su Quinteto de cuerda (pulso y púa), ofrecerá un concierto de Música clásica en la ermita de Nuestra Señora del Valle, en Monasterio de Rodilla. Comenzará a las siete de la tarde.

El programa que será ofrecido es el siguiente:

- «Melodía» (Schumann), «Mimé» (Visé), «Romance» (anónima), «Greensleeves» (anónima), «Momento Musical» (Schubert), «Minueto de noche musical» (Mozart), «Ifigenia en Aulis» (Gluck), «Gavota» (Visé), «Reverie» (Schumann), «Sarabanda» (Visé) y «Rondó» (Bach).

La entrada será libre.

ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

CC.OO. SE SOLIDARIZA CON LA POLICIA MUNICIPAL

El Secretariado de la unión de Sindicatos Provinciales de CC.OO. de Burgos, ha analizado el conflicto planteado en la Policía Municipal de Burgos, acordando lo siguiente.

1. — Entender que la huelga realizada por los policías municipales y la planteada para el próximo día 27, a pesar de los inconvenientes públicos que representa, es un recurso legítimo de la Policía Municipal, ante la pasividad de los responsables municipales por resolver su reivindicación fundamental de conseguir unos salarios adecuados. Por ello, CC.OO. se solidariza con estos trabajadores.

2. — Considerar que el conflicto es estrictamente laboral por lo que las diferencias políticas en el Ayuntamiento, no deben ser un obstáculo insalvable en la solución del problema.

3. — CC.OO. sin ánimo de interferir o de protagonismo, guiados únicamente por la res-

ponsabilidad sindical y pública que tiene, se ofrece a los policías municipales y a la generalidad de los trabajadores dependientes del Ayuntamiento, para asesorarles jurídica y sindicalmente, de forma gratuita, en el conflicto salarial existente.

4. — CC.OO. desde sus posiciones sindicales y estrictamente laborales, intentará propiciar un entendimiento laboral en los Comités representativos de los trabajadores del Ayuntamiento, entre U.G.T., S.I.A.L. y CC.OO., que son los sindicatos con presencia entre esos trabajadores, facilitando así un acuerdo global necesario, para hacer una propuesta que resuelva el problema salarial municipal, dentro de un marco legal y que pueda ser discutida y negociada primero y después asumida por el conjunto del Pleno del Ayuntamiento.

PLATAFORMA CONVENIO DE PANADERIA

El pasado martes 10 de Agosto, en asamblea convocada por la Federación de Alimentación de la Unión Sindical Obrera (FAHIA-USO), los trabajadores de panadería se reunieron con los representantes sindicales por esta central sindical para discutir la plataforma del nuevo convenio.

Las fechas vacacionales en las que el convenio de panadería ha de negociarse no han sido óbice para que la asistencia de trabajadores afectados haya sido considerable en los locales de la USO de esta ciudad. Se tocó la problemática actual del sector centrándose la participación de los asistentes en la elaboración de un acuerdo básico de plataforma previa para la negociación del nuevo convenio que sustituya al actual con vigencia hasta este 31 de agosto.

EL AYUNTAMIENTO RENDIRA EN OTOÑO UN HOMENAJE A REGINO SAINZ DE LA MAZA

La Comisión de Cultura trató ayer del programa de actos a celebrar

Visita del alcalde accidental al campamento de hijos de funcionarios, en Santa María del Campo

En la mañana de ayer se reunió en la Casa Consistorial la Comisión Municipal de Cultura bajo la presidencia de su titular don Enrique del Diego Simón para tratar de diversos temas pendientes para la promoción de actividades culturales en el próximo otoño.

Entre los temas abordados, según nuestras noticias, se abordó un avance del programa de la «Otoñada Cultural», que este año tendrá carácter de homenaje al gran guitarrista burgalés desaparecido Regino Sainz de la Maza. Se desarrollará en los meses de Septiembre, Octubre y Noviembre próximos.

Según nos indicó ayer el señor Del Diego Simón, respondiendo a nuestras preguntas, ese homenaje se centrará en tres actos importantes que están siendo perfilados como todo el programa: el descubrimiento de un busto y la lápida que da su nombre a la zona residencial de los antiguos cuarteles de la calle de Victoria la presentación del libro de su hija, doña Paloma Sainz de la Maza, cuya edición se está realizando ya en nuestra capital por encargo del Ayuntamiento de la ciudad y en un gran

concerto de homenaje al gran guitarrista de renombre internacional.

Para este concierto, añadió, se piensa pedir a la hija una de las guitarras de su padre, completando así los actos que en recuerdo de Regino Sainz de la Maza tendrán lugar.

Asimismo, se está completando el programa de toda la «Otoñada» y en este trabajo proseguirá la Comisión Municipal de Cultura.

EL ALCALDE ACCIDENTAL VISITA EL CAMPAMENTO DE SANTA MARIA DEL CAMPO

En la mañana de ayer, el alcalde accidental don Pablo Gredilla Rodríguez, acompañado del secretario accidental don Gregorio Casado Senovilla, se trasladaron a la localidad de Santa María del Campo, donde se encuentra instalado un campamento de hijos de funcionarios municipales.

Los mandos del campamento recibieron a la primera autoridad municipal, que visitó las instalaciones y departió con ellos durante bastante tiempo interesándose por las actividades de verano al aire libre que se llevan a cabo en ese campamento. Presidió diversos actos en honor de los visitantes, quedando gratamente complacido de esta visita.

REUNION DEL SERVICIO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS

En la tarde del pasado martes se reunió al Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo con el fin de conocer la marcha de los dos proyectos de obras que están en marcha en la capital y cuya ejecución quedará terminada en fecha próxima.

Uno de los complejos polideportivos se está levantando en terrenos del barrio de San Pedro y San Felices y el otro

en la zona de Gamonal, en la calle Lavaderos.

Se hizo un repaso al estado actual de estas obras y se abordaron otros temas de interés.

El Servicio dio cuenta de la apertura el pasado sábado del Camping Municipal de Fuentes Blancas, cuyas instalaciones han sido mejoradas en los últimos meses, con una inversión de cuarenta millones de pesetas.

El camping ha tenido una formidable acogida en estos primeros días desde su reapertura, ya que se venía demandando su funcionamiento por parte de numerosos campistas que se instalaban en los alrededores a lo largo de este verano.

Falta por llevar a cabo diversos trabajos de remate, según ya informamos, pero esto se hará de inmediato. La capacidad actual de las instalaciones es para mil quinientas personas y, de acuerdo con lo señalado, se han instalado servicios de bar-restaurante, auto-servicio, recepción, vivienda, mejora de la plazuela, nuevo alumbrado, cerramiento, etc.

Se dio cuenta de todos los trabajos realizados y del funcionamiento en las primeras jornadas mostrando los componentes del Servicio su satisfacción por esta importante mejora llevada a cabo.

SERVICIO DE LIMPIEZA

Según nos informa el Servicio Municipal de Limpieza, mañana viernes, día 13, se llevará a cabo una recogida especial a domicilio de trastos viejos y enseres no susceptibles de recogerse como basura domiciliar por el sistema tradicional.

Los interesados deberán llamar al teléfono 204628 del Servicio de Limpieza Municipal en las horas de oficina, antes del citado día, dando nota de las características de los enseres a recoger y las señas de los interesados, concretándose con ellos el sistema de retirada.

GRAN TEATRO

¡¡HOY, JUEVES!!

EN SESION CONTINUA DESDE LAS 5 TARDE

¡¡UN COLOSAL PROGRAMA!!

ESTRENO de un film de intriga y «suspense» de SERGIO CORBUCCI



— Y —



LA AVENTURA MAS VIOLENTA VIVIDA EN EL OESTE. LA CULMINACION DEL CINE COMO ESPECTACULO

— AUTORIZADO MAYORES 16 AÑOS —

GRAN TEATRO

¡¡MAÑANA, VIERNES!! - II NOCHE

PRESENTA EN SUS

«NOCHES ESTELARES»

SU CITA CON...

LEE MARVIN

Y ONCE PRIMERISIMAS «ESTRELLAS» DEL CINE NORTEAMERICANO EN

«DOCE DEL PATIBULO»

LOS HOMBRES QUE GRABARON SU HEROISMO EN LA VICTORIA

UNA PELICULA METRO-GOLDWYN-MAYER EN TECNICOLOR y DOBLADA AL ESPAÑOL

AUTORIZADA MAYORES 14 AÑOS Y MENORES

GRACIAS
ESPIRITU SANTO

B. O.

GRACIAS
ESPIRITU SANTO

POR LA GRACIA
CONCEDIDA
M. R. A.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión



EL SEÑOR

DON CARLOS BORNE GARCIA

(JUBILADO DE TABACALERA S. A.)

Falleció en el día de ayer en Madrid, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María Luisa Merino; hermanos, Félix y Emilio; hermanas políticas, Pilar, Sabiniiana, Antonia y Teresa; sobrinos, primos y demás familia RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, JUEVES, a las ONCE Y MEDIA, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA. Seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 12 de Agosto de 1982.

LA FECHA DE CADUCIDAD, OBLIGATORIA

Nueva normativa sobre productos envasados

La aplicación habrá de hacerse en un plazo de dos años

Madrid (Colpisa). — En el próximo Consejo de Ministros se aprobará un real decreto con la norma general de etiquetado, presentación y publicidad de los productos alimenticios envasados.

La normativa correspondiente se aplicará al etiquetado de todos los productos alimenticios envasados para la venta directa al consumidor final, así como los suministros a los restaurantes, hospitales y otros establecimientos similares. Resaltamos de la normativa que se va a aprobar los siguientes aspectos:

—En el etiquetado y publicidad no dejará lugar a dudas respecto a la verdadera naturaleza de los productos alimenticios, ni a su composición, cantidad, origen o procedencia, tratamiento general a que han sido sometidos y otras propiedades esenciales de los mismos.

—Se prohíbe cualquier impresión o grabado en la cara interna del envase que esté en contacto con los productos alimenticios. La denominación de los productos habrá de ser suficientemente precisa para que el comprador

conozca la naturaleza real del producto y distinguirla con aquellos otros que pueda confundirse.

—Se mencionarán todos los ingredientes en orden decreciente de sus pesos en el momento en que se incorporen en el proceso de fabricación del producto. Cuando la cantidad de agua no exceda del 5 por ciento en peso del producto final no será necesario su especificación.

—Marcado de fechas: en el etiquetado de todo producto alimenticio figurará la fecha de duración máxima. La citada fecha se expresará mediante la leyenda «Consumir preferente antes de», específicamente el día y mes para los productos alimenticios cuya duración sea inferior a tres meses. El mes y el año para aquellos cuya duración sea superior a tres meses pero no exceda de 18 y el año en aquellos cuya duración sea superior a 18 meses.

Todas las fechas de fabricación, envasado, duración máxima o fecha óptima de consumo y fecha de caducidad, se indicará en las siguientes formas:

El día con cifras o cifra correspondientes. El mes con su nombre o con las tres primeras letras de dicho nombre o con dos dígitos (del 01 al 12). El año con sus cuatro cifras o sus dos cifras finales.

—Modo de empleo: se harán constar las instrucciones para el uso adecuado del producto alimenticio en los casos en los que su omisión pueda causar una incorrecta utilización del mismo. Se identificará la empresa elaboradora. Cuando la elaboración se realice bajo marca de un distribuidor, además de figurar su nombre, razón social y domicilio, se incluirán los de la industria elaboradora y su número de registro sanitario.

Se hará constar igualmente el número de registro sanitario de la empresa y los demás registros administrativos que exijan para el etiquetado las disposiciones vigentes de igual o superior rango. Todo envase deberá llevar una indicación que permita indicar el lote de fabricación.

—En los rótulos de los envases se hará constar: denominación del producto, marca, número y contenido neto de los envases, nombre o razón social o denominación de la empresa.

Se incluye en el decreto una disposición transitoria en lo que respecta al mercado de fechas de duración mínima, consumo preferente, etc., que será de aplicación a los dos años de la entrada en vigor de este real decreto. Este período de carencia de dos años es necesario con objeto de que los diferentes fabricantes puedan tener tiempo suficiente para adoptar su proceso de envasado y etiquetado.

Asimismo hay que tener en cuenta los productos ya fabricados en este momento bien en poder de las propias industrias, almacenes, tiendas, etc.

Las elecciones se celebrarán entre Noviembre y Marzo (Cecilio Valverde)

Duros ataques de Ortega y Díaz Ambrona a las actitudes de Suárez y Fernández Ordóñez

Este reunió ayer a la ejecutiva de su partido

Madrid (Colpisa). — La Comisión ejecutiva del partido Acción Democrática, formado por Fernández Ordóñez y González Seara se ha reunido para tratar su proyecto de programa ante las próximas elecciones generales.

En relación con los pactos y coaliciones preelectorales, Fernández Ordóñez portavoz de la citada comisión, manifestó a los medios de comunicación que únicamente P. A. D. había mantenido conversaciones con el Partido Socialista Obrero Español, para ver qué afinidades se podían establecer entre ambos, ya que considera necesaria «una mayoría de cambio en España, siempre que estas negociaciones no impidan la continuidad del partido bajo el ideal «social democrata».

Los nuevos partidos creados recientemente suponen una segunda generación política respecto a 1977, que lucha por alcanzar una visión positiva y razonable para establecer una mejor sociedad.

Por último recordó que PAD, fue el primer partido que propuso adelantar las elecciones generales «aunque a nosotros no nos convenía» ante la degradación de Gobierno que padece España y que perjudica la buena marcha del país.

DUROS ATAQUES DE ORTEGA Y DIAZ AMBRONA

Madrid (Efe). — «El señor Suárez, que estaba en el Movimiento nacional, en un momento dado lo cambió por UCD cuando le pareció que su planteamiento no era satisfactorio o no era triunfante. Ahora pretende sustituir la UCD por un determinado partido que es el CDS», según ha declarado a «Matinal SER» Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrona, adjunto al presidente de UCD.

Refiriéndose a la continuas fugas de políticos centristas y a la creación de nuevos partidos, Juan Antonio Ortega ha señalado que lo que ciertas personas están haciendo en estos momentos no tiene nada de original.

Refiriéndose a Francisco Fernández Ordóñez, dijo que no le extraña su futuro como independiente, ya que «estuvo como independiente en las listas de Carrero Blanco, estuvo posteriormente como independiente en UCD, y ahora va a estar en las listas de los socialistas».

Afirmó después que la UCD es un partido al igual que lo es el socialista, el comunista o Alianza Popular y que las nuevas fuerzas políticas nacidas del centro son proyectos de partido y, probablemente, plataformas para negociar la posición de ciertas personas en las coaliciones a la derecha o a la izquierda de UCD.

CECILIO VALVERDE SIGUE EN «UCD»

Málaga (Efe). — «Sigo en la UCD que Suárez me enseñó», dice, en una entrevista publicada en el diario «Sur», el presidente del Senado, Cecilio Valverde, que pasa sus vacaciones en el Costa del Sol.

«He hablado personalmente con Suárez aquí en la costa —dice— y estoy en contacto directo con Landelino Lavilla. UCD tiene que seguir porque todavía le queda mucho por hacer. Yo no voy a buscar acomodo en ningún otro sitio y ahora, después del acuerdo del Consejo político, creo que

se dibuja un esquema acorde con el centro».

Preguntado por las salidas de miembros de UCD, contesta: «Si yo no encuentro una justificación para mí, desde mi punto de vista no la encuentro para otros. De todas formas, yo soy muy respetuoso con la decisión adoptada libremente por esas personas. Pienso que Landelino Lavilla ha adoptado una decisión de firmeza, ha asumido unas condiciones muy serias y creo que es arriesgado políticamente decir que no va a llevar a cabo sus proyectos».

«De antemano —agrega— no se puede negar a este presidente lo que a otros no se les negó. Lavilla tiene que tener el margen de crédito que han tenido los demás».

Respecto a elecciones anticipadas dice Cecilio Valverde: «Creo que cualquier fecha ya no significa un adelantamiento. Se han cubierto tres años y medio de legislatura y que unas generales se celebren tres meses antes de la fecha exacta no se puede utilizar como arma arrojadiza contra nadie. Las elecciones se van a celebrar entre Noviembre y Marzo».

FRUSTRADA LA OPERACION DE COMPRA DE LA NUEVA SEDE DE ALIANZA POPULAR

Madrid (Efe). — La operación de compra del edificio, situado en la calle Príncipe de Vergara, 113, que iba a ser destinado a albergar la nueva sede de Alianza Popular se ha frustrado al ser adquirido por la sociedad de seguros La Unión y el Fénix.

En una carta a la que ha

tenido acceso «Efe», dirigida al presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, los propietarios del edificio, la empresa de automóviles Land Rover Santana, comunicaron el pasado día 30 de Julio que el inmueble había sido adquirido el día anterior por la Compañía Inmobiliaria Internacional, propiedad de la citada empresa de seguros.

ENRIQUE MUGICA EN SANTANDER

Santander (Efe). — «En España no hay mal gobierno, ya que éste no existe prácticamente», ha manifestado, en Santander, Enrique Múgica, miembro de la ejecutiva federal del PSOE y diputado por Guipúzcoa.

Enrique Múgica ha intervenido, con una conferencia sobre el tema «España ante el cambio», en la Universidad Menéndez Pelayo. Ha añadido que «la inercia que domina al ejecutivo y que trasciende al país agrava los problemas y lleva a los ciudadanos a la reflexión de que ésta inercia es consecuencia de un prolongado poder de la derecha».

JOSE MIGUEL GARRIGUES WALKER SE PASA DE «UCD» AL DEMOCRATA LIBERAL

Murcia (Logos). — José Miguel Garrigues Walker abandonará en los próximos días UCD, a cuyo partido político provincial pertenece, e ingresará en el Partido Demócrata Liberal, para encabezar probablemente la candidatura de Murcia en las próximas elecciones generales.

Calvo Sotelo dedicó la jornada a preparar el Consejo de hoy

Antes de tomar vacaciones irá a Palma para despachar con el Rey

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, tras un breve descanso a su regreso de Iberoamérica, ha comenzado a preparar el Consejo de ministros que se celebrará mañana.

El presidente del Gobierno ha recibido en el palacio de la Moncloa a varios ministros para estudiar algunos asuntos importantes, en su mayor parte económicos y ya estudiados esta mañana en la Comisión delegada, que figuran en la agenda del Consejo de ministros.

Aunque no hay una decisión definitiva, «Efe» ha podido saber que es posible que las vacaciones oficiales del presidente del Gobierno comiencen el próximo viernes. En todo caso, antes de trasladarse a Ribadeo, en donde Calvo Sotelo piensa pasar estos días de descanso, el presidente del Go-

bierno acudirá a Palma de Mallorca para despachar con el jefe del Estado, S. M. el Rey don Juan Carlos.

Después del Consejo de ministros de mañana comienzan las vacaciones oficiales del Gobierno que durarán sólo quince días, puesto que el 27 está convocado otro Consejo de ministros.

NOMBRAMIENTOS EN EL MINISTERIO DE ADMINISTRACION TERRITORIAL

Madrid (Efe). — El Consejo de ministros, en su reunión de mañana, nombrará a Juan Salvado director general de Coordinación con las administraciones locales, del Ministerio de Administración Territorial.

Esta dirección general era desempeñada hasta el momento por Antonio Vázquez, concejal de UCD en el Ayuntamiento de Madrid y ex-secretario de Formación de este partido.

Por otra parte, aunque oficialmente no ha podido ser confirmado, el ministro de Administración Territorial, Luis Cosculluela, nombrará asesor de su Departamento al diputado centrista en el Parlamento de Cataluña, Alesandre Pedros.

Domingo, 15 de Agosto

ESPECIAL

FIESTAS EN LA PROVINCIA

en

Diario de Burgos

Fundado en 1901

LA FIEBRE DEL JUEGO EN ESPAÑA

Somos los primeros en Europa en «tragaperras»

El pasado año, en los bingos de nuestro país se jugaron casi trescientos mil millones

Madrid (Colpisa). — El juego es una de las pasiones de los españoles, según publica la revista «El Empresario» en su último número, nuestro país es el primero en Europa y el tercero en el Mundo, en máquinas tragaperras. España, por tradición, un amante del azar y la sorpresa.

El juego, que ha sido legalizado hace relativamente poco tiempo por las Cortes, se divide en cuatro grandes áreas: Lotería, quinielas, bingo y casinos. La Lotería, es una actividad de importante tradición en España, permitida en el anterior Régimen y fuente principal de ingresos de la Hacienda Pública.

La pasión por las quinielas ha ido pareja a la pasión por el fútbol. En la temporada 80-81 se recaudaron 45.825 millones de pesetas. La distribución de las cantidades es la siguiente, el 55 por cien para premios, el 22 por cien para el Consejo Superior de Deportes, el 11 por cien para Diputaciones Provinciales, el 11 por cien para gastos de administración del Patronato de Apuestas y un uno por cien para la Federación Española de Fútbol.

LOS BINGOS, EN AUGE

Con el cambio democrático, los primeros locales de juego que se aprobaron en España fueron los bingos. Su éxito fue inmediato, superando todas las

previsiones. Las cifras del juego son astronómicas: 276.027 millones de pesetas, fue la cantidad a la que se elevó lo jugado durante 1981. Hacienda, hasta 1980, se llevó un 15 por ciento de la cantidad jugada. A partir de 1981, aumentó la tasa en un 5 por ciento y dejó de percibir las cantidades correspondientes al País Vasco y Cataluña, que directamente engrosarán las arcas de estas comunidades autónomas.

LOS CASINOS, FUENTE DE DIVISAS

La legalización de los casinos fue mucho más conflictiva. El pasado año los casinos proporcionaron unos ingresos base de 9.257 millones de pesetas. Hacienda se llevó 3590 millones. Básicamente los ingresos de los casinos españoles provienen del juego, de los derechos de entrada y de las propinas. Gracias al juego, se ha producido en España, una importante entrada de divisas, según «El Empresario», media docena de casinos superaron los mil millones de pesetas de ingresos totales, aunque sólo el «Monte Picayo» de Valencia, rebasó esta cantidad únicamente por el juego. Los seis primeros son: «Monte Picayo», Barcelona, Madrid, Costa Blanca, Lloret del Mar y Cádiz.

LAS «TRAGAPERRAS»

La aparición de las máqui-

nas tragaperras en el panorama español, máquinas con una modalidad de juego que produce premio en metálico exigió la creación de una normativa que las regulase.

Ante esta necesidad, el Ministerio del Interior, publicó el 3 de Abril de 1979, el Reglamento provisional de Máquinas Recreativas y de Azar, que se mantendría en vigor hasta el 24 de Julio del pasado año. A partir de esta fecha, el Ministerio redactó la reglamentación definitiva. A los 9 meses de la publicación, la Administración aduce razones de índole social y de moral pública y restringe la actividad de los tragaperras. Esta contradicción supone la crisis casi total extinción de la actividad empresarial que se venía desarrollando en el sector.

Por otra parte, las consideraciones morales y sociales aludidas, son desafortunadas, a juicio de los empresarios, ya que no se erradica el juego en general, sino la modalidad más modesta.

La importancia económica del sector es manifiesta, no sólo por el número de empresas directamente implicadas en él, sino por la extensa interconexión que tiene con otros sectores de la economía, tales como hostelería, electrónicas, madera, así como por el grado de tecnología que desarrollan.

España protesta contra la creación de otro cementerio atómico frente a Canarias

Las centrales nucleares de Ascó y Almaraz no funcionan por falta de seguridad

Madrid (Logos). — El Estado español comunicó ayer a la Comunidad Económica Europea y a la Organización de las Naciones Unidas, a través de las autoridades competentes y de sus representantes diplomáticos, su preocupación y total oposición a que se utilice una sima profunda situada al Oeste de las Islas Canarias como vertedero de residuos de alta radiactividad, según pudo saber «Logos».

Tras la detección de un buque —cuya nacionalidad no ha sido revelada— realizando sondeos en la citada zona, la Administración española ha conocido los propósitos de su búsqueda y, al mismo tiempo que mostrar su rotunda oposición, ha encargado un estudio sobre la ubicación del vertedero y sus repercusiones. Las primeras noticias indican que la sima, aunque profunda, se encuentra dentro de la zona de influencia de las Islas Canarias.

Representantes de la Administración española, aunque no descubrieron la nacionalidad de los residuos que pretendían ser vertidos en la citada zona del Atlántico, insistieron en el alto grado de radiactividad de los mismos y en el amenazante peligro que representaría para las Islas. Según supo «Logos», la Comisión Interministerial del Medio Ambiente (CIMA) dedicará su próxima reunión, en el mes de Septiembre, a analizar el tema.

OTRAS DIEZ MIL TONELADAS

Tras las dos mil setecientas toneladas vertidas ayer por el buque británico «Gem», está anunciada para finales de Agosto la llegada de tres barcos procedentes de Noruega (con 4.000 toneladas), Holanda (5.000) y Suiza (850). Los vertidos suelen realizarse durante el verano, por parte de los países europeos que se «turnan» en su utilización, de acuerdo con las necesidades de evacuar sus desechos radiactivos.

NO FUNCIONAN POR FALTA DE SEGURIDAD

Gijón (Logos). — «Las causas por las que no funcionan al cien por cien las

centrales nucleares de Ascó en Tarragona y Almaraz, en Ciudad Real, se deben a cuestiones de seguridad», según manifestó el director general de la Energía, José del Pozo Portillo.

Igualmente señaló que el motivo de que estas instalaciones no funcionen al cien por cien se debe a defectos en su circuito, que pueden ocasionar sueltas de material radiactivo que podrían poner en peligro la zona.

El director general de la Energía, que presidió en Gijón los actos con motivo del

«Día del Acero y la Energía», en la XXVI Feria de Muestras de Asturias, señaló que esperaba que la revisión del P.E.N. fuera tratado en las Cortes, una vez se celebraran nuevas elecciones, dentro de poco tiempo. Señaló también que el Plan Energético Nacional pretende reducir la dependencia del petróleo y potenciar fundamentalmente el carbón y la actividad nuclear.

Señaló que España tiene en estos momentos una reserva para casi 150 días y que el comercio español está a los niveles que se plantean en toda Europa. Respecto al carbón, manifestó que el Plan Energético Nacional tenía como objetivo pasar de los 105 millones de toneladas equivalentes de carbón del pasado año a los 150 millones que se prevén en 1990.

INVERSIONES PARA NUEVAS INSTALACIONES DE REFINO

Madrid (Efe). — Las refinerías españolas invertirán cantidades cercanas a los doscientos mil millones de pesetas en la construcción de las plantas de FCC (Fluid Catalytic Cracking) necesarias para la reconversión de sus instalaciones con el fin de aumentar la proporción de ligeros a partir del petróleo.

Esta sustitución está relacionada con la menor utilización que cada día se hace del fuel-oil, cuyos niveles de consumo están descendiendo. Esta menor demanda de fuel viene justificada en parte por la decisión de sustituir este combustible por carbón en centrales térmicas, buques de transporte y plantas de cemento, y el impulso dado en los últimos años a las centrales nucleares.

OPINION DE LA XUNTA DE GALICIA

Santiago de Compostela (Efe) La Xunta de Galicia ha acordado hoy, en su reunión plenaria, expresar con mayor fuerza su oposición a los vertidos nucleares en la fosa atlántica, próxima a las costas gallegas.

El Gobierno autónomo se dirigirá al central para que presione en contra de estos vertidos y colabore en la búsqueda de soluciones más coincidentes con un control a largo plazo de estos residuos nucleares.

CALVO SOTELO REGRESO A MADRID



Madrid. — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, regresó esta mañana a Madrid al término de la visita oficial que ha realizado a Ecuador, Colombia y Perú. A su llegada fue recibido en el aeropuerto de Barajas por varios miembros del Gobierno. En la foto, el Sr. Calvo Sotelo saluda al ministro del Interior, Juan José Rosón. A la izquierda, el vicepresidente del Gobierno y ministro de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez. — (Foto EFE).

(Viene de primera pag.)

considera conveniente, y que el partido en el Gobierno no mantendrá coaliciones previas a esas elecciones.

Calvo Sotelo fue recibido en Barajas por el vicepresidente García Díez y los ministros Pedro Pérez Llorca, se ha entrevistado, durante más de dos

horas, con su colega italiano, Emilio Colombo, en el aeropuerto de Madrid-Barajas.

PÉREZ LLORCA Y SU COLEGA ITALIANO SE ENTREVISTARON EN BARAJAS

Madrid (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, se ha entrevistado, durante más de dos

horas, con su colega italiano, Emilio Colombo, en el aeropuerto de Madrid-Barajas.

Emilio Colombo hizo una breve escala técnica en Madrid, en su regreso hacia Roma. Pérez Llorca acababa de llegar de una gira por distintos países iberoamericanos, acompañando al presidente Calvo Sotelo.

PIO CABANILLAS INAUGURO UNA CARCEL EN ALCALA DE HENARES

Reunión de la Comisión de la Familia

Madrid (Efe). — El ministro de Justicia, Pío Cabanillas, ha inaugurado este mediodía el nuevo centro penitenciario situado a 4,5 kilómetros de la ciudad de Alcalá de Henares, en la carretera Alcalá-Neco, a unos 200 metros de la Prisión Militar.

El ministro, a quien acompañaba el subsecretario Antonio Bellón y el director general de Instituciones Penitenciarias, Enrique Galavis, ha recorrido parte del centro penitenciario por espacio de más de una hora y se detuvo en las celdas individuales, en la sala de control y en los locutorios.

Al término de la visita y en una de las salas, el ministro ha mantenido una «rueda de Prensa» con los medios informativos y ha dicho que antes de terminar el mes se realizarán ya trasladados, hasta un total de 550 personas, de forma progresiva.

En estos momentos —ha dicho— se están construyendo ocho prisiones y otras cinco más están en proyecto ya aceptado por el Consejo de ministros.

Ha añadido que hay 23.000 presos preventivos, pero que éstos ya empiezan a ser menos que los condenados. Preguntado sobre los posibles indultos a presos de ETA (P.M) ha dicho que todos los presos —terroristas y comunes— son iguales y que a todos se les trata igual. Este año —ha dicho— se han concedido de 370 a 380 indultos.

Al finalizar la «rueda de Prensa», el ministro ha declarado a «Efe» que este centro es una prisión modelo, que se ha construido en base a la experiencia carcelaria que se tiene, por lo que es lógico que produzca un buen resultado.

Ha resaltado que lo más importante de esta prisión

es que en ella es posible «un vivir humano en el límite aislado que es una celda única».

REUNION DE LA COMISION INTERMINISTERIAL DE LA FAMILIA

Madrid (Efe). — La ministra de Cultura, Soledad Becerril, ha presidido la primera reunión de la Comisión interministerial de la familia, integrada por representantes de los Ministerios de Cultura, Interior, Hacienda, Sanidad y Consumo, Trabajo y Seguridad Social, Educación y Ciencia y Presidencia.

Durante la reunión, los subsecretarios de los distintos Departamentos han presentado diversos informes, que han sido debatidos y analizados.

PROXIMA LLEGADA A PALMA, DEL REY DE ARABIA SAUDI

Palma de Mallorca (Logos). — Se espera la llegada a Mallorca, que en ciertos medios se califica de inminente, del Rey de la Arabia Saudí, que vendrá a bordo de su yate, el más lujoso del Mundo. Por otra parte, ha regre-

sado a Palma, para proseguir aquí sus vacaciones. La ex-Emperatriz del Irán Farah Diba, en compañía de sus hijos Ali Rzeza, Príncipe heredero, Cyrus y Farahzad. Han venido en un avión «Mystera» procedente de Granada, donde han permanecido unos días.

GALAVIS DIMITIRA CUANDO SE CONVOQUEN LAS ELECCIONES

Madrid (Efe). — El director general de Instituciones Penitenciarias, Enrique Galavis, ha anunciado su dimisión irrevocable para el momento en que se convoquen elecciones generales, en unas manifestaciones realizadas a «Antena.3».

Enrique Galavis ha manifestado que en Octubre hará tres años que es director general de Prisiones y que la dirección necesita aires renovadores. «No me voy por agotamiento —ha afirmado— sino porque creo que tengo derecho a otras aventuras políticas».

Y se reafirma en que permanecerá en el cargo hasta las elecciones porque «tengo un compromiso político con mi partido y con mi ministro».

Vivía con ocho perros muertos



Valencia. — Fuerzas de la Policía Municipal y de la Guardia Civil hubieron de desalojar una vivienda de la zona de «El Perellonet», en donde una señora tenía en su casa a ocho perros muertos. Los funcionarios hallaron a los animales en una mesa y en un camastro en el comedor de la casa. La dueña de los perros, Amelia López Gradoli, de 57 años, soltera y licenciada en Filosofía y Letras, recibió con extrema educación a los policías, sin dar explicación alguna a lo extraño de la colección. — (Telefoto EFE).

Domingo, 15 de Agosto

ESPECIAL

FIESTAS EN LA PROVINCIA

en

Diario de Burgos

Fundado en 1891

A PARTIR DE SEPTIEMBRE EMPEZARA A FUNCIONAR LA POLICIA VASCA

Reunión celebrada en el Ministerio del Interior

Madrid (Colpisa). — Luis María Retolaza, consejero de Interior del Gobierno vasco; Juan José Izarra del Corral, subsecretario de Interior del Gobierno central, y Jaime Mayor Oreja, delegado del Gobierno en el País Vasco, han mantenido esta mañana en el Ministerio del Interior una nueva reunión, en la que han continuado tratando los temas relativos a la Policía Autónoma vasca competencias de Tráfico y asuntos referentes a la Junta de Seguridad, según han informado al término de la entrevista.

El consejero Retolaza ha señalado que los problemas con los que se enfrenta el Gobierno vasco ante la primera promoción de la Policía Autónoma, que comenzará sus servicios el 1.º de Septiembre, son los relativos a las dotaciones, y al planteamiento del módulo económico para cuando la policía esté en la calle.

LA MAYOR PARTE DE LA POLICIA, A TRAFICO

«Los techos de la Policía Autónoma están ya fijados por el decreto del 29 de Di-

ciembre del 80», dijo Retolaza, «y las competencias son las de un policía integral, como las que tiene un policía nacional». «Los problemas específicos que existían quedaron ya resueltos en la última reunión de la Junta de Seguridad que se celebró a finales de Junio en Vitoria —continuó el consejero vasco— y lo único que queda es instrumentalizar esos acuerdos».

En cuanto a las funciones que cumplirá la Policía Autónoma, ha quedado fijado que el mayor contingente estará destinado a Tráfico, porque lo tenemos en exclusiva, y el resto de los 600 a la protección de instituciones.

En la reunión, según informaron a su término, repasaron los problemas acuciantes del País Vasco. «Hemos hecho un análisis general —dijeron— pero sin tomar acuerdos definitivos».

«ETA NO EXPRESA LO QUE DESEA»

El consejero Retolaza y el subsecretario del Interior hicieron una valoración del enfado que han dejado traslucir los miembros de ETA -

VIII Asamblea en una rueda de Prensa reciente. El consejero vasco de Interior dijo: «ETA PM no acierta o no expresa lo que verdaderamente desea. Estamos incómodos cuando expresa que van a ir sus actividades en contra de la LOAPA, porque siempre hemos entendido que hay que resolver estos temas de una forma democrática y cualquier actuación de violencia lo único que hace es perjudicarnos».

Por su parte, el señor Izarra manifestó: «La única valoración que se puede dar a toda manifestación que anteponga la utilización de la violencia como pretendida forma de actuación política, tiene que ser negativa y es una valoración que tiene que desechar la utilización de la violencia de manera total y definitiva».

Sobre las conversaciones que mantiene el Ministerio del Interior con los dirigentes de Euskadiko Ezkerra para las posibles medidas de gracia, el subsecretario del Departamento afirmó que no había nada nuevo, y se remitía a la nota que hizo pública el Ministerio a finales de la pasada semana.

Cortes de agua en Segovia ELECCIONES

La cuenca del Segura, sin caudal para riegos

Segovia (Logos). — Debido a la sequía que la provincia viene padeciendo a lo largo de dos años, se han producido cortes en el suministro de agua potable a la población durante la noche, de seis horas y media. Ello es debido a la pérdida de entrada de caudal de las cuatro aportaciones que reciben los depósitos reguladores. El corte a la población es de 0,30 horas a 7 de la mañana.

En un principio, los cortes estaban previstos para tres días, pero tras conocerse el informe del aparejador municipal encargado del servicio, el Ayuntamiento ha acordado proseguir los cortes indefinidamente, confiando en que no debían ser incrementados por un mayor consumo, ante las condiciones climatológicas por las que atraviesa la ciudad.

LA CUENCA DEL SEGU- RA, SIN AGUA PARA RIEGO

Murcia (Efe). — La cuen-

ca del Segura y la Confederación Hidrográfica de este río, encargada de almacenar y distribuir el caudal para riego, se encuentran en estos momentos sin agua.

La situación en la zona Sur de la provincia de Alicante y Nordeste de la provincia de Murcia, donde está localizada toda la huerta, es considerada como calamitosa, sin que pueda realizarse nada para paliar los cuantiosos daños que van a producirse en la agricultura, de continuar la sequía.

SE NECESITA lonja en alquiler

Zona céntrica

Llamar de 9 a 10 noche: Telf.: 230193.

Cerca de ocho mil millones para reconversión de varios sectores industriales

Acuerdos de la Comisión Delegada

Madrid (Efe). — La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos ha aprobado hoy un total de 7.732 millones de pesetas entre subvenciones y avales para las reconversiones del textil, componentes electrónicos y electrodomésticos de línea blanca, según ha sabido «Efe» de fuentes del Ministerio de Economía y Comercio.

Para el sector textil, dentro del proceso de reconversión, la Comisión Delegada ha aprobado créditos por valor de 329 millones de pesetas y avales por importe de 250 millones, para seis empresas de este sector, acogidas a la reconversión.

Para cinco empresas del sector de componentes electrónicos, la comisión ha aprobado créditos de 475 millones de pesetas en 1982 y avales por importe de 2.180 millones, hasta 1984.

Asimismo, otras cinco empresas del sector de electrodomésticos de línea blanca han

visto aprobados avales por valor de 4.500 millones de pesetas, dentro del período 1982-1983.

Por otra parte, la comisión delegada, presidida por el vicepresidente económico y ministro de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez, ha examinado un amplio informe de la comisión de control del plan de reconversión del sector textil, sobre la marcha del mismo.

El informe señala entre sus conclusiones que ha habido una buena acogida por parte de los empresarios, por lo que se refiere al número de expedientes presentados (a ritmo de 400 anuales cuando lo previsto era de 300 al año) y al esfuerzo financiero.

Añade también que hasta la fecha se ha verificado un cumplimiento holgado de los objetivos, con lo que se contribuye a relanzar la inversión en el sector, frenar la tendencia de desempleo y modernizar las empresas.

LOS TOROS

TRIUNFO DE EMILIO MUÑOZ Y TOMAS CAMPUZANO, EN HUESCA

Huesca (Efe). — Corrida de feria, que fue televisada en directo. Toros de Salvador Domecq, con genio. En cuarto lugar fue lidiado un sobrero de José Luis Marca, muy cornalón. Dámaso González, voluntarioso en el primero. Tres pinchazos y una entera. Silencio. En el cuarto estuvo valiente, pero desafortunado con la española. Tres pinchazos, me-

dia y descabello al segundo golpe, cuando sonaba un aviso. Silencio. Emilio Muñoz, valiente en el segundo. Una entera. Ovación. Se superó en el quinto. Media que basta. Una oreja y vuelta. Tomás Campuzano tuvo una actuación redonda. Al tercero le mató de una estocada a volapié. Dos orejas y vuelta. En el que cerró plaza mató de una estocada. Dos orejas y vuelta. Emilio Muñoz y Tomás Campuzano salieron a hombros.

Pérdidas en la industria española del automóvil

Madrid (Logos). — Los fabricantes de automóviles instalados en España han tenido el pasado año unas pérdidas de 17.600 millones de pesetas sobre una facturación de más de 460.000 millones, informa la revista «Comercio e Industrias».

De los cinco fabricantes los únicos que tienen números rojos según la citada revista son la «Talbot» y la «Seat», aunque esta última está consiguiendo salvar la crisis en la que estaba metida en estos últimos años. La Talbot en cambio, se encuentra con un

panorama bastante complicado y está dispuesta a poner en marcha un plan para reestructurar a fondo la empresa.

Ya desde 1979 comenzaron a aparecer en Talbot los números rojos pasando a una situación difícil en el 80, con 4.882 millones de pérdidas. Tuvo una crisis con nuevas pérdidas por valor de 9.512 millones de pesetas, y en el mejor de los casos en este año aumentará el déficit en un 50 por ciento.

LAS NACIONALIZACIONES FRANCESAS CON PROBLEMAS MUY DIVERSOS

Madrid (Colpisa). — Con su acceso al poder en las últimas elecciones, el partido socialista francés llevó a cabo en el vecino país el mayor volumen de nacionalizaciones conocido por un país democrático occidental en los últimos lustros. Después del entusiasmo inicial de los socialistas franceses, se comienzan a conocer ya algunas consecuencias de esta medida calificada de progresista por el partido actualmente en el poder.

Por una parte, se ha estado librando un debate en el seno del Parlamento europeo sobre la nacionalización de amplios sectores de la economía francesa. Francia es un país miembro de la CEE y en el seno del Parlamento europeo se ha cuestionado en diversas ocasiones la compatibilidad de estas nacionalizaciones con las bases ideológicas del Tratado de Roma, en donde se defiende claramente el principio de libre competencia. Aún admitiendo la existencia de un sector público significativo algunos «poderes» de la CEE entienden que Francia ha ido demasiado lejos, superando con amplitud lo que los comunitarios conciben como economía mixta. Las nacionalizaciones francesas están provocando, a juicio de parlamentarios europeos, serias divergencias entre la economía francesa y la de los otros nueve países miembros. Cuando la CEE lucha por homogeneizar y aproximar las políticas de los países miembros para afrontar el futuro, surge la divergencia francesa como elemento claramente distorsionador. En suma, Francia ha ido demasiado lejos. Y esto está preocupando en el Parlamento europeo, hasta el punto de que se han producido en el mismo numerosas interpe- laciones, casi todas ellas sobre la compatibilidad de las nacionalizaciones francesas con el Tratado de Roma.

Pero la situación a que han dado lugar estas nacionalizaciones también preocupa en el interior de Francia. El prestigioso «Le Monde» del pasado día 22 se hacía amplio eco en su primera página y en páginas interiores de la caótica situación financiera de las empresas nacionalizadas y por ende del sector público francés.

El pasado día 18 de Julio presentó su dimisión el administrador general de uno de los grupos nacionalizados, el Rhone-Poulenc, por la forma en que se están llevando las cosas después de la nacionalización. Otro tanto ha hecho el director general de Air France, mostrando su desacuerdo con la gestión de la empresa.

«De una manera general, dice «Le Monde», los grupos nacionalizados sufren dificultades financieras a las cuales el Estado no parece en condiciones de hacer «frente». Esto viene a poner de manifiesto que el problema de las nacionalizaciones no termina con el pago a los anteriores propietarios. El problema fundamental viene después. Viene cuando hay que demostrar que dichas empresas con competitivas con otras similares del país o del extranjero y cuando se impone la necesidad de reunir los voluminosos recursos que exige el continuar invirtiendo en tales empresas. La práctica totalidad de los grupos industriales, nacionalizados carecen de medios financieros para afrontar sus inversiones, se enfrentan con un mañana incierto y con la imposibilidad de planificar su futuro. Esta situación preocupa a los dirigentes de estas empresas algunos de los cuales han presentado su dimisión en los últimos meses.

El accionista mayoritario de las empresas nacionalizadas, el Estado, se ve impotente para afrontar las nuevas necesidades financieras que se derivan del funcionamiento normal de dichas empresas. Necesidades para el período 1982-83 se cifran en 3.000 millones de francos para la PUK, 3.000 millones Rhone-Poulenc, 2.000 millones CII-Honeywell, 1.800 millones Thomson-Brandt, 1.400 millones C.G.E., 6.000 millones

la siderurgia, etc. Muchas de estas cifras son consideradas, incluso como insuficientes por los dirigentes de las empresas en cuestión. Por ejemplo en el caso de la siderurgia, en lugar de los 6.000 millones de francos los dirigentes de la misma demandan una cifra mayor, lo mismo ocurre con los grupos industriales nacionalizados, a los que el Estado piensa dedicar 7.500 millones de francos en lugar de los 14.000 solicitados.

El Estado como gran accionista de estas empresas es quien tiene que afrontar la nueva financiación. Y para ello, el camino utilizado es el presupuesto. Pero el presupuesto francés se enfrenta con un déficit creciente, al que Mitterrand intenta ponerle como tope el que no puede superar el 3 por ciento del producto nacional bruto. El problema está en que si no aumenta el déficit no será posible atender las necesidades financieras de las empresas nacionalizadas, salvo que aumente aún más la presión fiscal y si aumenta el déficit, la economía francesa se verá negativamente afectada.

En lo que sí coinciden los expertos y gran parte de los medios de comunicación franceses es en que después de un año de Gobierno del partido socialista las cosas de la economía van peor en Francia. Cuando el objetivo central de la política socialista era la lucha contra el paro, el mismo ha aumentado, ha sido establecido el control de salarios y precios, las empresas nacionalizadas han echado trabajadores a la calle —lo que dio lugar a que haya sido quemada la sede de una de estas empresas—, el franco ha sido devaluado y lo volverá a ser en el otoño, etc. Después del entusiasmo inicial, actualmente predomina el pesimismo en Francia.

Como nota curiosa cabe destacar que algunos de los antiguos propietarios de las Empresas nacionalizadas están creando actualmente nuevas empresas, similares a las antiguas, lo cual comienza a preocupar por la competencia que las mismas pueden ejercer sobre las nacionalizadas

GONZALO FERNANDEZ

EMPRESARIOS

COMISIONES DE FESTEJOS

Compró carne de lidia.

Fermín Cuesta

Teléfonos:

983-25 90 06, 25 04 76

(Viene de primera página)

vo de sus proyectos y se filtran por los técnicos a sus órdenes algunos anticipos que después se ve obligado a desmentir, como ese de que, por primera vez, en un presupuesto del actual régimen, se invierte la relación a favor de los impuestos indirectos, lo que significaría un aumento de precios y de la inflación trasladada a los consumidores. O esa otra noticia, también desmentida aunque había salido de la Dirección General de Presupuestos, de que la suma de todos los presupuestos públicos, incluida la Seguridad Social, alcanzaría los cuatro billones. Con tal descontrol informativo, no es extraño que la Bolsa, aún en plena afluencia veraniega, haya bajado casi tres puntos en dos días.

Los técnicos de UCD en el partido de Lavilla se afanan estos días en preparar documentos y estrategias. De entre las más interesantes, aunque no vayan a poderla poner en práctica, está un conjunto de sugerencias al Gobierno para incluir en el proyecto de presupuestos, especialmente en el capítulo de la fiscalidad, a fin de dar mayor protección al ahorro familiar y reducir los tipos del IRPF. De otra parte, Lavilla parece decidido a saltar a la arena y asumir plenamente el liderazgo del centro, en la conferencia que dará en la Universidad de Verano de Santander, el próximo martes. Frente al liderazgo de Felipe, por la izquierda y de Fraga por la derecha, Lavilla quiere ser el primus inter pares en el centro, convencido por los datos de sus expertos, de que no sólo lo tiene que dar la batalla en el centro izquierda, sino también en la derecha, que es por donde se le han ido más los votos de UCD.

LOS PRESUPUESTOS DE 1983

(Viene de primera página)

Según ha sabido «Efe», para la elaboración del presupuesto consolidado faltan por llegar al Ministerio de Hacienda los presupuestos de algunos Organismos y la cuantificación definitiva del presupuesto de la Seguridad Social, si bien en Hacienda se trabaja con la cifra de 2.667 billones de pesetas.

EN CASI UN BILLON PODRIA SITUARSE EL DEFICIT PARA ESTE AÑO

Madrid (Logos). — Si no se producen nuevas autorizaciones de gasto el déficit presupuestario para 1982 quedará en una cota muy próxima al billón de pesetas superando al presupuesto en un 40 por ciento, según informa la revista «Comercio Industria»

El presupuesto del Estado preveía para este año un déficit en términos de contabilidad nacional similar al del año pasado, unos setecientos mil millones de pesetas.

ALQUILO O VENDO

Piso 5 habitaciones, baño, servicio, despensa, calefacción individual, mucho sol, calle Concepción, esquina Madrid, poquísimos gastos comunitarios, por traslado. OCAION. Tel. 202934, mañanas

«Nos veremos» -contestó el Papa al saludo de españoles, durante la audiencia de ayer

Juan Pablo II dice que el matrimonio excluye cualquier tipo de sumisión

Ciudad del Vaticano (Efe). — santuario de Czestochowa. El Papa Juan Pablo II ha pronunciado hoy, palabras de esperanza para Polonia. El Pontífice, que había llegado en helicóptero desde Castelgandolfo para la audiencia general celebrada a última hora de la tarde en la plaza de San Pedro, se ha referido a la peregrinación de estos días al

«Juan Pablo II ha dicho que estaba unido «con el corazón» a los 100.000 peregrinos que se están dirigiendo hacia Czestochowa, y entre los cuales «hay muchos jóvenes».

«La peregrinación a Jasna Gora —ha añadido el Pontífice— es el testimonio de la esperanza que alienta a las almas humanas y devuelve a la vida su plena dimensión y su verdadero sentido».

En su discurso general, pronunciado en diversos idiomas los varios millares de presentes, muchos de ellos españoles, portugueses, mejicanos, ecuatorianos, uruguayos y brasileños, el Pontífice ha comentado el texto de la carta de San Pablo a los Efesios sobre la «sumisión recíproca» entre los esposos.

EL PAPA HABLA DEL MATRIMONIO

Ciudad del Vaticano (Colpisa-IPS). — El Papa Juan Pablo II dijo hoy que las enseñanzas de la Epístola a los Efesios sobre el matrimonio no ignoran los derechos de la mujer, aunque señaló que el documento acoge «aquellos conceptos propios de la mentalidad y de las costumbres» del tiempo en que fue escrita, hace casi 2.000 años.

Hablando a los fieles en la habitual audiencia general de los miércoles, el Pontífice dijo que cuando el texto recomienda a los esposos «sumisión recíproca en el temor de Cristo» se refiere a la conducta religiosa que induce «respeto por la santidad».

Se trata, —explicó el Papa—, de un sentimiento de piedad, que nace en los cristianos «del profundo conocimiento del misterio de Cristo», y que «debe constituir la base de las relaciones recíprocas entre los cónyuges».

El Papa trataba de aclarar una frase de la Epístola que suena mal a la conciencia contemporánea sobre los derechos de la mujer: «Las mujeres deben someterse a sus maridos como al Señor» (Efesios 5-22).

«Expresándose de este modo —agregó el Papa— el autor no quiere decir que el marido sea el «patrón» de la mujer y que el pacto interpersonal propio del matrimonio sea un acto de dominio sobre la mujer», sino que la mujer «en su relación con Cristo, el cual es para ambos cónyuges el único, puede y debe encontrar la motivación de esa relación con el marido, que proviene de la misma esencia del matrimonio y de la familia. Con todo semejante relación no es sumisión universal».

La fuente de esta sumisión recíproca se encuentra en las «pietas» cristiana y su expresión es el amor».

«El amor —precisó el Papa— excluye cualquier tipo de sumisión», agregando que la «concepción cristiana del matrimonio es la de la donación recíproca».

LA PEREGRINACION POLACA

Varsovia (Efe). — Unos cien mil jóvenes, procedentes de toda Polonia, se dirigen en peregrinación hacia el santuario de la Imagen de la Virgen Negra de Czestochowa.

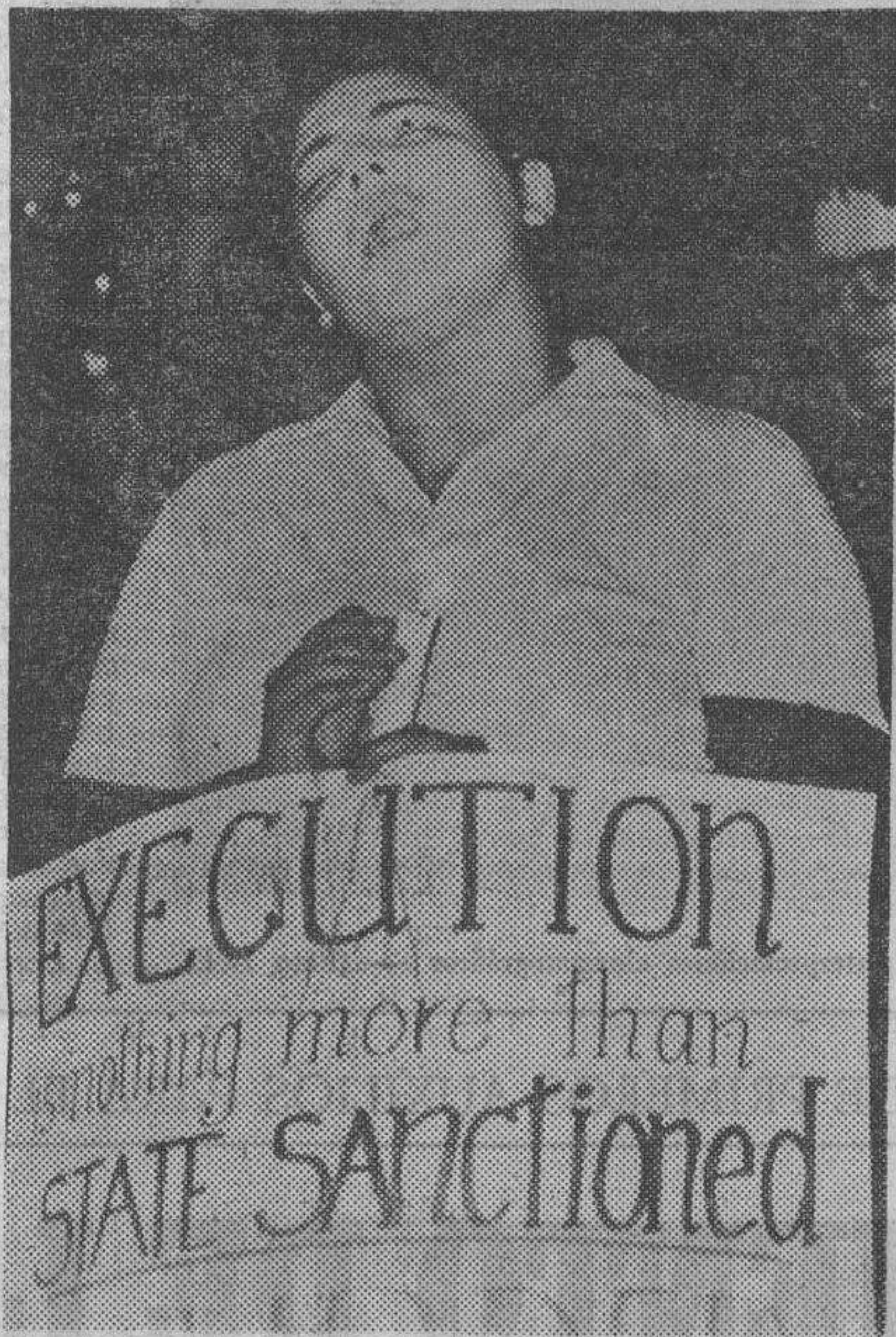
A los 35.000 jóvenes que salieron de Varsovia la semana pasada se han ido agregando grupos que convergen desde distintas ciudades y pueblos polacos a fin de llegar a la celebración del 600 aniversario de la imposición de la Virgen en el santuario, que se celebrará los próximos días 26 y 27.

Entrevista del Papa con la Madre Teresa



Castelgandolfo (Italia). — El Papa Juan Pablo II pidió a la Madre Teresa de Calcuta que viaje al Líbano como invitada suya en una misión de solidaridad con las víctimas de los bombardeos. La anciana religiosa tras recibir la misión del Pontífice y mantener una larga conversación con él en su residencia de verano de Castelgandolfo, partió a Nápoles, donde emprenderá viaje hacia Beirut por vía marítima. En la foto, la madre Teresa conversa con Juan Pablo II en el Palacio de verano de Castelgandolfo. — (Telefoto EFE-AP).

Frank Coppola, ejecutado ayer en la silla eléctrica



Washington. — Frank Coppola, condenado a muerte por el asesinato de una mujer hace cuatro años, ha sido ejecutado en la silla eléctrica. En la foto, una mujer encartelada protesta contra la pena de muerte mientras sostiene una vela ante la prisión estatal de Richmond (Virginia), donde fue ejecutado Coppola. (Telefoto EFE-AP)

Washington (Efe). — Frank Coppola, condenado a muerte por el asesinato de una mujer hace cuatro años, ha sido ejecutado hoy en la silla eléctrica tras haber afirmado a los jueces que prefería morir a vivir condenado a muerte.

Coppola, un ex-policia, de 38 años de edad, cuyo caso ha pasado por seis juzgados diferentes, vio cumplirse su «sincero deseo» de morir y se convirtió en la quinta persona ejecutada desde 1976 en los Estados Unidos, y la primera en el Estado de Virginia en los últimos 20 años.

La ejecución de Coppola, llevada a cabo después de una serie de suspensiones, arrastra ahora una oleada de críticas y de comentarios favorables con respecto a la legislación vigente sobre la pena máxima.

Hace seis años, el Tribunal Supremo de los Estados Unidos levantó su prohibición sobre la pena de muerte y desde entonces 38 Estados han reimplantado el máximo castigo en sus respectivas legislaciones. Sin embargo, y ante la intensa actividad judicial que una decisión de este calibre requiere cada vez es mayor el número de condenados a muerte —en todo el país aumentó notablemente en dos años hasta llegar en 1982 a 1.032— que se acu-

mula en las cárceles de alta seguridad.

Los «voluntarios» abogados de Coppola, que renunció a ellos tras negarse éstos a retirar una apelación contra la sentencia, apoyaron su defensa en el supuesto trato inhumano recibido por el ex-policia en la cárcel de Richmond que «le trastornó» llevándole incluso a pedir su ejecución por escrito.

Los ayudantes del fiscal general de Virginia se basaron precisamente en una carta escrita a mano por el propio condenado pidiendo su muerte, para que el Tribunal Supremo, al que llevaron por la tarde con toda urgencia el manuscrito, fallara a favor de la ejecución.

«Yo, Frank J. Coppola, solicito por la presente apoyo del Tribunal Supremo de los Estados Unidos para que mi ejecución sea llevada a cabo en el día de hoy», rezaba la carta firmada hoy por el ejecutado.

Las últimas palabras de Coppola fueron: «Cuidad a mi familia».

Coppola fue acusado de apalearse hasta dar muerte a un ama de casa de la ciudad de Newport News, en la costa de Virginia, cuando intentaba que la mujer le dijera en qué lugar de la casa en que el ex-policia entró a robar tenía guardado el dine-

EL GOBIERNO ITALIANO INICIA UNA LUCHA SIN CUARTEL, CONTRA LA MAFIA SICILIANA

Sin embargo, a pesar de todas las medidas adoptadas, tres nuevos asesinatos se han producido en Palermo

Roma (Colpisa). — La ciudad de Palermo, capital de Sicilia, se hallaba hoy cercada por más de 2.500 carabinieri en una de las mayores operaciones emprendidas contra la mafia en Italia.

La operación fue ordenada por el general Carlos Alberto Della Chiesa, hombre clave en la lucha victoriosa contra las Brigadas Rojas, quien solicitó el cargo de prefecto (jefe de Policía local) para dirigir la lucha sin cuartel que ha resuelto emprender en el área el Gobierno italiano ante el recrudecimiento de la violencia mafiosa en esa región del país.

Della Chiesa ha implantado un virtual estado de emergencia en la zona palermitana, 1.100 kilómetros al Sur de Roma, como primer paso de una batalla que demandará tiempo y esfuerzo, como expresó el propio militar.

«Desde hoy la zona será cercada... No espero capturar a los asesinos en un puesto de control, pero la presencia del Estado debe ser visible y la arrogancia mafiosa debe cesar», expresó Della Chiesa.

Palermo se ha transformado en una ciudad de muerte porque bandas rivales mafiosas, según las autoridades, han comenzado a combatir por el control del tráfico de heroína.

La droga ha demostrado ser tan letal para sus distribuidores como para sus consumidores: en cuatro días once personas, nueve de las cuales estaban asociadas al tráfico de heroína, fueron asesinadas.

Según Della Chiesa, el estallido de la violencia criminal tomó al Gobierno imprevisto ya que en Nápoles, las luchas de bandas rivales de la «camorra» ha causado desde principios de año más de 180 muertos.

Della Chiesa ordenó cercar los suburbios occidentales de Palermo, mientras policías y carabinieri, apoyados por helicópteros comenzaban una requisa casa por casa en busca de armas y municiones.

El área donde comenzó sus operaciones el general Della Chiesa, fue escenario de la mayor parte de los delitos mafiosos perpetrados este año, que dejaron un saldo de 80 muertos.

El general Della Chiesa sostuvo que la lucha contra la mafia debe ser generalizada en toda Italia porque quien pretenda derrotarla solamente en Si-

cilia, a su juicio, «está loco».

Según el alto jefe militar, la mafia actúa en todas las grandes ciudades italianas donde se realizan cuantiosas inversiones edilicias y comerciales. «Es el racicaje del dinero sucio puesto en manos impecables. A mí me interesa el submundo que está detrás, la forma en que la mafia controla el poder. Si golpeamos duro, habremos recorrido gran parte del camino», manifestó.

En el aspecto regional, Della Chiesa sostuvo que el tráfico de heroína sigue siendo objeto de preferencia por los nuevos jóvenes jefes mafiosos que están suplantando a los viejos «doños» en el control de la organización.

Desde 1980, de los 13 viejos jefes mafiosos que actuaban en la parte Occidental de Sicilia cinco fallecieron, dos se retiraron y cinco fueron asesinados. Según las autoridades estadounidenses encargadas de la lucha antidroga, más de 13 toneladas de heroína pura fueron procesadas en Sicilia en 1981. La Policía dijo que el tráfico de drogas en Italia es un comercio que asciende a los 700 millones de dólares al año.

Las mayores refinerías de heroína fueron descubiertas hace cinco meses en Sicilia, donde producían alrededor de tres toneladas por año.

Según Falcone, la heroína, es el epicentro del poder de la mafia y la causa por la cual la organización comete toda clase de crímenes para proteger su control. «Es un problema inseparable», manifestó.

OTROS TRES ASESINATOS EN PALERMO

Roma (Colpisa). — La Ma-

fia desafía al general Della Chiesa. De nuevo tres asesinatos en el «triángulo de la muerte» formado por la periferia de Palermo. Un triángulo que el general Della Chiesa había hecho asediar. No ha sido suficiente. Otras tres víctimas han caído en medio de la calle de Palermo y Bagheria.

Las bandas rivales se han declarado la guerra y no les importa un comino la presencia de los carabinieri, de los puestos de control. Ha sucedido en una calle céntrica de Palermo mismo. A cien metros de un puesto de control de los carabinieri. En la calle un tráfico normal en una ciudad grande y más repleta de turistas, baja del coche, Salvatore di Peri, 59 años. Es de Bagheria, uno de los centros más famosos de la mafia de la Sicilia occidental. Está con la mujer y la hija de doce años. Apenas aparcado el coche, dos individuos se le acercan con las pistolas en la mano. Disparan a bocajarro y a la cabeza. Sólo se oyen los gritos de la mujer y de la hija de la víctima. El tráfico ahoga los disparos.

Nadie ha visto nada, la calle está repleta de gente. Son ya catorce los asesinatos en menos de siete días. Y siempre en el «triángulo de la muerte». Y siempre gente con fama de mafiosos, comerciantes, gente acomodada, con dinero, con casas flamantes.

«¿Qué está ocurriendo? No hay duda de que las bandas mafiosas están nerviosas, de que las medidas del general Della Chiesa están produciendo sus primeros resultados».

El suegro de Reagan, al borde de la muerte

Washington (Efe). — Nancy Reagan, esposa del presidente norteamericano, se ha trasladado hoy urgentemente a una clínica de Arizona donde su padre está internado en grave estado a causa de una enfermedad cardíaca.

El suegro de Ronald Reagan, Loyal Davis, continúa hospitalizado con crecientes problemas en su ritmo cardíaco y aunque permanece despierto y parece tranquilo su estado, según fue-

tes del centro médico, es muy preocupante.

Davis, un neurocirujano retirado de 86 años de edad, se trasladó a Phoenix (Arizona) con su esposa, Edith Luckett, en 1963 tras dejar sus enseñanzas de cirugía en la Escuela Universitaria de Medicina de Chicago.

La secretaria de Prensa de la primera dama norteamericana ha señalado que la señora Reagan permanecerá por tiempo indefinido en Arizona.

PLANTADO

Por Anita ARROYO

HILDA Perera, que ya nos había dado una magnífica página de la revolución cubana en su novela «El sitio de nadie», acaba de publicar otra novela-documento sobre el mismo tema, por desgracia tan dolorosamente inagotable. «Plantado» es un valioso y verídico testimonio de los horrores del presidio político en la Cuba comunista, una crónica desnuda y terrible de la experiencia en las cárceles castristas. La laureada escritora de gráciles y tiernos cuentos infantiles —dos veces Premio Lazarillo— empaa su pluma ahora en la negra tinta del dolor de un pueblo escarnecido e, indirectamente, rinde el más valioso servicio a su patria. Hilda logra frenar en esta obra la cólera santa que le provocan las injusticias y atropellos de que son víctimas los presos políticos cubanos. Alcanza ese difícil equilibrio entre los sentimientos del autor y la objetividad que persigue y logra la escritora. Con sobriedad extrema, nos pinta los más conmovedores cuadros de vesanía y terror. Deja que los hechos hablen por sí solos. Ese es su acierto. Logra una denuncia al mundo sin recurrir ni a la imaginación ni al melodrama.

La autora emplea una sobriedad buscada y muy bien conseguida en la difícil parquedad de las descripciones más horrendas. No hace ningún comentario personal, partidista o político de especie alguna; se limita a narrar, casi a retratar, «una crónica desnuda y terrible en la que los hechos hablan por sí mismos». Y esta objetividad en un tema tan especialmente doloroso para todos los cubanos, es el mayor mérito de un relato que se convierte en el más acusatorio documento contra la tiranía y el régimen de terror castrista.

«Plantado» significa lo que la hija del preso José Raúl Armenteros explica con orgullo: «mi padre es de los plantados porque se ha negado a ponerse el uniforme de preso común, como se ha negado también al plan de rehabilitación... Lo han insultado, lo han humillado, lo han hecho trabajar de sol a sol. Un día, delante de nosotros, se abrió la camisa y tenía la espalda hecha una llaga. Yo le he visto las marcas de las bayonetas en los brazos. Yo he visto a presos con la cabeza vendada, a presos heridos, a presos inválidos. A muchos los han fusilado después de celebrarles una pantomima de juicio, pero a otros los han matado en los campos, o en los pabellones de castigo y nadie se enteró... Para eso, para que el mundo se entere, Hilda Perera ha escrito esta denuncia de primera mano, documentada por ella misma en la realidad. Igual intento animó a Montaner cuando escribió su magnífica novela «Perromundos», y el mismo deseo nos movió a concebir «Raíces al viento», basada en nuestra propia experiencia. Muchos otros escritores cubanos y extranjeros, han contado la triste historia de nuestra patria y todavía, al cabo de veintidós años de dominio extranjero sobre la isla, asombra la indiferencia con que el Mundo acepta que se pudran vivos estos heroicos plantados que constituyen, en las cárceles abominables, el único frente de dignidad contra la tiranía. «El archipiélago Gulag» cubano parece no importarle a la gente, en medio de un mundo en el que se generaliza de día en día la violencia, y lo que es más horrible todavía, hasta llegan a justificarla muchos. Para combatir estos atropellos contra los derechos humanos, Elena Mederos organizó, con un grupo de amantes de la libertad «Of human rights», organismo que realiza una bien dirigida campaña en favor de los presos políticos cubanos y en defensa de todo derecho pisoteado. A Elena Mederos dedica Hilda Perera su libro: el mejor homenaje que pudo rendírsele.

«Plantado» es la historia real de un antiguo revolucionario castrista que en 1962, desengañado del nuevo régimen cubano —verdaderamente antirrevolucionario— vuelve a la lucha clandestina y es detenido por la política —el temible G-2— y condenado a doce años de cárcel. La serie de torturas comienza desde el mismo momento de la detención y continúa «en crescendo» a través de varias prisiones: La Cabaña, Isla de Pinos, Boniato, regreso a La Cabaña hasta terminar el plantado en el hospital de El Príncipe, ya inválido y hecho un guinapo pero con su rebeldía y su dignidad indómitas. Nunca se ha sometido a ninguna de las exigencias de los carcelarios ni a los ruegos de su destrozada familia. Un interesante símbolo de esa rebeldía a dejarse someter al régimen manteniendo enhiestos sus ideales, lo es la toalla «Sali» —cuenta el plantado— con malazoncillos ripiados y mi toalla al cuello. Toalla al cuello significaba preso plantado. Cuando un preso salía de una circular o de una galera para cuadrarse, no llevaba toalla. Pero si salía obligado, se la tiraba al cuello. Era la eterna señal de rebeldía. Son infinitas las tretas de que se valen los plantados para demostrar su inconformidad. Al contarnoslas, la escritora se vale de interesantes términos inventados en la cárcel por los presos: constituyen un nuevo y triste capítulo de cubanismo.

Además de los méritos literarios, este nuevo libro de Hilda Perera es una vigorosa contribución a la lucha por la libertad. Los plantados que pinta con vigorosos perfiles morales, son los verdaderos patriotas, los que llevan en su sangre la entereza y valentía y el espíritu de sacrificio de nuestros fundadores. Por eso es tan importante que sus voces viriles se oigan afuera, retumben en todas partes en defensa heroica, no sólo de los cubanos, sino de los derechos civiles inalienables de todos los hombres del Mundo.

CUMPLIRA 70 AÑOS EL 23 DE AGOSTO

GENE KELLY, ADIOS AL CINE

Por Ramón TORRES



Gene Kelly en la época de sus grandes interpretaciones cinematográficas. — (Foto EFE)

El famoso actor y bailarín norteamericano Gene Kelly, que cumplirá setenta años el próximo veintitrés de Agosto, ha manifestado sus deseos de retirarse del cine: «Son ya cincuenta años en la paleta. Sólo espero en algún que otro homenaje y en algunos beneficios», manifestó.

EL MAS GRANDE... DESPUES DE FRED ASTAIRE

Eugene Kelly, ese es su nombre completo, nació en Pittsburgh (Pensilvania) el veintitrés de Agosto de 1912. Estudió en la Universidad de su ciudad natal, pero sus pasos, estaba por unos caminos muy distintos a los que tienen su origen en unos estudios universitarios: enamorado del baile, quiso asistir a unas clases de baile en una Academia, monta con su hermano Fred una «Escuela de Coreografía», comienza a trabajar en el año 1938 en los escenarios de Broadway y debutan con la revista musical «Leave It to Me», que que seguirían «Time of Your Life», «One for the Money» y «Pal Joe». El éxito obtenido en esta última le vale a Gene Kelly un contrato en el cine que sería el origen de una larga y fructuosa trayectoria profesional.

Gene tomó cierto modo el relevo, tanto en fama como en continuidad coreográfica, en el año 1942, de Fred Astaire, del que fue su íntimo amigo; Fred, es el bailarín americano por excelencia, el más uno indiscutible —manifesta su admiración— Veo mucho a Fred, pero bailamos poco juntos».

Gene Kelly solo ha sabido triunfar como actor y bailarín, sino también como director. Hombre de gran honestidad humana y profesional es en Hollywood una de las personas más queridas. Preocupado por el futuro de los jóvenes bailarines siempre le ha prestado apoyo incondicional y creado unas becas especiales para los con mayores posibilidades para seguir sus estudios.

Uno de estos, O' Malley afirma: «Si hubiese muchos mecenas como Kelly no hay duda de que a día a día saldrían nuevas e importantes figuras artísticas pero, desgraciadamente, no es así».

ENAMORADO DE MUSICAL

Con más de medio centenar de films

En su haber, los que le convirtieron en un auténtico monstruo sagrado son sin duda alguna. «Un americano en París», de Minelli; «Las modelos» de Vidor y «Cantando bajo la lluvia» y «Un día en Nueva York». Entre otros títulos recordados figuran «El pirata», «Los tres mosqueteros», «Locuras de Ziegfeld», «Brigadoim», «Invitación a la danza», «Las señoritas de Rochefort», «El multimillonario», «Ella y sus maridos», «Erase una vez en Hollywood», «Xanadú», etc.

Enamorado del musical, Gene Kelly fundó, en asociación con el realizador Francis Ford Coppola, una compañía destinada a promocionar el cine musical, produciendo una docena de films:

«Ya no se hacen musicales como los de antes —declara con nostalgia— habiendo muchos más medios que entonces. Se cree erróneamente que el musical ya no interesa, y no es así. Cuando se hacen las cosas con dignidad y altura artísticas todo marcha siempre por buen camino».

DESCUBRIO A DEBBIE REYNOLDS

Gene Kelly, que obtuvo un Oscar por la coreografía de «Un americano en París», es un hombre de notable preparación cultural. Escribió un libro titulado «Take Me Out to the Ball Game» y en estos momentos pone en orden sus papeles sobre una «Historia del Baile americano». Infatigable, Kelly no cesa de trabajar y aunque diga adiós al cine no hay duda de que seguirá en contacto con él de una manera directísima».

Kelly se casó en el año 1941 con la actriz Betsy Blair, de la que tuvo una hija, Kerry. Divorciado, se casaría en nuevas nupcias en el año 1957 con la maestra de danza Jenne Coyne, con quien tiene un hijo, Timothy.

«Fui feliz en mi primer matrimonio hasta que, por motivos que no vienen al caso fracasó. Soy también muy feliz en mi unión actual», confiesa Kelly.

En el campo profesional se siente plenamente orgulloso de todo lo logrado. Y una de sus mayores satisfacciones ha sido, entre sus descubrimientos artísticos —que han sido muchos— el haber convertido en auténtica «estrella» del cine mundial a Debbie Reynolds, una actriz genial.

(EFE)

LOS NIÑOS QUE TRABAJAN EN EL TERCER MUNDO

La OIT y la OMS han recomendado la denuncia de su explotación

Setenta y cinco millones de niños, con edades comprendidas entre los ocho y los quince años, trabajan en régimen de dedicación completa en el tercer mundo, y esa cifra oficial de los organismos internacionales ha de aumentarse aún con el empleo clandestino de menores, frecuentemente en esos mismos países, y con otras actividades de difícil encuesta.

Los niños son sometidos a evidente explotación; pero si se les devolviera al colegio que abandonaron precozmente —o al que jamás concuerrieron—, privando a sus hogares de los ingresos que ellos ahora aportan, muchas familias en situación precaria perderían su único medio de subsistencia.

Según la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la competencia de los menores contribuye a incrementar el paro adulto y a mantener los salarios en niveles bajos. Pero simultáneamente, la OIT ha reconocido la imposibilidad de eliminar el trabajo de los niños en las condiciones de subdesarrollo de los países donde es más frecuente.

Malf encabezaba la tabla internacional de trabajo infantil; allí, el 45 por ciento de los niños de diez a catorce años de edad, desempeñan una tarea remunerada, de ocho o más horas. Pero esa encuesta no ha podido tomar en cuenta a los menores que son integrados al trabajo del grupo familiar, sin percibir ninguna remuneración, que suman millones, especialmente en zonas rurales.

En otros casos, la prohibición legal del trabajo de los niños no ha contribuido tanto a eliminarlo como a clandestinizarlo; de esa manera, los menores que son empleados al margen de la ley, permanecen también apartados de todo control y a la vez que su situa-



En el Tercer Mundo son 75 millones los menores de quince años que trabajan, en todo tipo de profesiones.

ción se hace más difícil, no tras que en las sociedades tradicionales y en las tareas del campo, permanecen junto a sus familias y en ocasiones encuentran en su trabajo un medio de formación, el traslado a la ciudad y a la fábrica opera en ellos un efecto dramático.

En el nuevo medio, son apartados de sus familias y sometidos a una dura explotación. Se trata de la repetición bastante aproximada del fenómeno observado en Europa en los primeros tiempos de la revolución industrial. Entonces, las negativas consecuencias sobre la salud y el desarrollo físico de los niños encuadrados en las primitivas fábricas de mediados del siglo pasado, con-

tribuyeron al gobierno de Prusia a abolir el trabajo infantil, convirtiéndose en pionero en la materia. Pues los adolescentes, debilitados por años de dura labor, no servían para soldados; llegaban en pésimas condiciones al servicio militar y Prusia, empeñada en la reificación alemana, necesitaba de hombres fuertes para su ejército.

DETERRIERO FISICO E INTELLECTUAL

En la actualidad, la Organización Mundial de la Salud ha denunciado el deterioro físico e intelectual de los menores obligados a trabajar a tiempo completo.

En especial, se alude a la deserción escolar y a diversas enfermedades; también a la improbable formación de una mano de obra calificada en países donde los menores no pueden asistir a cursos de capacitación, pues han de trabajar para mantener a sus familias.

Pero también se ha reconocido que en muchas zonas, ni siquiera existen los colegios ni, menos aún, los centros de enseñanza técnica a los que aluden las organizaciones internacionales en sus recomendaciones acerca del tema.

En informe reciente, la OIT ha aconsejado la denuncia de la explotación de los menores; pero también ha expresado que no es posible terminar definitivamente con el trabajo de los niños. Como alternativa, ha recomendado a los gobiernos, en la búsqueda de fórmulas que combinen el cumplimiento a cargo de los menores de una tarea remunerada —dado que no sería realista evitarlo por la ley— con el acceso de esos mismos jóvenes trabajadores, a formas de instrucción. Se trataría de adaptar los centros de enseñanza existentes a las posibilidades de concurrencia a ellos de los niños.

FEDERICO MAZA (EFE)

UN RAPIDO MANUAL DE PRIMEROS AUXILIOS PARA EL VERNO

EL MOMENTO DE LA EMERGENCIA

Las vacaciones son a todo honesto trabajador lo que le zanahoria al ocio; un mes puesto al cabo de otros duros once meses de letras, jefes lo empleados, que hoy de todo), conflictos familiares o soledad angustiada.

Claro que aquello que se llama la fatalidad tiene tantas posibilidades como la felicidad, con el agravante de que el verano distorsiona los servicios: hay que tener más cuidado con los alimentos; se corre el riesgo de no encontrar médico y es muy posible que usted haya elegido el más tranquilo y bucólico lugar, pero en donde no exista la más mínima asistencia.

Por eso le contamos algunas emergencias, las más comunes, lo que se debe hacer y lo que no se debe hacer. Algo para recortar y guardar hasta que llegue a casa sin más alternativa que tener que darle la cara al jefe al día siguiente.

QUEMADURAS

Hay tres grados de quemaduras con otras tantas características. Primer grado: enrojecimiento; segundo grado: ampollas, tercer grado: color blanco nacarado y puntos negros. Hay que recordar que jamás hay que poner cremas ungüentos ni potingues ya que con ello lo más probable es que ensucie la herida y la infecte.

El hielo y el agua fría de montaña quitan instantáneamente el dolor y no ansucian. No pince nunca la ampolla para que suelte el suero; al contrario, envuelva la herida con un pañuelo o sábana limpia tratando de no reventar las ampollas y así conduzca al quemado a un centro especializado.

EL FRIO DEL VERANO

Aunque parezca absurdo, en el verano hay muchos daños causados por el frío. En primer lugar la gente suele desconocer las peculiaridades climáticas del sitio a donde va así no es nada extraño que en la sierra o en las playas del Cantábrico, Galicia o la Costa Brava refresque de noche y de que el turista duerma convencido de que está en la playa al sol.

Quizá los riñones sufran esta agresión y en ese caso a la mañana siguiente se despierta orinando de color «coca cola». Se ha ligado una hemoglobinuria a frígore» (así la llaman los médicos), con pérdida de sangre por la orina. En general no dura más de tres días y pasa sola, claro que si dura hay que consultar a un profesional.

Además de los riñones, otra sorpresa desagradable es el daño al nervio facial, que se paraliza por el frío. Esto deja la cara torcida, aunque por suerte des-

parece a los diez o quince días en un por ciento de los casos. El médico le prescribirá antiinflamatorios, ondas cortas, masajes y vitaminas del grupo B. Si no hay un facultativo haga los chapuzas solo: masaje facial, frutas, verduras y mucho sol.

FRACATURAS

Lo más importante: hay que inmovilizarlo para prevenir movimientos o torceduras que puedan desplazar las porciones del hueso fracturado, por una arteria, vena o nervio y provocar un daño irreparable.

Se puede confiar en atavismos o en la agua sabiduría porque la curación de fracturas es toda la vida y hasta los animales se lo resuenen solos. Los gorrilas, si se fracturan una pata en una cascada se echan, ponen las patas juntas y se pasan un mes medio en esa posición, mientras otros congéneres les hacen la comida. Llegan a tanto que se puede creer que han nacido con las patas pegadas.

Como no somos gorrilas, lo mejor son unas maderasitas a cada lado y vendar hasta inmovilizar, cubriendo con una sábana; luego llevar al enfermo a un traumatólogo.

MORDEDURAS DE PERRO

Hay dos peligros: infección por bacilos anaerobios que se encuentran en la boca del animal o el virus de la rabia. En el primer caso basta con lavar con mucho cepillo y energía sobre la herida para limpiar luego, echar mercuriolata. En todos los casos se coge al animal y se lo lleva al centro antibiótico más cercano por si las moscas.

AHOGO POR INMERSION

Rescatar del agua rápidamente a la víctima y con cualquier trapo que se tenga a mano inmediatamente al moco que se forma en boca para permeabilizar. Inmediatamente comenzará la respiración artificial y teniendo en cuenta que el agua no llega a la base de los pulmones, es necesario un ritmo regular en los movimientos.

LESIONES DE OJOS

Cubrir el ojo lesionado es tan importante como estabilizar una fractura pero casi nadie lo sabe. Durante las vacaciones los pobres ojitos están expuestos. Ramos que atacan a los montañeses, es el sol en las playas que oscilga la retina y produce ceguera

de 48 horas, el calor y las porquerías de las piscinas, un balonazo, el pelotazo de tenis... a la hora de escoger los gafas de sol, la mejor es siempre la más cara, rehúya las de plástico y prefiera los colores entre marrón y el verde, deseche las locuras de color fucsia, violeta o cromadas.

HEMORRAGIAS

Difícilmente se encuentra un accidente más común, espectacular y angustioso que el que se resuelve en hemorragia abundante debido al corte de una vena o arteria. Para el profano es difícil o imposible determinar si la sangre es venosa o arterial. El peligro es el mismo y hay que detenerla.

Al clásico torniquete se le encuentran ya más contraindicaciones que ventajas, sobre todo frente a la necesidad de un traslado. Lo más simple y seguro: extender un pañuelo bien limpio sobre la herida; escoger dos puntos, uno encima y otro debajo del daño, a un centímetro de distancia; con los pulgares, oprimir hasta observar que en un punto, al apretar deja de salir sangre. Dimos con el «grifo» abierto.

En general, en el 90 por ciento de los accidentes con pérdida de sangre, el enfermo no pierde más de la 50ava parte de la sangre circundante. Los desmayos son por susto o impresión.

SANGRE POR LA NARIZ

Como en cualquier hemorragia, se trata de lograr una detención rápida. Un trozo de algodón puesto a presión en la nariz o una antiespástica pinza de la ropa sirven para contener a ésta. Se coloca un trapo sobre la nariz para que la pinza no lastime al apretar y se deja todo puesto por lo menos cinco minutos.

INSOLACION

Por lo general este cuadro no es grave y la curación, en cambio es espectacular. La deshidratación y el golpe de calor cuadros semejantes a la popular insolación atacan en general a los niños y a los ancianos. Consciente, boca seca un pavillo blanco en la frente o alrededor de la boca mareo y chispitas delante de los ojos son los síntomas. Hay que dar a beber agua y si se ve el pavillo blanco agregar sal al agua.

La insolación tiene un agravante: discreto edema de cerebro debido al calor y por tanto intenso dolor de cabeza y fiebre. El paciente —que no se puede tener en pie— sufre casi siempre quemaduras en los hombros,



Hay que poner mucha atención a los primeros auxilios en verano. En la imagen una joven atendida por dislocación de tobillo en la misma playa. — (Foto EFE)

Hilo sobre la cabeza —o paños fríos, por lo menos— y reposo es el tratamiento más indicado.

GOLPE EN LA CABEZA O EN LA COLUMNA

Hay quienes se zambullen sin conocer la profundidad y se dan lógicamente, contra las piedras. Esto puede provocar un traumatismo de cabeza y afectar inclusive a la columna que a su vez también puede sufrir los efectos de una caída o de un accidente de circulación.

Si la cabeza es el sitio golpeado, es preciso guiarse por algunos detalles externos (pérdida del conocimiento, palabras incoherentes, conducta mental delirante) y en caso de alarma enviar al accidentado a un hospital antes de que haya una lesión irreversible del cerebro.

En caso de la columna se debe procurar que el herido mueva los dedos de la mano o del pie. Si se ve que no puede es IMPRESCINDIBLE inmovilizarlo para evitar lesiones de la médula ósea.

HISTORIA DE UN RATONERO

Como amantes de la naturaleza que somos y eso lo dice todo, llevamos varios años visitando una zona a orillas del Arlanzón y a pocos kilómetros de la capital burgalesa que no por ello carece de riqueza ecológica. Como representante del más alto eslabón de la cadena hemos venido observando una pareja de ratoneros, conviviendo amablemente con milanos reales, alcotanes, cercalleros e incluso la esporádica e inexplicable visita de un águila real. Al acercarse al río, es imposible no oír el penetrante grito de alarma del andarrios chico o dejar de presenciar el espectáculo que supone el vuelo rasante del martin pescador que cría en un cortado a pocos metros de una colonia del avión zupador. Incluso una pareja de garzas reales utiliza nuestra zona como lugar de descanso en su largo peregrinar hacia el nido, Arlanzón arriba.

En nuestras frecuentes visitas, armados de primitivos siempre observamos a nuestro amigo el ratonero, fiel a su cita con nosotros. Cuantas veces pudimos observar cómo tras un breve planeo estiraba las patas efectuando un impresionante picado para elevarse con su presa, casi siempre un rodeador, a veces una culebra u otro réptil, cómo aguantaba con calma e incluso con algo de burla los frecuentes ataques de un quisquilloso cernicalo, cada vez que sobrevolaba su chopera.

Pues bien, todo se acabó. El lunes pasado a la orilla del río encontramos a nuestro amigo en un deplorable estado. El único signo de vida lo constituían sus ojos, vacíos y apenados. Con toda la urgencia posible lo trajimos a Burgos para ponerlo en manos expertas, pero murió a poco de llegar. El caso estaba claro, una vez más el veneno que esperaba a raposos y demás «altimaños» era el culpable.

Sirva esta nota como llamada de concienciación sobre la importante labor que cumplen las aves rapaces en nuestro Burgos que tiene la suerte de conservarlos. No sólo contribuyen a regular el número de diversas poblaciones de ratones, sino que eliminan focos infecciosos y desperfectos genéticos al acabar con individuos heridos o enfermos.

Esperamos que otro ratonero ocupe el lugar que éste ha dejado vacío y que esta vez no le acechen ni escopetas ni venenos.

FERNANDO BALLESTEROS

Dos puntos impiden que Israel firme el plan para evacuar Beirut

Son la entrada de observadores de la ONU y la fuerza internacional de paz

Madrid (Efe). — Sólo dos obstáculos retrasan el acuerdo de Israel con el mediador norteamericano Habib para la evacuación de los palestinos del Líbano. Son la entrada de observadores de la ONU y de tropas francesas en Beirut.

Así lo informó esta noche la emisora israelí «Galei Tzahal», al tiempo que la emisora estatal decía que ya está preparado el borrador del acuerdo.

El gabinete israelí se opone a la entrada de observadores de las Naciones Unidas en la capital libanesa y también al despliegue de la fuerza internacional antes de la evacuación de los palestinos. Er las objeciones al plan Habib, el Gobierno expuso entre sus condiciones la de que la entrada de la fuerza internacional se haga una vez evacuados «la mayoría de los guerrilleros».

El mediador Habib se reunió hoy en Jerusalén con las autoridades israelíes para concretar el plan de evacuación. Después de seis horas de conversaciones con Begin, Sharon y Shamir, Habib regresó a Beirut; mañana volverá a Jerusalén con las respuestas a las concreciones pedidas por el Gabinete israelí. El norteamericano declaró que «se han conseguido progresos en las conversaciones y se está a la espera de recibir respuesta a algunos puntos antes de concretarse un acuerdo».

Por lo que parece, el plan Habib cuenta con posibilidades de realizarse, acabando así el acoso a Beirut. Si todo sale bien, dijo, la salida de los guerrilleros puede comenzar la semana próxima. Habib ha tratado de convencer a Begin de la conveniencia de que Francia participe en la fuerza internacional.

Otras condiciones del Gobierno israelí son lograr la devolución de un piloto capturado por los palestinos y los restos de cuatro soldados israelíes muertos, así como conocer el número exacto de guerrilleros que recibirá cada país.

Siria ha anunciado que acogerá si es preciso a todos los guerrilleros después de que el Gobierno de Tel Aviv haya aceptado el plan de evacuación.

Por lo que respecta a Egipto —reticente— el mediador Habib tiene previsto viajar a El Cairo para negociar este punto, según emisoras israelíes.

Estados Unidos mantiene su «cauteloso optimismo» por el desarrollo de las negociaciones, mientras observa cuidadosamente las conversaciones de su enviado especial.

El presidente Reagan continúa dispuesto a enviar un contingente de tropas norteamericanas al Líbano para que integren —junto con franceses e italianos— una fuerza multinacional de paz encargada de supervisar la evacuación de los combatientes palestinos en Beirut. Oeste, dijo la Casa Blanca.

El portavoz presidencial Larry Speakes dijo que el envío de una fuerza combinada de 1.800 infantes de Marina y marinos a la sitiada capital, dependía de que Estados Unidos reciba la formal petición por parte del Gobierno libanés.

Agregó Speakes que, a pesar de no haberse recibido aún la petición libanesa, Estados Unidos ha continuado con sus planes de emergencia para permitir el pronto desembarco de las tropas.

BOMBARDEOS

A la hora ya habitual —13,30 hora local y española— el Ejército de Israel comenzó esta tarde sus ataques contra Beirut, bombardeando los campamentos palestinos del Sur, la zona costera y la línea de demarcación. El Ejército ha efectuado un avance en el Norte de Líbano y se encuentra ahora en Biblos, entre Beirut y Trípoli, muy cerca de la zona dominada por las fuerzas sirias.

Los observadores temen que pueda producirse una guerra entre Siria e Israel en el Líbano.

LAS TROPAS FRANCESAS Y AMERICANAS, DISPUESTAS

Por otro lado, las fuerzas francesas que intervendrán en Beirut están preparadas para salir en cualquier momento de Francia.

Así se deduce de las declaraciones hechas esta mañana por el ministro francés de Asuntos Exteriores, Cheysson, y por informaciones procedentes del lugar donde se hallan acuarteladas. El ministro precisó en la Radio nacional francesa que «si se confirma que todos los elementos (del acuerdo de evacuación) son aceptados por los combatientes —Israel y la OLP— y si la petición del Gobierno li-

banés nos llega oficialmente, intervendremos inmediatamente».

En el cuartel del Tercer Regimiento de Paracaidistas de Marina de Carcassonne han sido suprimidos los permisos.

LLEGO LA MADRE TERESA

Ha llegado al puerto de Juniyeh, al Norte de Beirut, procedente de Roma, la Madre Teresa, premio Nobel de la Paz 1979. Ha llegado enviada por el Papa Juan Pablo II, ya que éste no ha podido efectuar el viaje personalmente. Poco después de su llegada, la Madre Teresa se trasladó a un convento, escoltada por la milicia cristiana.

LIDERES SOVIETICOS, CON LA OLP

Dirigentes del PCUS y de OLP han condenado en Moscú las «fechorías de las tropas judías en el Líbano», que son «el resultado directo de Estados Unidos». El jefe del Departamento de Internacional del Comité central de la URSS se reunió con miembros del Comité ejecutivo de la OLP.

Desde Viena, el secretario general de la ONU consideró que las Naciones Unidas son el marco ideal para resolver la crisis libanesa y de Oriente Medio. Pérez de Cuéllar dijo en conferencia de Prensa que la ONU está en todo momento dispuesta a mediar en el conflicto, aclarando sin embargo, que deben ser los Estados en crisis los que han de dirigirse al organismo internacional, pues de otro modo, él nada puede hacer.

En Madrid setenta estudiantes palestinos y libaneses se han encerrado en la sede de la Asociación de Derechos Humanos para denunciar el «genocidio sionista».

Domingo, 15 de Agosto

ESPECIAL

FIESTAS EN LA PROVINCIA

en

Diario de Burgos

MÁS DE 300 GUERRILLEROS DEL SWAPO, MUERTOS EN NAMIBIA

Sudáfrica perdió quince hombres, al caer derribado un helicóptero

Johannesburgo (Efe). — Más de 300 guerrilleros han muerto en la ofensiva lanzada por Sudáfrica contra el Sur de Angola, en la que Pretoria, con el derribo de un helicóptero tripulado por 15 hombres, sufrió una de las pérdidas más grandes en la guerra.

Un portavoz de las Fuerzas Armadas sudafricanas ha manifestado hoy que en el nuevo ataque, lanzado ayer, martes, contra las bases guerrilleras del SWAPO las tropas de Pretoria mataron a 113 hombres, con lo que el número de guerrilleros muertos en la actual ofensiva asciende a 314.

Según el portavoz militar, las operaciones en las

que los sudafricanos incautaron gran cantidad de material bélico, continúan todavía.

Las primeras noticias sobre las nuevas operaciones militares en el Sur de Angola fueron dadas por Sudáfrica esta mañana, cuando el mando de las Fuerzas Armadas informó sobre el derribo de un helicóptero, en el que perecieron quince soldados sudafricanos, el lunes.

ETIOPÍA-SOMALIA: PERDIDAS HUMANAS Y MATERIALES

El Cairo (Efe). — Alrededor de quinientos soldados etíopes murieron ayer en

enfrentamientos contra las tropas somalíes en la ciudad de Balanballe, 345 kilómetros al Norte de Mogadiscio, ha informado hoy Radio Mogadiscio.

En un comunicado del Ministerio de Defensa, transmitido por la emisora, se precisa que las tropas etíopes perdieron también diez carros de combate, siete vehículos de transporte, tres camiones cisterna y dos baterías de artillería. Somalia ha reconocido que en los ataques murieron treinta soldados somalíes y otros 60 resultaron heridos, perdiendo en los mismos un carro de combate y dos vehículos de transporte de personas.

La crisis de «AEG» desencadena una lucha política - económica

Se endurecen las posturas sindical y empresarial en cuanto a los medios para salvar el consorcio

Bonn (Efe). — La suspensión de pagos de la empresa electro-técnica alemana «AEG» ha endurecido los frentes del bando sindical y empresarial alemán en cuanto a la política económica a seguir para salvar el consorcio.

«AEG», en crisis prolongada desde finales de la segunda guerra mundial, es víctima no sólo de una dirección empresarial equivocada, sino también de las presiones de Bancos y Sindicatos, en defensa cada uno de sus principios económicos.

El presidente del Sindicato del metal, Eugen Loderer, manifestó hoy que la casi quiebra de «AEG» es la prueba del fracaso de las soluciones de la economía privada y añadió que ahora es precisa la ayuda de fondos públicos para evitar que la crisis se convierta en «una catástrofe laboral».

Loderer añadió que el plan de saneamiento, del que tanto la empresa como los sindicatos esperan una cuantiosa ayuda estatal, no debe convertirse en una fórmula para sacrificar puestos de trabajo en aras de la libre competencia. «Sería inadmisibile que el dinero del contribuyente llegara a los trabajadores al altar del sacrificio», manifestó Loderer.

Los planteamientos sindicales hallaron hoy pronta réplica de la Asociación de empresarios alemanes, quienes se apresuraron a dejar sentado que la recuperación de «AEG» debe quedar en manos de la iniciativa privada.

En este mismo sentido se manifestó hoy el primer ministro del Estado federado alemán de Schleswig Holstein, Gerhard Stoltenberg, quien declaró que es la responsabilidad de «AEG» el buscar, junto con las Instituciones bancarias, nuevas fórmulas que permitan convertir a la empresa en una Sociedad rentable.

Añadió que la presidencia de «AEG» debe buscar socios en el extranjero y dentro de Alemania Federal (RFA), y que tan sólo después de confirmarse que la empresa ha emprendido el rumbo de la recuperación, es aconsejable la ayuda estatal.

Sin embargo, la sugerencia de Stoltenberg de que «AEG» busque socios en el extranjero puede enfrentarse nuevamente a la misma resistencia sindical que se opuso ya repetidas veces a operaciones semejantes en años anteriores.

Efectivamente, la Federación de Sindicatos Alemanes (DGB), no vio nunca con buenos ojos la participación extranjera en «AEG» por temor a que los intereses de otras empresas en sus respectivos países sacrificaran los intereses alemanes y pusieran en peligro más de 60.000 puestos de trabajo.

Mientras la mayoría del capital está en manos alemanas argumenta el DGB, siempre es posible hacer las presiones suficientes para que el Estado alemán acuda en apoyo de la empresa para no perder miles de empleos.

El fracaso de las negociaciones de «AEG» con empresas extranjeras, como la «General Electric», fue en buena parte producto de las presiones sindicales.

Lo que los sindicatos no han conseguido hasta ahora es que el Gobierno alemán intervenga para salvar a «AEG» con subvenciones de tal calibre que hagan innecesaria su rentabilidad.

Los Bancos alemanes, acreedores ya de nada menos que de 3,5 mil millones de marcos entre 20 instituciones (1.500 millones de dólares) se negaron a aumentar su ayuda y esta poca confianza motivó que también el Gobierno federal retirara importantes fondos de ganratía a la exportación, concretamente 600 millones de marcos (unos 250 millones de dólares), por estimar que si los Bancos no apoyaban era porque la política empresarial no merecía bastante confianza.

Una confianza que el presidente de «AEG», Heinz Duerf, está tratando de recuperar con su suspensión de pagos en un 60 por ciento para los acreedores de más de 10.000 marcos (unos 4.000 dólares) y mantenimiento del 100 por 100 de los salarios, además de un nuevo plan de saneamiento.

Por ahora, el plan acompañado de la suspensión de pagos que también afecta a los Bancos, le ha merecido la promesa de mil millones de marcos en nuevos créditos y los 600 millones de ayuda a la exportación.

NUEVOS ATENTADOS EN PARIS

(Viene de primera pág.)

mer ministro francés, al que han acusado de ser cómplice del acto terrorista, cuando salió de la sinagoga.

EL GRAN RABINO DE FRANCIA PIDE LA CALMA

París (Efe). — René-Samuel Sirat, gran rabino de Francia, ha lanzado hoy en esta capital un «llamamiento» en el que pide calma a la comunidad judía de este país.

Esta comunidad está indignada por el brutal atentado antisemita perpetrado el lunes en la capital francesa, que provocó seis muertos y más de una docena de heridos.

Sirat, que ha realizado el llamamiento en una rueda de Prensa, tras volver de un viaje a Israel, ha afirmado que «no hay razón para crear milicias civiles», refiriéndose sin duda a unas declaraciones del primer ministro israelí, Menahem Begin, en las que aconsejó a los judíos residentes en Francia que se organizaran «para proteger su dignidad».

MOVIMIENTO CHIITA IRAQUI SE ATRIBUYE EL ATENTADO CONTRA EL CONSULADO

París (Efe). — El «Movimiento de la acción islámica de Irak», de confesión chiita, se ha atribuido la autoría del atentado perpetrado esta tarde contra el consulado de Irak en la capital francesa.

La reivindicación se ha producido por medio de una llamada telefónica realizada a una agencia francesa de Prensa.

En ella, una voz anónima, ha dicho que el atentado era en solidaridad con el pueblo musulmán egipcio, con su lucha y con la de los demás pueblos árabes» e indicó que la elección de la ciudad donde fue realizado se debió a «la asistencia militar que el Gobierno francés presta al régimen iraquí».

La voz anónima ha agregado que el comando autor del atentado fue el «Jaled al Is-

lambouli», nombre del jefe del grupo integrista que asesinó al presidente egipcio Sadat en Octubre pasado.

FRANCIA: SE CUESTIONA EL DERECHO DE ASILO

París (Efe). — El ministro francés del Interior, Gaston Defferre, ha expresado la necesidad de «redefinir» el derecho de asilo tradicionalmente brindado por este país a los refugiados políticos de todo el Mundo y que la opinión pública gala comienza a cuestionar.

Tanto sectores políticos como sindicales, empresariales y de Prensa, muestran una «grave» preocupación por la escalada terrorista que, realizada por grupos de distinta índole y nacionalidad, registra últimamente París.

A pesar de que Defferre afirmó, tras este último atentado, que Francia debe continuar siendo «tierra de asilo», matizó que recientemente había mantenido conversaciones con el primer ministro galo

Pierre Mauroy, para tratar de encontrar otra «definición» a la hospitalidad brindada a los refugiados políticos.

Para abordar esta problemática se anunció oficialmente que bajo la presidencia del jefe del Estado François Mitterrand, se celebrará el próximo día 17 de Agosto un Consejo «restringido» para tratar las causas y consecuencias del terrorismo en suelo francés.

En este orden de cosas, Defferre dijo a conocer que el «grupo de los seis», creado para la lucha antiterrorista y que integra a Francia, Gran Bretaña, República Federal Alemana, Austria, Suiza e Italia, se reunirá el próximo Septiembre en Bonn.

Esta sería «toma de conciencia» del problema del terrorismo se ha producido, como decía Defferre, porque «los franceses pueden ser víctimas de individuos que reclaman el derecho de asilo en nuestro territorio».

SIGUEN APARECIENDO VICTIMAS DE UN MECANICO ASESINO

Houston (EE. UU.). — La Policía de Houston continúa desenterrando cadáveres en lugares señalados por un mecánico que ha confesado haber matado a diez mujeres y que es sospechoso de haber eliminado a otras veinte.

Coral Eugene Watts, de 28 años y de raza negra, condujo a los agentes de la Policía a los lugares donde ha enterado a sus víctimas, todas mujeres, que habían desaparecido desde hacía meses.

TRAFFICO DE NIÑOS Kingston. — Una mujer norteamericana ha sido arrestada en el aeropuerto de Kingston, Jamaica, cuando trataba de sacar ilegalmente

a cuatro niños de este país caribeño.

Los niños fueron puestos inmediatamente en libertad.

DETENIDO UN PELIGROSO DELINCUENTE

Colonia (RFA). — La Policía alemana ha conseguido capturar esta mañana a un peligroso delincuente, después de una espectacular caza del hombre en las cercanías de Colonia, Alemania Federal. El delincuente Antón Tisser, de sesenta y un años de edad, está acusado de numerosos atracos bancarios, varios chantajes, intentos de asesinato y toma de rehenes.

NACIONAL

La Policía localiza a la recién nacida secuestrada en Orense

Una joven llevó a cabo los hechos, para forzar a su novio a que se casara

Elefante enfurecido mata a su domador, en el Circo «Krone»

Orense (Efe). — En Orense ha causado gran satisfacción el hallazgo de la niña de doce días Silvia Peral, secuestrada en el hospital materno infantil de la capital orensana, hacia las doce de la noche del martes.

La niña, en perfecto estado de salud, ha sido localizada por la Policía en un domicilio de Orense, en el que habita una joven soltera, María Elvira Lama González, quien al ser detenida por la Policía no opuso resistencia alguna.

María Elvira Lamas, que se mostraba muy nerviosa, permanece en Comisaría de Policía, donde han informado a «Efe» de que en las próximas horas facilitarían una amplia información de los hechos.

Aunque oficialmente se desconocen los móviles del suceso, y se descarta el móvil económico, puesto que los padres de Silvia son de condición muy humilde, algunas versiones que circulan por Orense —que no han tenido confirmación en medios oficiales— señalan que María Elvira pretendía contraer matrimonio con su novio y para forzar el enlace simuló que había dado a luz una niña.

María Elvira, en la noche del pasado martes entró en el Hospital Materno Infantil, haciéndose pasar por auxiliar de clínica y allí se apoderó de la niña, a la que en ese momento vigilaba su madre, Rosa María Pérez Vázquez, de 18 años, casada con Luis Peral, un electricista de 26 años que, al parecer, se encuentra en paro.

La niña Silvia Peral ha sido trasladada al hospital materno infantil, donde permanece con sus familiares.

DECLARACIONES DE LA MADRE DE LA PEQUEÑA

Soy feliz. Somos felices. Sólo puedo decir eso, ha manifestado visiblemente emocionada Rosa María Pérez, la madre de la pequeña Silvia.

Noticias de última hora señalan que la presunta secuestradora habitaba un piso de la calle San Pedro, en Orense, donde vivía con su novio, un joven que trabaja en un bingo. María hizo creer a su novio que estaba embarazada y el día que se apoderó de la niña, abandonó el domicilio a media mañana y no regresó hasta la noche. Al volver su novio a casa dijo que había dado a luz y le enseñó a la niña, diciéndole que esa niña era su hija.

Los padres de Silvia han manifestado su gratitud a la Policía. Gracias a la Policía, ha dicho el matrimonio Peral, el suceso ha terminado felizmente.

DOMADOR DE CIRCO MUERTO POR UN ELEFANTE

Murcia (Efe). — El domador del circo «Krone», Félix Quenle, ha muerto al intentar sacar un elefante a la pista, furioso y en celo.

El suceso ocurrió en la pedanía costera de Los Alcázares, en un recinto acotado donde se encontraba el animal. Cuando el domador fue a por él, el elefante según testigos presenciales, arremetió contra su víctima, lanzándolo con furia contra unos camiones del circo. Una vez en el suelo, en animal lo pisoteó.

La esposa de Félix Quenle, de nombre Lucía, trató de llamar la atención de la bestia, pero sólo consiguió que ésta le atacara también, si bien pudo ponerse a resguardo y atacamente resultó con heridas.

Tras el suceso, se le administró al animal un calmante, ya que continuaba extremadamente furioso. Esta mañana todavía seguía muy alterado, causando destrozos en las instalaciones del circo. Por ello, una dotación de la Guardia Civil que acudió al lugar hubo de darle muerte con varias ráfagas de ametralladora.

MATO A SU ESPOSA

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — El policía nacional José Viñoli Alfonso, de 28 años, ha matado esta madrugada a su esposa, Bienvenida Suárez Corominas, de tres impactos de bala.

Según una nota del Gobierno Civil de Las Palmas, al parecer los hechos se produjeron tras una fuerte disputa entre los esposos, pero se desconocen los motivos de la discusión. En la reyerta José Viñoli disparó contra su esposa, a quien hirió de gravedad.

En el escenario de los hechos se personaron a la 1.15 horas de la madrugada, efectivos policiales de la Comisaría de Las Palmas quienes trasladaron a los esposos a la Clínica del Pino, donde la mujer ingresó ya cadáver, mientras que su esposo presentaba heridas leves.

MUERTO A TIROS UN PADRE DE CINCO HIJOS

Córdoba (Efe). — Un hombre que transitaba en un ciclomotor por el lugar denominado «El Madroñal», en la localidad cordobesa de Montoro, ha recibido dos disparos de escopeta que le han causado la muerte.

El fallecido resultó ser Bartolomé Notario Romero, de 42 años, vecino de Montoro, casado y padre de cinco hijos.

Al parecer, los disparos se le hicieron desde un punto denominado «el lagar de la muerte», donde fueron encontrados dos casquillos de bala.

INGLÉS DETENIDO EN BENIDORM, POR PRESUNTA ESTAFA

Benidorm (Logos). — Los servicios de información de la Guardia Civil, Destacamento Benidorm han de-

tenido al inglés Richard Towers por presunta estafa cometida sobre extranjeros al venderles una cifra de parcelas en una urbanización llamada «El Chaparral» en Torrevieja, por cierto fantasma, puesto que dicha urbanización sólo existía en la mente del detenido. Las primeras denuncias han sido cursadas, una por la vecina de Villajoyosa, súbdita inglesa Gladys Winifred y otra de El Alpidar, llamada Pearl Walton. Esta última había adquirido al detenido una parcela por dos millones de pesetas. Ambas perjudicadas han recibido contrato de compra-venta debidamente firmados por el presunto estafador.

En el inicio de expediente para averiguar la cuantía de las ventas fantasmas realizadas, ya se sabe que en 1980 vendió por este mismo procedimiento 20 parcelas.

APREHENDIDO UN MILLON DE CAJETILLAS DE TABACO

Madrid. — El barco de bandera panameña «Thanssis-K» ha sido aprehendido a 10 millas y media al Oeste de Punta Rabo D'Egua, en Pontevedra, con un millón de cajetillas de tabaco americano, de diversas marcas, a bordo, por un valor de 57 millones de pesetas a precio oficial, ha sabido «Efe».

El servicio fue realizado por la vigilancia aduanera, que contó con la colaboración de una corbeta de la Marina de Guerra.

UN INDIVIDUO TIROTEA LA RECEPCION DE UN HOTEL

Benidorm (Logos). — La Policía de Benidorm busca un vehículo marca Peugeot de color beige por ser uno de sus ocupantes el triste protagonista de una escena propia del antiguo Oeste.

Un individuo al parecer francés, joven al que acompañaban cinco amigos más, intentó aparcar su vehículo en el interior de un establecimiento reservado para los clientes del hotel Didac, sito en la calle de Emilio Ortuno de Benidorm, hecho que impidió el recepcionista del citado establecimiento hostelero.

Una vez que su dueño hubo hallado aparcamiento regresó al hotel y haciendo uso de una pistola a la vez que lanzaba frases insultantes en francés disparó cinco tiros contra el mostrador de la recepción, haciendo blanco en la persona del recepcionista, Javier Ramos Cortés, de 34 años y una cliente que estaba en aquél momento frente al mostrador, resultando herido menos grave.

BREVE

LOS EMPLEADOS SE ENCERRARON EN LA CAMARA ACORAZADA

Barcelona (Efe). — Los dependientes de una sucursal de la «Caixa» consiguieron evitar un atraco al encerrarse en una cámara acorazada, antes de que los atacadores pudieran intimidarles.

El hecho ocurrió en la sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, de la calle Costa Bona, en la que penetraron dos individuos esgrimiendo pistolas, los cuales no pudieron llevar a cabo su propósito de apoderarse del dinero, gracias a la rápida acción de los empleados.

TREINTA NIÑOS INTOXICADOS

Madrid (Efe). — Una treintena de niños, de la localidad madrileña de Torrejón de Ardoz, que realizaron una excursión a La Pedriza, han sufrido una intoxicación leve, al parecer, producida al beber agua de un arroyo, según fuentes del Ministerio de Cultura. Estos niños han sido atendidos en el Hospital Infantil Provincial, donde unos veinte de ellos permanecen en observación. El bacilo que les ha producido diarrea y vómitos se suele encontrar en los arroyos, por lo que se deduce que se trató de un contagio hídrico.

ATRACARON A UN COBRADOR Y SE COMPRARON UN COCHE Y UNA MOTO

Madrid (Efe). — Dos individuos, presuntos autores de un robo de 700.000 pesetas a un cobrador, fueron detenidos por la Policía, a las pocas horas de cometer el robo, cuando acababan de comprar un coche y una moto.

Los detenidos son Antonio Daz Domingo y Marcelino Martín Martín, de 25 y 28 años, respectivamente, quienes asaltaron a los 9.45 horas, al cobrador de la empresa «Luis Calderón y Cia», en la calle José del Hierro, a quien arrebataron una carpeta con 700.000 pesetas en efectivo, además de documentación.

A las dos de la tarde fueron detenidos por la Policía y, en ese tiempo, habían comprado una motocicleta «Montesa» y un «Seat-124».

INTERNACIONAL

Perecen cinco personas en el naufragio de una lancha, en el lago Titicaca

Lima (Efe). — Cinco personas, entre ellas la joven española María Jesús Zelaya Picoaga, han muerto en el naufragio de una lancha en la que iban 26 turistas españoles y franceses por el lago Titicaca, ha informado la Policía peruana.

Las informaciones precisas que la lancha «San Antonio» se hundió por el fuerte viento, que levantaba olas de más de tres metros que hicieron zozobrar la embarcación.

El cuerpo de María Jesús Zelaya Picoaga, de 23 años, fue rescatado de las aguas, sin vida, pero no se logró extraer los cadáveres de cuatro tripulantes peruanos que perecieron. La joven española era auxiliar del Servicio de Enfermería de Bilbao, según ha revelado la Policía. De las 31 personas que iban a bordo, se salvaron 26, de los cuales 20 son españoles, cinco franceses y un tripulante peruano.

Una pequeña lancha, «El Rayo», tuvo una participación decisiva en el salvamento de las personas que iban en la nave afectada, de acuerdo a las versiones, señala que el ciudadano español Enrique Gamo, de 25 años, fue reanimado tras ser sometido a respiración boca a boca, por uno de los turistas franceses.

SE ESTRELLAN DOS AVIONES EN COLOMBIA

Villavicencio (Colombia) (Efe). — Dos aviones comerciales del tipo «DC-3» se han estrellado hoy en la pista del aeropuerto de la población colombiana de «Pacoa», en los llanos orientales de Colombia.

Los primeros informes indican que el avión de matrícula HK.124 de la empresa «Sadelca» se estrelló violentamente contra el HK.337 de la compañía «Arca». No se tienen, por el momento, informes sobre posibles víctimas humanas.

Al parecer, el accidente se produjo cuando salía del aeropuerto de Pacoa el avión de Sadelca con destino a Villavicencio.

CONDENADOS A MUERTE POR INCENDIARIOS

Seul (Efe). — Dos estudiantes Surcoreanos, acusados de haber incendiado el centro cultural estadounidense de Pusan, han sido condenados a muerte por un tribunal de esa ciudad Surcoreana, ha informado la agencia de noticias «Yonhap».

El incendio del centro cultural de Pusan de Marzo pasado, que fue el mayor atentado anti-norteamericano.

no desde la guerra de Corea, causó la muerte de una persona y cuantiosos daños materiales.

El tribunal que sentenció a muerte a Kim Chang-Yun y Munbu-Shik, condenó a cadena perpetua también a dos mujeres estudiantes de Teología, por haber participado en el atentado, y a otros tres acusados, a 15 años de cárcel.

A tres años de prisión ha sido condenado el sacerdote católico, Padre Choi Ki-Sik, por haber alojado en su casa a uno de los acusados.

MEDICO ASESINADO

Palermo (Italia) (Efe). — El asesinato del médico legal, cometido hoy en la Sureña ciudad italiana de Palermo, está relacionado con las pericias que este realizaba sobre el estado de salud mental de los detenidos.

Paolo Giaccone, de 53 años, ayudante en el Instituto de Medicina Legal, se encargaba de las autopsias y en determinar la suerte de quienes aspiraban a la semi-libertad o por verdadera o presunta enfermedad mental, y a decidir la internación en el manicomio.

Los investigadores están abocados al examen de los numerosos casos que se encontraban a su examen su, poniendo que se haya ejercido una venganza contra el médico.

Según las primeras versiones, a Paolo Giaccone se le enfrentaron tres personas cuando se disponía a entrar en el instituto donde trabajaba, que lograron huir tras acertarle con numerosos disparos.

Local y provincial

UN HERIDO EN CHOQUE

A la altura del kilómetro 74.700 de la carretera Logroño / Vigo, en el término municipal de Espinosa del Camino, chocaron los turismos franceses 7614.KA.69 y 4931.RN.49, conducidos respectivamente por Claude Roux de 56 años y Marie Paul Dominique Bodin, de 22, de nacionalidad gala.

El primero resultó herido de gravedad, siendo internado en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. Los vehículos presentan desperfectos considerables. La Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil practicó diligencias.

TERMINO MAL LA AVENTURA AMOROSA

Benidorm (Logos). — Ingresó en la Clínica «Virgen de Fátima» el súbdito inglés John Lewis Carter, de 23 años, con fractura de ambas muñecas, tras vivir una apasionante aventura.

Después de haber creído conquistar a una joven, tras de bailar con ella, ésta, para quitárselo de encima, le indicó que le esperaba en su habitación de un bloque de apartamentos del edificio «New Life», al cual no podían entrar juntos por recepción para no ser vistos. El enamorado joven penetró como pudo en la habitación de la muchacha le indicó, tras saltar varios balcones y terrazas, y sin pensárselo dos veces, se fue hasta el lecho, donde se hallaba durmiendo un hombre de cierta edad, que salió corriendo detrás el joven, en cual, al verse acorralado, optó por saltar al vacío desde el segundo piso y se fracturó ambas muñecas.

PRADOLUENGO

PROGRAMA DE FIESTAS

Están ya en curso los diversos actos organizados por el Excmo Ayuntamiento de Pradoluengo. en honor de sus Patronos, Nuestra Sra. de la Asunción y San Roque, con arreglo al siguiente programa:

SAADO, 14
A la 1 del mediodía, desde el balcón de la Casa Consistorial, lectura del pregón de las Fiestas. A continuación volteeo de campanas y disparo de cohetes. Se interpretará el Himno a Pradoluengo y a continuación, las Peñas acompañadas de gigantes y cabezudos así como de la Banda Municipal de Música, recorrerán las calles de la Villa con sus alegres y típicos pasacalles.

A las 6 de la tarde, en el campo de Los Llanos, gran partido de fútbol, Trofeo Yardy S.A., entre los equipos C. D Pradoluengo y otro de categoría regional.

A las 9 de la noche, en la parroquia de la Asunción de Nuestra Señora, será cantada una solemne salve en honor de nuestra Patrona, y seguidamente, tendrá lugar la ofrenda floral en honor de la misma.

A las 12 de la noche, bailes públicos, en la Plaza de Clemente Zaldo.

DOMINGO, 15

A las 8,30 de la mañana, dianas floreadas, por la Banda de la Academia Municipal de Música.

A las 10,30 de la mañana, santa misa solemne en la parroquia de Nuestra Sra. de la Asunción. A continuación tendrá lugar la tradicional Pro-

cesión a la Ermita de San Roque, y el traslado a la parroquia de la imagen del Santo Patrono.

A las 12,30, recepción oficial del Ayuntamiento a la «rcina» de las fiestas y damas de honor, así como a otras autoridades y personalidades.

A la 1 del mediodía, concierto musical, en la Plaza de Clemente Zaldo.

A las 6 de la tarde, en la plaza de toros, gran acontecimiento taurino, en el que serán rejoneados tres bravos toros - tres, de la Ganadería Hnos. Caminero de Carrión de los Condes (Palencia).

Uno por el famoso rejoneador Angel Peralta; uno para el rejoneador Deme Centenera y uno para ambos rejoneadores.

Al final, se tendrá una suelta de vaquillas para todos los aficionados a la fiesta taurina.

A las 8 de la tarde, en la plaza de Clemente Zaldo, bailes públicos, amenizados por el Conjunto «Mare Nostrum».

A las 10,30, primera sesión de fuegos artificiales a cargo del pirotécnico de Miranda de Ebro, Sr. Lecca.

A las 12 de la noche, y hasta las tres de la madrugada, bailes públicos, amenizados por el mismo conjunto anterior.

Durante este día, la Casa Ricard ofrecerá gratuitamente al público degustaciones de sus productos.

LUNES, 16

A las 8 de la mañana, día-

nas floreadas, a cargo de las Peñas «El Melón» y «Peña Aguda».

A las 12 de la mañana, misa solemne, con la intervención del orador del día anterior El Coro Parroquial interpretará la primera Pontifical de Lorenzo Perosi.

A la 1 del mediodía, concierto musical, a cargo de la Banda Municipal de Música.

A las 6 de la tarde, en la plaza de toros, gran espectáculo cómico taurino musical. «Los Combinados».

A las 8 de la tarde, bailes públicos, en la plaza de Clemente, amenizados por el conjunto del día anterior.

A las 10,30, segunda sesión de fuegos artificiales.

De 12 a 3 de la madrugada, bailes públicos.

MARTES, 17

A las 8 de la mañana, dianas floreadas, por las Peñas «La Alegría» y «P. K. Cho».

A las 10,30 de la mañana, en el frontón de San Roque, grandes partidos de pelota.

V festival pro residencia de ancianos San Dionisio.

A las 6 de la tarde, en la plaza de toros de Pradoluengo saludo a cargo de Pedro Grima de R.T.V.E. Abrió el festival la Banda Municipal de Pradoluengo y representación de Estampas Castellanas, sobre: El Cid; guión de Julio Marroquín y dirección de Eugenio Barbero.

A las 8 de la tarde, bailes públicos, amenizados por la gran orquesta conjunto «Gigante».

A partir de las 12 a 3 de la madrugada, gran verbena popular, celebrándose un gran concurso de comparsas y disfraces en el que se repartirán importantes premios.

MIÉRCOLES, 18

A las 10,30 de la mañana, concurso de tiro al plato.

A las 12 de la mañana, carrera de cintas y gran variedad de juegos infantiles.

A las 6 de la tarde, gira al pinar de Regoluna y La Cascada, con la intervención de la Banda Municipal de Música. Durante la misma, se disputará la final de IV concurso local de tuta.

**JUEVES, 19
DÍA DE LAS PEÑAS**

A las 11 de la mañana, concurso infantil de dibujo al aire libre, organizado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

A las 12,30, en el Polideportivo Municipal - Piscinas Municipales, I Campeonato local de natación, estableciéndose distintas categorías y con reparto de importantes premios.

SABADO, 21

Día del ciclismo en Pradoluengo, organizado por el Grupo Ciclista Calcetes Marcot.

A las 12 de la mañana, carrera popular, para todos los aficionados de 5 a 90 años, consistente en una vuelta al circuito Villagalijo.

A las 5 de la tarde, en un circuito urbano, para las categorías de Alevines e Infantiles se disputará el I Gran Premio Calcetes e Hilados S.A.

A las 6 de la tarde, gran carrera ciclista para cadetes y juveniles, consistiendo el recorrido en dar cinco vueltas, al circuito Villagalijo Pradoluengo (52,5 Km).

A las 10 de la noche, 15 gran noche de verano, organizado por A.C.R.O.

DOMINGO, 22

A las 8,30 de la noche y hasta la 1 de la madrugada, 16, gran noche de verano.

**MARTES, 24
FESTIVIDAD DE SAN BARTOLOME**

A las 12, de la mañana, santa misa en la ermita del Santo. A continuación gran concurso de Paellas y Platos Típicos, con reparto de importantes premios.

ARANDA SE PREPARA (?) PARA LAS PROXIMAS FIESTAS

Si en días anteriores nos hemos ocupado de los aspectos externo e interno de los edificios particulares, forzoso es que hoy dediquemos algo en lo que se refiere al Ayuntamiento que, por cierto, deja bastante que desear.

Las aceras de la céntrica calle de Soria, de dirección única descendente, dejan mucho que desear, pues se encuentran, en su mayoría, en muy deplorable estado de conservación.

La limpieza del terreno donde se va a instalar el real de la feria está en perfectas condiciones, contra lo que sucedía otros años en que resultaba poco menos que imposible transitar por dicho terreno ubicado entre el casco de la población y el Polígono Residencial, pero adolece de falta de limpieza de los accesos desde la carretera general Madrid-Irún, cosa que se ha de notar por parte del peatón.

Junto a la esquina de las edificaciones existentes frente a la Vera-Cruz, hay una tapa que al pavimentar la carretera general Madrid-Irún, se cubrió de alquitrán y ahora se ha desprendido de la misma, con el consiguiente perjuicio de los amortiguadores de los vehículos al pasar por el bache que ha quedado.

Por otra parte van siendo visibles algunos montones de basuras en las calles, sin duda originados al verter los cubos en el camión encargado de su recogida y que ofrecen ante los ojos de los visitantes un aspecto de suciedad del que ya hemos hablado repetidas veces. De nada sirve el estrolo municipal, muy moderno, eso sí, si las basuras no llegan a su destino.

En cuanto al alumbrado público, se observa que existen farolas medio derribadas en posición defectuosa, desvia-

ciones que pudieran haberse originado a consecuencia de alguna colisión de camiones o vehículos potentes.

En fin, son pequeños detalles de fácil solución y que deben ser corregidos, ante el comienzo de nuestras fiestas mayores.

El año pasado, durante el verano, se iniciaron las colocaciones de losetas en las aceras de nuestras calles que, en algunos sectores, todavía no se han terminado de colocar como hemos dicho en otras ocasiones, incluso hemos citado lugares donde, al parecer, todavía no ha llegado esa mejora.

PARA LAS PROXIMAS FIESTAS

A punto de ser aprobado el programa oficial de las fiestas patronales, incluido en la convocatoria del Pleno municipal que publicamos en el número de ayer, en la que uno de los puntos era, precisamente la aprobación del programa de festejos que ha de regir durante las próximas fiestas patronales.

No vamos a detallar todos y cada uno de los festejos que se celebrarán, ya que en el número de mañana podremos ofrecérselos, cuando estén aprobados.

Ante las noticias que hasta nosotros han llegado sobre la programación de algún encierro y dada cuenta de que la plaza de toros de nuestra población se encuentra ubicada prácticamente fuera del casco urbano, en la carretera general N-1, consideramos un tanto imposible la realización de esta clase de espectáculos. Cierta que antiguamente se celebraba un espectáculo similar y venían los toros conducidos desde el monte Costaján, arropados por ca-

bestros y vaqueros y algún que otro voluntario, hasta los corrales de la plaza, pero entonces no había tanta circulación rodada por la carretera N-1 y eran otros tiempos, a nuestro entender, más propicios a este tipo de espectáculos.

Faltarán en el programa oficial los actos religiosos que organice la cofradía de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas, ya que estos actos son religiosos y van aparte de los profanos, que son cosa del Ayuntamiento.

PRUEBAS DE BARCAS EN EL RIO DUERO

El pasado domingo, a las 12 horas, tuvo lugar en el río Duero una prueba de barcas, tomando como punto de partida el denominado embarcadero del Barriles, en las modalidades de juveniles y seniors.

Resultaron ganadores los juveniles Cruz de Pablo, Juan Carlos Minguela y Marta de Pablo, y en seniors, Julián Barriuso, Delífn Esteban y Oscar Císal.

La afluencia de público y participantes fue regular y los trofeos que fueron donados por el Ayuntamiento, fueron entregados a los ganadores por el delegado de Deportes, Alfredo González, y el Coordinador de Instalaciones Deportivas, José A. López Lagándara. La próxima competición de esta modalidad deportiva, se celebrará el próximo domingo, día 22 a la misma hora de las doce.

ESCUELAS DE ATLETISMO Y BALONCESTO

Han sido organizados por el Ayuntamiento y el Consejo Superior de Deportes unos cursos de atletismo y baloncesto. Para el primero de los citados se crea la Escuela del mismo nombre con las especialidades de carreras, saltos y lanzamientos, estando fijada su duración del 16 de Agosto al 30 de Septiembre, debiendo realizarse las inscripciones en el Polideportivo Cubierto Municipal y siendo el lugar de realización las pistas de atletismo del estadio municipal «El Montecillo». Este curso es para edades comprendidas entre 10 y 15 años, ambos sexos y el horario de clases será de 6 a 8 de la tarde.

En cuanto al segundo de los cursos convocados el plazo de inscripción será hasta el 14 de Agosto en el Polideportivo Municipal y su duración hasta finales de Septiembre en sus características de iniciación (a partir de los 11 años) y perfeccionamiento, comprendiendo a ambos sexos.

CLASIFICACION DEL CAMPEONATO DE FUTBOL «VIRGEN DE LAS VIÑAS»

Ha terminado ya la primera fase del campeonato de fútbol «Virgen de las Viñas» en la que han quedado clasificados 10 equipos: tres del grupo «A», el Aceitunas Rodríguez, el Barden y el J. R.; tres del grupo «B», el River Bray, el Trébol y el Arantextil, y cuatro del grupo «C», el Mezquita Maté, el Aygon, el Michelin y el J. G. Molinero.

Entre los diez equipos citados, de conformidad al Reglamento aprobado para esta competición se efectuará un sorteo para que jueguen «tite sí» en espera de una nueva clasificación que pueda decidir los que han de ser finalistas con la opción a una nueva clasificación que decida, en definitiva, quién se ha de proclamar vencedor del torneo.

FARMACIA DE GUARDIA

Dofia Rosario Berdugo, en Avenida de Castilla, 64.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro-Cine Principal: «Zombi holocausto».

VILLASUR DE HERREROS

MAÑANA COMIENZAN LAS FIESTAS PATRONALES

Programa de las tradicionales fiestas patronales que se celebrarán en Villasur de Herreros, con motivo de las festividades de Nuestra Señora y San Roque:

Viernes, 13. — A las seis y media de la tarde, en la plaza de Ayuntamiento, disparo del «chupinazo» anunciador de las fiestas, iniciándose luego los pasacalles con dulzaineros y cabezudos por las calles de la villa.

A las ocho de la tarde, Salve solemne, en la Iglesia parroquial ante la Patrona de la villa.

A las once, baile, verbena, amenizado por el grupo «Yambo».

Sábado, 14. — A las diez, dianas y pasacalles.

A las doce y media, misa en sufragio y memoria de los difuntos.

A las dos, comida homenaje a los mayores, con participación cariñosa de pequeños y maduros.

A las ocho de la tarde, baile amenizado por el grupo «Yambo», que continuará, tras la cena, a las doce de la noche. A esta hora será corrido el «toro de fuego» para regocijo de los verbeneros.

Domingo 15. — A las diez de la mañana, diana y pasacalles con cabezudos y dulzai-

neros.

A las 12,30, misa solemne con homilía en honor de Nuestra Señora.

Después, baile vermout. A las seis de la tarde, concurso de disfraces, seguido de animado baile.

A las doce de la noche, gran verbena, amenizada por el grupo «Yambo».

Día 16, lunes. — A las diez, diana y pasacalles, como iniciación del «Día de los niños».

A las 12, misa concelebrada y procesión con la imagen de San Roque.

Por la tarde juegos y concursos infantiles, con otorgamiento de importantes regalos. A media tarde se servirá suculenta merienda.

A las doce de la noche, Baile, como final de las actuaciones del grupo «Yambo». Habrá también «toro de fuego» para recreo de los verbeneros.

Día 17, martes. — A las diez, dianas. Obsequio de las amas de casa a los jóvenes y maduros que durante los días de fiestas se han cuidado de la recogida de basuras en la villa.

A las doce y media, misa en acción de gracias.

A las diez de la noche, cena social. Cada comensal llevará su plato y tenedor. Finalizarán las fiestas con la quema de una estruendosa traca.

AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 3 de Agosto de 1982, acordó aprobar inicialmente el Proyecto de certificación del Polígono de actuación descrito en el Plan Especial de Reforma Interior «República Argentina» de esta Ciudad de Miranda de Ebro.

De conformidad con lo previsto en el artículo 49.1 en relación con el 41 de la Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, texto refundido vigente de 9 de Abril de 1976 y concordantes del Reglamento de Planeamiento de 23 de Junio de 1978, queda sometido el citado Proyecto a información pública durante el plazo de un mes, contado a partir del día siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia», pudiendo ser examinado el expediente por cuantos lo deseen en las oficinas del Ayuntamiento en donde figura expuesto, así como formularse cuantas alegaciones u observaciones consideren procedentes dentro del indicado plazo.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Miranda de Ebro, a 9 de Agosto de 1982

El Alcalde,

Fdo.: José Luis Anuncibay Fuentes

Hágase suscriptor de Diario de Burgos rellenando este boletín

D.
Población
Calle N.º
Piso
Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) del mes de de 1982 por un período de (mes, trimestre, semestre o año).
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.
PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 800 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.400 ptas.; Semestral, 4.800 ptas.; Anual, 9.600 Ptas.
NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

UN JUEVES AL MES

Elia
Revista para la mujer

UN SERVICIO DE

Diario de Burgos
Fundado en 1801

Con la construcción de pabellones en el polígono

«BAYAS», UNA REALIDAD

Veintiún empresas adquieren 120.000 metros cuadrados

La avanzada fase de construcción de pabellones, la adquisición de parcelas por veintiún empresarios y la acometida de sus últimas obras de infraestructura son las manifestaciones más evidentes de la definitiva puesta en marcha del Polígono Industrial «Bayas». Don Fernando Campo Crespo —presidente de la Comisión de Industrialización y Desarrollo que, con el apoyo técnico de la Oficina «Bayas», ha hecho realidad la difícil aspiración mirandesa— explica en esta entrevista la actualidad y significación del polígono, las dificultades de su promoción y sus objetivos desarrollísticos a corto y medio plazo.

—Señor Campo, ¿puede hacernos un balance actualizado de la inversión en «Bayas»?

—Hasta hoy, veintiún industrias han adquirido otras tantas parcelas, que ocupan un total de ciento veintidós mil metros cuadrados con los que se crean o consolidan más de trescientos puestos laborales, además de producirse una demanda de trabajo para los sectores de construcción y montaje.

Un número importante de estas empresas inverte han presentado sus proyectos de instalación y, en su inmensa mayoría, sus solicitudes de crédito industrial (ya concedido en varios casos) y beneficios del Gran Area. El Ayuntamiento mirandés, además de promocionar el polígono, está volcándose en una aprobación urgente de los proyectos (habiendo tramitado ya diez licencias de obra) y en una exención total del pago de los derechos de obra y del impuesto de radicación. Así, algunas empresas tienen muy avanzados sus trabajos de instalación, otras muchas van a iniciarlos en fecha inmediata y SEPES —la sociedad propietaria del polígono— ha adjudicado las obras de infraestructura próximas, a iniciar.

—¿Cuáles son las características de las industrias inversoras?

—En su conjunto, se trata de empresas de volumen medio y pertenecen a sectores de producción muy diversificados, desde la torrefacción de alimentos a la manipulación de la madera o la fabricación de capa perforada. Varias son mirandesas, que se trasladan desde el centro urbano aumentando sus plantas, desdoblándose la ciudad y rompiendo la atonía de la in-



Vista parcial de la construcción de factorías.

versión local. Otras vienen del País Vasco, Burgos, etc. En ningún caso producirán contaminación.

ESTRATEGIA PARA EL DESARROLLO

—¿Cómo se ha realizado la captación de estas empresas?

—Coincidiendo con un sentimiento popular expresado en sucesivas encuestas, éramos conscientes del grave problema del desempleo comarcal y de que el desarrollo mirandés tenía una de sus bases esenciales en la puesta en marcha del polígono, como ha venido a demostrar la desprogramación de crecimiento del Plan General de Ordenación.

Ahora bien, «Bayas» estaba prácticamente enquistado desde hacía once años, sin una infraestructura mínima, y había que romper esa situación. Entonces, el Ayuntamiento, consciente de la problemática y con el objetivo de crear un núcleo de desarrollo industrial, contrató una oficina técnica y de promoción, motivando una

dinámica de actividad y desarrollo y motivando a la Administración a concluir las obras necesarias para la puesta en marcha del polígono. En una primera fase, se analizaron las características de la comarca, a fin de evaluar aquellos aspectos susceptibles de atraer la inversión industrial. Paralelamente, se efectuó una intensa campaña de mentalización ciudadana y se logró de la Sociedad Española de Promoción y Equipamiento del Suelo que realizara algunas obras de infraestructura imprescindibles, tales como la construcción de las canalizaciones y del depósito distribuidor de agua o las canalizaciones telefónicas. Paralelamente, se hacía la canalización de gas.

Después, y a fin de facilitar la inversión, se logró de SEPES una reparación del terreno útil del polígono (adaptándolo a la demanda real) y un importante descuento promocional en un primer cupo de superficie.

Esta fase fue muy difícil, al estar produciendo dentro del MOPU una serie de reestructuraciones orgánicas que retrasaban la toma de decisiones, pero afortunadamente se logró una resolución positiva a todos nuestros objetivos.

Sus resultados están ahí: en el polígono, en los contactos que actualmente mantenemos con diversas empresas interesadas en adquirir parcelas, en el conocimiento que el sector empresarial del país tiene de «Bayas» y en la relación de obras de infraestructura que SEPES iniciará en breve con un presupuesto de setenta millones de pesetas y consistentes en los accesos provisionales, la depuradora de agua potable, el suministro de energía eléctrica a la estación de bombeo y a las parcelas y el alumbrado público.

AYUDAS: NO COMMENT...

—¿Cuáles son ahora las actividades promotoras del Ayuntamiento y su oficina «Bayas»?

—En principio, el mantenimiento de los contactos con las empresas interesadas que he señalado y el servicio a aquellas que ya han decidido su instalación. Además —y a fin de localizar nuevos inversores— participaremos en breve en las Ferias de Muestras de Valladolid, Bilbao y Madrid. Hemos prorrogado el contrato de la Oficina hasta finales de Abril de 1983, y a lo largo de estos meses, irán desarrollándose nuevas actividades que anunciaremos en su momento.

Hay algo, sin embargo, que me parece oportuno comentar: el mantenimiento de una campaña de estas características es objetivamente positivo, pero también indudablemente caro. Estamos volcándonos en solucionar la problemática del desempleo y en crear las ba-

ses para el desarrollo mirandés, pero contamos con unos recursos económicos y materiales limitados, por lo que desde hace meses venimos solicitando la ayuda del Consejo General de Castilla y León y del Patronato Provincial de Desarrollo Industrial. Desgraciadamente, estas solicitudes no han encontrado respuesta, a pesar de las múltiples resoluciones del pleno municipal pidiéndoles eso: una respuesta, positiva o negativa.

Por el contrario, la Delegación provincial del MOPU, a la que solicitamos unas vallas de señalización del polígono, nos han advertido ya sobre su inmediata colocación.

Ya están a disposición de todos los mirandeses los bonos pro-monumento a Juan el Ermitaño

Estamos ya a pocos días fecha de la inauguración del formidable monumento a Juan el Ermitaño, erigido en la Laguna de San Juan del Monte.

La Directiva sanjuanera, atendiendo numerosas sugerencias y para que todos los mirandeses y sanjuaneros puedan colaborar de alguna forma en el citado monumento, ha puesto a disposición de todos, unos bonos de participación con el siguiente texto:

Cofradía de San Juan del Monte: D... .. participa por el presente bono, con la cantidad de 200 pesetas pro monumento a Juan el Ermitaño.

Los bonos van en forma de pergaminos y se ha hecho un número limitado, destruyéndose después la plancha. Será un bonito recuerdo para quienes lo posean y a la vez, una manera elegante de colaborar en la gran obra realizada.

En principio, se han puesto a la venta en los bares Deportivo, Dos de Mayo, 3, París, de Comunos de Castilla 1, Sulzo, de Plaza de Cervantes, Las Manueles, de calle de San Juan 8 y Diamante, de San Agustín 11.

AVANCE DEL PROGRAMA DE ACTOS

Ya está ultimada la verbena del día cuatro de Septiembre, sábado, que tendrá lugar en las piscinas del polideportivo municipal. Los precios serán populares, a ciento cincuenta pesetas caballeros y a cien pesetas las señoras y señoritas. Dará comienzo a las once de la noche y habrá servicio gratuito de autobuses a la ida, que partirán de la calle de San Agustín frente a Ramón y Cajal.

Se ha contratado a la orques-

ta Centauro y asimismo, habrá servicio de ambigü en el recinto de la verbena.

El domingo 5 de Septiembre, por la mañana, habrá dianas por bandas de música, grupos de txistularis y bandas de clarín.

Sobre las once de la mañana, se iniciará la subida a La Laguna y para los que lo deseen, habrá servicio de autobuses.

A las doce al pie del Monumento a Juan el Ermitaño, se celebrará una misa solemne, cantada por el Orfeón Mirandés y a continuación se bendicirá el monumento.

Terminados los actos religiosos en el templo de La Laguna las bandas de música ofrecerán un selecto concierto a todos los asistentes al acto.

A las dos y media de la tarde, comida campestre, en el pintoresco lugar.

Por la tarde habrá bailables y sobre las siete de la tarde se iniciará el regreso a la ciudad.

Por la noche, en la calle de la Estación, Gran Verbena Pública, amenizada por la Orquesta Centauro.

Quedan por ultimar bastantes detalles, pero en síntesis éste será el programa que conmemorará ese gran acontecimiento que supone la inauguración del monumento a Juan el Ermitaño, obra original de Alejandro Almarcha, que ha sido realizada gracias al desinterés del artista y a la entusiasta colaboración de los directivos, un buen grupo de sanjuaneros y la aportación inestimable del Ayuntamiento y de varios industriales mirandeses, cuyos nombres daremos a conocer el día de la Inauguración.

LA JUNTA DIRECTIVA

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

BERRUEZA EN FIESTAS.- FUTBOL, IV TROFEO ESPINOSA

FIESTAS

El barrio de Berrueza, ha preparado su programa de las fiestas patronales (15 y 16 de Agosto) programa que no está del todo mal si tenemos en cuenta que ha sido estudiado y decidido a última hora y ello gracias al entusiasmo y cariño de un grupo de amantes de Espinosa y su Barrio de Berrueza, que bajo ningún concepto renuncian a su historia, su tradición y sus derechos. Quede claro esto.

DOMINGO, 15 DE AGOSTO

El domingo, día 15 de Agosto, a las diez de la mañana, diana y pasacalles, a la una misa solemne en la iglesia de Ntra Sra. de Berrueza. A las dos en la plaza de Sancho García, gran «lluvia» de caramelos. A las seis de la tarde en el campo de fútbol, Buenos Aires (que acertado el nombre) sensacional partido del Zuazo C.F., contra el titular de ésta Trueba C. F. A las ocho gran baile en la popular plaza del Campío que es donde está ubicada desde tiempo inmemorial la Casa Consistorial del Barrio de Berrueza. A las doce de la noche, la monumental verbena en la plaza de Sancho García, donde además de el baile y cuando no lo espere nadie se «soltará» el tradicional toro de fuego.

LUNES, 16 DE AGOSTO

El lunes, día 16, a las diez diana y pasacalles. A las doce en la plaza de Sancho García, juegos infantiles muy variados. A la una en la piscina (si el agua no está muy fría) concurso de natación para niños y mayores en sus respectivas edades. A las cuatro de la tarde y también en sus respectivas edades, gran «marathon» Aquí creo que no es desacertado indicar que ¡cuidado con la di-

gestión! que estará a «medio camino». A las seis y media, interesante partido de fútbol entre nuestro titular Trueba C. F. y Castro Urdiales. A las ocho otra vez a «moverse» en el Campío y a las doce, fin de fiesta en la plaza de Sancho García con jojo! salida del toro de fuego. Luego que nadie se queje que ya se sabe.

Todas las verbenas y bailes estarán amenizados por una famosa orquesta.

Pienso que se está perdiendo una maravillosa oportunidad, para disfrutar de la compañía y deleite del famoso coro de la Peña «Los Veteranos» de la muy querida ciudad de Miranda de Ebro, que tantos y tantos triunfos y éxitos va cosechando.

El citado coro, me consta que está ofrecido como posibilidad muy «facilona» para que hubiese venido a ésta y ello desde hace más de un año, sin que se haya tenido en cuenta tal ofrecimiento, ni se haya hecho saber oportunidad tan extraordinaria. ¿Por qué no se ha hecho saber esto y tomando en consideración tan elegante ofrecimiento, tan destacado por personalidad tan destacada como es el señor Aguirrebeña, vicepresidente de la Excma. Diputación? ¿Es medianamente correcto, contestar con el silencio ese gesto tan amistoso? Confiamos que Miranda de Ebro, ni la Peña «Los Veteranos» interpretan ese silencio como desprecio, que en todo caso no ha sido hecho por Espinosa de los Monteros.

IV TROFEO DE FUTBOL

Disputado el IV Trofeo Villa Espinosa, ha dado como vencedor al Arenas de Guecho; segundo al Naval de Reinosa; ter-

cero, Trueba C. F. de Espinosa y cuarto C. D. Menés.

Sin dejarme llevar del cariño a nuestro equipo creo que es justo por acertado destacar que bien podía haber quedado en primer o segundo lugar, pues ha jugado con calidad y empuje para ello, pero el fútbol es un juego y como tal tiene estas «jugadas».

Se registraron unas buenas entradas, (que bien vendrán) buenos arbitrajes, formidable deportividad de los jugadores y público y no mala temperatura.

Es necesario enviar un tirón de orejas a los tres colegios de Burgos que han dirigido tres encuentros, porque han llegado a su «puesto de trabajo» casi con una hora de retraso, recomendando a esos amigos, que otra vez vengan a comer a Espinosa, porque además de evitarse ese riesgo, comerán, muy bien. Hechas esta verdad que tampoco es de mayor importancia, hemos de decir que su misión la han cumplido muy acertadamente.

Con el agradecimiento público de Espinosa y la afición, merece una mención especial el árbitro del colegio vizcaíno Emilio y sus dos auxiliares que ante tal situación, se han «vestido de luces» y se «han tirado al campo» y han dirigido el primer partido como ellos saben hacerlo, pues son muy conocidos en esta, por que entre otras cosas son «amigos de Espinosa».

Para ellos y como justo premio, al final, han sonado los más fuertes aplausos.

La entrega de trofeos como es costumbre es acompañada de aplausos, felicitaciones y todo eso.

JUANI

SE VENDE
BAR

Teléfono: 23 14 25

**Domingo, 15 de Agosto
ESPECIAL**

FIESTAS EN LA PROVINCIA

- BRIVIESCA
- MELGAR DE FERNAMENTAL
- PRADOLUENGO
- ROA
- SALAS DE LOS INFANTES
- VILLADIEGO
- VILLARCAYO

en

Diario de Burgos

AUNQUE NO NOS LO CREEMOS

Martínez Navarro insiste en que todos los problemas urgentes que aquejan al Burgos puede solucionarles en 48 horas

Fueron muy pocos los socios que recogieron ayer el carnet

Tampoco dieron resultado las gestiones realizadas para obtener ayuda

Ayer hicimos un llamamiento (en nombre de la Directiva del Burgos) a los socios de tribuna, para que acudiesen a retirar los carnets que ya tenían a su disposición en el domicilio social del Club. Y como nos temíamos, fueron pocos los que respondieron a esta llamada, bien porque muchos de ellos se encuentran de vacaciones o bien porque esperan que se clarifique la situación del Burgos, tan confusa en no pocos aspectos.

Tampoco resultaron positivas las visitas y gestiones realizadas por el presidente en funciones en diversos Organismos oficiales, ya que también en ellos se deja sentir el período vacacional, por lo que habrá de volver a probar fortuna. Hoy parece ser que acudirá a determinadas empresas, tratando de recabar esa misma ayuda y, al mismo tiempo, de dar con alguna dispuesta a que su nombre o el de sus productos luzca en la camiseta de los jugadores blanquinegros, mediante el pago de la cantidad que se estipule en el correspondiente contrato.

¿PUEDE REALMENTE SOLUCIONARLO?

Hacia varios días que no hablábamos con el candidato a la presidencia del Burgos, señor Martínez Navarro, que ayer volvió a hacernos blanco de su incontestable locuacidad. Según él, todos los problemas de urgente solución que le aquejan actualmente a nuestro primer club puede solucionarles en 48 horas.

Nosotros le decimos que nos parece que eso es pecar de optimista y él insiste en que está dispuesto a demostrarlo con hechos. Y empieza a indicarnos que la

«venta» del jugador López, además de irregular o no válida, es inadmisibles por el precio que se ha hecho. Que si al Club le han supuesto nueve millones, él estaría dispuesto a venderle por lo menos por doce, aunque estima que vale veinte. Que no tiene inconveniente en ir a Madrid y a Murcia para volver atrás la operación, si ello es posible y que lo haría acompañado de algún directivo actual, para que todo quedase claro. Que otros diez o doce millones pueden obtenerse de los socios, mediante la retirada de sus carnets. Que se compromete a llevar de inmediato un grupo de socios de honor que, con él a la cabeza, están dispuestos a pagar 25.000 pesetas cada uno. (Hace unos días ponía la cantidad en cien mil pesetas, por lo que a él respecta). Que también estaba dispuesto a pagar la publicidad que quería que llevarán los carnets de socios y que tales carnets no llevan, según nos dijo, publicidad alguna. (En honor a la verdad, nosotros no les hemos visto aún).

Volvemos a tratar de hacerle ver la realidad. Le recordamos las funestas consecuencias que tuvo, no hace mucho tiempo, la ocurrencia de cobrarles a los socios tres meses de una vez. Hacemos hincapié en que ahora mismo, dadas las circunstancias, los socios tienen que mostrarse remisos porque no saben si el Burgos va a descender o no de categoría y quién va a ser presidente del Club.

Martínez Navarro vuelve a la carga. Dice que nos ponemos en plan pesimista y se pregunta, entonces, como nosotros, claro, dónde están los que dicen querer tanto al Club. Vuelve a re-

cordar lo del traspaso de López y afirma que es tal la seguridad que tiene que podría colocarle por lo menos por doce millones, que en caso contrario no tendría inconveniente en poner de su bolsillo los otros tres.

Pasa a informarnos que ha sido objeto de una entrevista por parte de Radio Popular de Murcia (contenidos deben estar en el Club murciano); que se ha pasado estos últimos días varias horas en el domicilio social del Burgos y que ha conversado con Ortega Micieces; y también con los jugadores burgalesistas, a los que ha propuesto que se abra una cuenta a su nombre en una entidad bancaria y que se ingrese en ella lo que se ha obtenido por el traspaso de López y lo que vayan aportando los socios al retirar el carnet, y de este modo podrá hacerse efectivos los haberes que tienen sin cobrar, así como los empleados del Club.

Martínez Navarro termina por exteriorizar su animadversión hacia Quintano Vadillo, haciendo constar —al menos así lo entendimos— que estaría dispuesto incluso a renunciar a la candidatura, con tal que Quintano Vadillo no vuelva a ser elegido presidente.

Queda claro que a nosotros nos cuesta mucho creer que el señor Martínez Navarro pudiera arreglar la situación en el plazo de 48 horas, como él asegura. Y así se lo hicimos constar personalmente. No obstante y puesto que tan seguro parece estar, ¿porqué no se le permite demostrarlo?

Ya imaginamos que muchos pensarán (también lo hacemos nosotros), que para eso sería preciso que depositara en «lugar seguro» el importe de esas deudas para, en caso de que no cumpliera lo prometido, cancelarlas a su cuenta. ¿De acuerdo?

SIN CONTRINCANTE PARA EL SABADO

Siguen las gestiones para encontrar un equipo con el que enfrentar al Burgos, en partido amistoso. Y siguen, naturalmente, porque aún no se ha encontrado, lo cual supone un fallo grave de previsión y a efectos de entrenamiento del conjunto local. Esperemos que la suerte acompañe antes de que se inicie la competición oficial.

EL ENTRENAMIENTO DE AYER

Dió comienzo en «El Planijo» a las siete de la tarde, en presencia de numerosos aficionados y con elevada temperatura. Consistió en un partido entre jugadores locales, con la inclusión del portugués Alejandro. Esta vez uno de los bandos vistió de rojo y el otro de verde, alineándose así en cada uno de ellos.

Rojos: Medina, Emiliano, Bautista, Mandiola, Carmelo, Valdés, Dacosta, Iraola, Montero, Rivas y Heras.

Verdes: Chuco, Juan Carlos, Quique, Zamora, Eduardo, Carlos, Azcargorta, Alejandro, Franco, Cholo e Ibáñez.

Gustó, en general, la actuación de todos ellos, aunque, lógicamente, a ratos, les saigan a unos las cosas mejor que a otros. Se ensayaron jugadas y quedó confirmado que a pesar de las circunstancias, técnico y jugadores siguen cumpliendo su obligación con ilusión y ganas.

Todo un ejemplo a tener en cuenta.

VICTOR MANUEL

VICTORIA DEL ATHLETIC DE BILBAO EN EL PRIMER PARTIDO DE SU TORNEO

Fuerte derrota del Racing frente al M.T.K.

Bilbao (Efe). — Con más de treinta grados de temperatura se ha disputado hoy en «San Mamés» el encuentro Athletic Club de Bilbao y Vitoria de Setúbal (Portugal), correspondiente al torneo Internacional que organiza el club anfitrión, con resultado final de cuatro goles a uno, favorable al Athletic.

El primer tiempo finalizó con un tanto a cero a favor de los locales.

Minuto 40: 1.0. Dani, de volea, remata sin parar un córner lanzado por Sola.

Minuto 47: 2.0. Gol de Sarabia al estilo Pelé desde 35 metros, aprovechando un despeje largo del portero.

El jugador bilbaíno, al observar que Trinidad no estaba en la portería, lanzó el balón en parábola, logrando un tanto excelente que muy muy aplaudido.

Minuto 60: 2.1. Reis, a pase de Artur, batió desde cerca y sin parar a Zubizarreta.

Minuto 78: 3.1. Sarabia logró un magnífico gol al recibir un pase en profundidad de Noriega.

Minuto 87: 4.1. Urtubi sorprendió al meta visitante con un disparo de su pierna izquierda desde fuera del área, logrando un tanto espectacular.

Athletic Club de Bilbao. — Zubizarreta, Urquiza, Licera, Núñez, De la Fuente (Urtubi), De Andrés, Dani Gallego, Sarabia (Salinas), Noriega y Argote.

Vitoria de Setúbal. — Trinidad, Cerdería, Juan Carlos, Brito, Artur (Aloisio), Nascimento, Mota (Jesús), Reis, F. Cruz, Octavio y Narciso (Nunes).

El partido no ha tenido demasiada calidad. Sólo esporádicamente el Athletic Club de Bilbao ha demostrado su categoría ante un sparring sin mucha entidad.

SANTANDER, 2; M.T.K., 5

Santander (Efe). — El M.T.K., húngaro ha vencido al Racing de Santander por cinco goles a dos en partido amistoso de fútbol que ha servido de presentación del equipo montañés.

Santander. — Ferrero (Alba), Castaños, Sañudo, Mantilla, Villita Bernal, Angulo (Herrero), Cidón, Cristian (Chiri), Paco y Alvarez.

M.T.K. — Brunyi, Sgabados, Varga I, Kovacs, Turtozky, Turner (Valuch), Fodor, Bogнар, Fuop (Szigartyo), Borso (Morgos), Varga II.

FUTBOL PROVINCIAL

El San Cristóbal, vencedor del VII Trofeo de Castrillo del Val

Va a disputarse el IX de la villa de Trespaderne

Concluyó el VII Trofeo de Castrillo del Val, simpático pueblo situado a 11 Km. de nuestra ciudad, en el que junto con el equipo local han participado el San Cristóbal, el Fátima y el Peña Antonio José. Todos los encuentros resultaron muy competidos, habiéndose proclamado campeón el San Cristóbal, mediante el lanzamiento de penalties, ya que el partido final, que disputó con el Castrillo, terminó con empate a dos goles, quedando por tanto los de casa en segundo lugar.

El tercer puesto fue para el Peña Antonio José y el cuarto para el Fátima.

Si este año no ganó el Castrillo, al menos le ha cabido el honor de contar con el máximo goleador, Agustín y con el mejor jugador del torneo, Pascual.

Por otra parte, los jugadores del Castrillo están ilusionados porque para el próximo año es probable que puedan jugar en el nuevo campo que les ha preparado el Ayuntamiento, que está a falta de sembrar la hierba.

Bueno, están ilusionados y también agradecidos y es esa gratitud la que quieren expresar públicamente por nuestra mediación.

0.2, minuto 19. Nuevo envío de Borso a la cabeza de Fulop y el remate de éste alto, pudo haberlo atajado Ferrero, pero entró en la portería local.

1.2, minuto 24. Centro pasado de Angulo y remate raso de Paco.

1.3, minuto 40. Briblin de Borso sobre Sañudo y remate cruzado de Bogнар por bajo.

2.3, minuto 46. Córner sacado por Villita y rematado de espuela de cerca por Sañudo.

2.4, minuto 51. Disparo por bajo desde muy lejos de Valuch que sorprende a Alba.

2.5, minuto 55. Balón bombeado sobre el área del Racing que trata de ceder Chiri a Alba, cuando éste inicia la salida y la pelota va lentamente a las mallas.

El Racing, con la defensa y centro del campo de la temporada anterior y tres delanteros nuevos más el meta argentino Ferrero, se ha mostrado sin cohesión y ha descuidado los marcajes.

Tripulado por S. M. el Rey

El Bribón IV, segundo en la general y primero en su clase

Palma de Mallorca (Efe). — El crucero «Bribón IV», tripulado por S. M. el Rey don Juan Carlos, se ha proclamado primero en su clase y segundo en la general en el 33 Campeonato Internacional del Mediterráneo.

El crucero italiano «Nat», de clase «tercera», se ha adjudicado en este campeonato la primera copa de S. M. el Rey. De forma sorprendente, el «Nat» se impuso en la clasificación general al «Bribón IV», tras la última prueba del campeonato.

El barco italiano, que patronea el señor Robin, sumó 301,50 puntos, frente a los 299,50 del «Bribón IV».

El triunfo final del «Nat» se vio favorecido, como el resto de las embarcaciones pequeñas, por las encalmadas que tuvieron que soportar los cruceros en aguas de Cabrera, en la última regata.

Los ganadores del Campeonato en sus respectivas clases son: el «Nirvana», de EE.UU., en clase «Maxi» (más de sesenta pies de eslora), ganador del «Trofeo Mallorca».

En la clase primera, el «Bribón IV», de España; en clase

segunda, el «Campagne», de la República Federal Alemana, en clase tercera el «Nat», de Italia; en clase cuarta, el «Flavía», que patronea Camilo José Cela Conde, y en clase quinta, el «Cutty Sark», de España.

S. A. R. el Príncipe Felipe participó en el Campeonato como tripulante del «Xargo IV», el único crucero español tipo «maxi» que quedó segundo en su clase, y que ayer venció el primer clasificado, el «Nirvana», en la regata «Mach Races» (uno a uno).

El «Xargo IV» fue galardonado hoy por un comité internacional, con el premio a la elegancia por el comportamiento del barco y de su tripulación.

En este «XXXIII» Campeonato Internacional del Mediterráneo han participado 64 embarcaciones de Francia, Inglaterra, República Federal Alemana, Italia, Dinamarca, Holanda, Estados Unidos, Bermuda y España.

Para ayer noche estaba previsto el acto de entrega de trofeos que presidirán S. M. los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía.

«No soy un revolucionario», declara Miguel Muñoz

Voy a intentar una evolución en la selección nacional de fútbol

«No soy un revolucionario y voy a intentar que se produzca una evolución en la selección nacional de fútbol, partiendo de lo que hay», ha manifestado a «Efe» el nuevo técnico del equipo nacional, Miguel Muñoz.

Muñoz ha expuesto que «ha habido un equipo base, con jugadores de calidad contrastada, aunque yo ahora observaré a otros nuevos y los llamaré, dependiendo del estado de forma en que se encuentran».

Respecto a la postura del nuevo seleccionador nacional con relación a los clubs, Muñoz no piensa «que vaya a existir una lucha de intereses, porque todos estamos por lo mismo: es necesario un contacto de comprensión mutua».

Tampoco el preparador nacional está dispuesto a hacer tabla rasa con el equipo técnico que hasta ahora ha tenido la selección española, pero indicó que «con lo que si voy a contar es con un colaborador personal, que eligiré en su momento».

hombre sereno, que no quiere atragantarse con los cambios, al que una revolución le parece «un barullo contraproducente» y que piensa que con tranquilidad y trabajo se pueden conseguir cambios positivos para contar, en el futuro, con un equipo nacional de altura.

III TROFEO FUTBOL DIPUTACION PROVINCIAL

SEMIFINALES

Resultados. —

Quincoces de Yuso - Royuela de Río Franco (2-2).

Cardeñadizo - San Millán de Juarros (0-2).

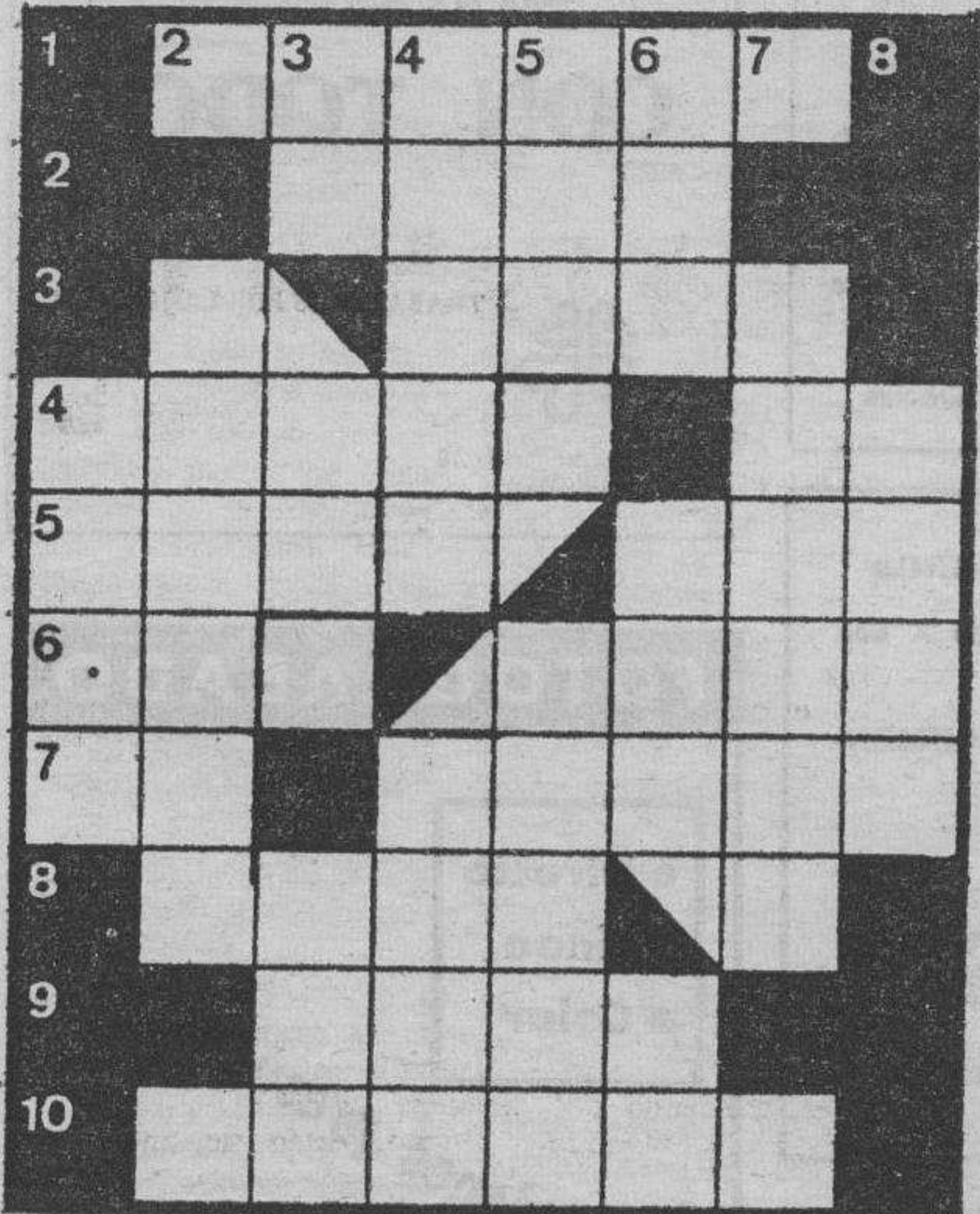
Encuentros próxima jornada. —

Royuela de Río Franco - Quincoces de Yuso. 15-8-82 a las 18,30 horas.

San Millán de Juarros - Cardeñadizo. 15-8-82 a las 10 horas.

EL COMITE DE COMPETICION

CRUCIGRAMA HECHOS Y FIGURAS



HORIZONTALES: 1. Carbones encendidos. — 2. Cuddillo árabe. — 3. Sensación en el olfato. — 4. Especie de acacia de flores olorosas. Terminación verbal. — 5. Calle principal en algunas poblaciones. Marchaba. — 6. Propietario. Género de plantas marilideas. — 7. Voz para ahuyentar animales. Placentero. — 8. Abismo. — 9. Monja exenta de coro. — 10. Cinturón cartuchera.

VERTICALES: 1. Cruel e impío rey de Judá. — 2. Caracoles cilíndricos y serpenteados que horadan las maderas. — 3. Nota musical. Mamífero plantigrado. Dancella hindú enamorada de Buda. — 4. Planta cingibéracea de semillas medicinales. Así sea. — 5. Granero subterráneo. Hice intención de golpear. — 6. Juego infantil. Levante. Prefijo negativo. — 7. Maestro hebreo, intérprete de la Biblia. — 8. Tela de seda, muy lustrosa.

Solución al anterior:

HORIZONTALES: 1. Clavos. — 2. Apis. — 3. Odas. — 4. Aluda. Af. — 5. Caro. Oto. — 6. Oso. Iris. — 7. Se. Itera. — 8. Suma. — 9. Sale. — 10. Banana.

VERTICALES: 1. Acos. — 2. Clases. — 3. La. Uro. Usa. — 4. Apodo. Imán. — 5. Vida. Itala. — 6. Osa. Ore. En. — 7. Sátira. — 8. Fosa.

NUEVA DROGA

Santiago de Chile (Efe). — Los trasplantes de corazón siguen siendo una excelente operación y se encuentra en estudio una droga que elimina casi por completo el rechazo del paciente hacia el órgano trasplantado, ha señalado a su llegada a Santiago el médico sudafricano Christian Barnard. El pionero de los trasplantes de corazón llegó a Chile para participar en el quinto congreso científico de estudiantes de Medicina. En el aeropuerto manifestó que seguirá practicando su especialidad algunos años más, a pesar — dijo — «es muy poco lo que he operado últimamente por una infinidad de compromisos que cumplir, especialmente en el extranjero». Consultado sobre la eutanasia, hizo hincapié en que éste es un tema muy delicado y que su práctica es ilegal, pero agregó que el estudio de esta actitud y su práctica es fundamental para la medicina, ya que entra en juego la ética profesional y personal.

LOS MOSQUITOS INVADEN VENECIA

Venecia (Italia). — Millones de mosquitos han invadido Venecia en los últimos días sin que insecticidas domésticos ni desinfecciones efectuadas por las autoridades sanitarias hayan podido con ellos. La inmensa plaga se adueñó de autobuses, casas, bares y barcos, y según los venecianos no ocurría un fenómeno similar desde 1950. Los expertos opinan que los bruscos

cambios de tiempo, primero intensa sequía y después lluvia repentina, favorecieron la incubación de los insectos, que sólo disminuirían con un fuerte aguacero. Las autoridades municipales informaron que las medidas desinfecciosas adoptadas fueron inútiles, así como los insecticidas, lo que se comprueba todos los días al aparecer la plaga de nuevo.

INFORME SOBRE PARTOS PREMATUROS

Tokio (Efe). — Los maridos que regresan a casa a horas irregulares pueden causar el parto prematuro de sus mujeres, según un informe médico que cita la agencia japonesa «Kyodo».

Para elaborar el informe, hecho público en Osaka el pasado día 15, el profesor Sabo Kikuchi y otros investigadores nipones han entrevistado a 11.388 mujeres atendidas en 24 hospitales de todo el país y de las que 66 habían tenido un parto prematuro.

Aproximadamente la mitad de las encuestadas manifestaron haber sufrido de stress durante el embarazo porque sus maridos regresaban del trabajo a casa en horas extrañas.

El 11 por ciento manifestó tener problemas respecto a sus suegros y los científicos encontraron también que hay más casos de nacimientos prematuros entre las mujeres que utilizan bicicleta y entre las que viven en pisos altos sin ascensor.

ENCUESTA SOBRE EL ADULTERIO

Bonn (Efe). — Más de la mitad de los matrimonios alemanes piensa que tener una «aventura extraconyugal» no debe ser motivo de separación, según revela una encuesta publicada en Hamburgo.

El 12 por ciento de los encuestados opina que el adulterio es «una cosa normal» y no debe ser motivo de divorcio, lo que ha hecho que muchos se lleven las manos a la cabeza.

SE CONGELA EL MAR

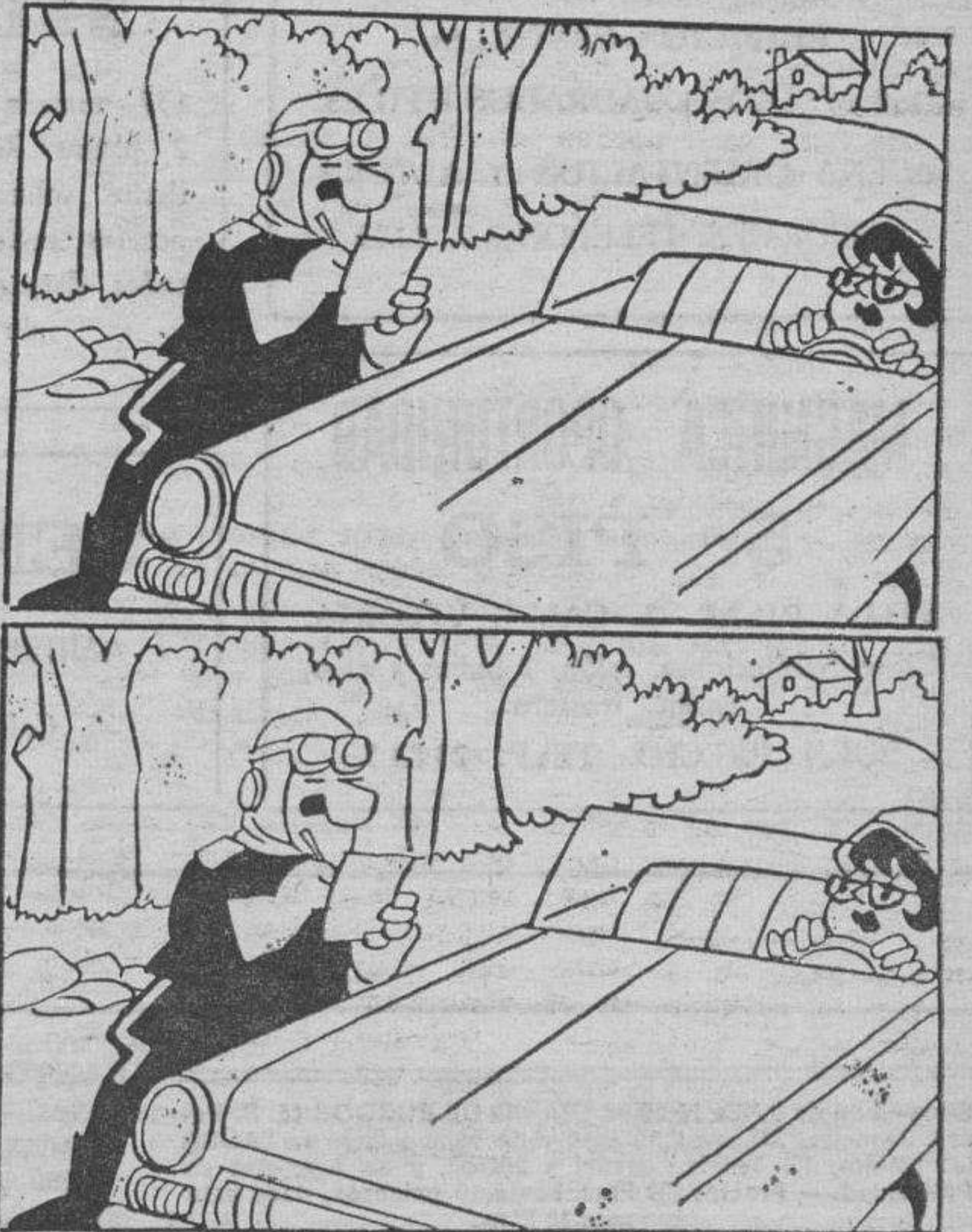
Santiago de Chile (Efe). — Los peces de los mares del Sur de Chile tendrán que irse a otra parte, de persistir las bajas temperaturas (más de 24 grados bajo cero) que se están registrando en la región de Aysen, donde el océano se ha congelado.

También el ganado de la región deberá ser trasladado ante las inundaciones que se producen por el deshielo del río Baker.

La chispa de Olmo



DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

- 1. Turbante. — 2. Pluma del turbante. — 3. Botón de la manga. — 4. Moleta — 5. Faja. — 6. Cinturón. — 7. Diente.

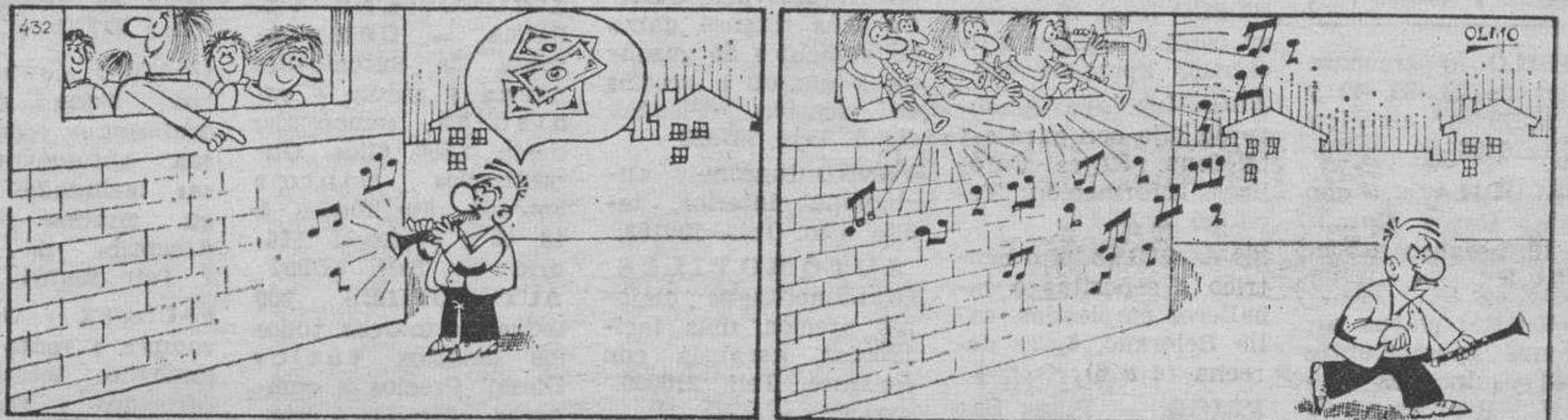
JEROGLIFICO

**to
notas
is p
aton
501
500 1**

¿Cómo va el negocio?
Solución al anterior:
...Le duelen las manos.

Don Celes

Por Olmo



Hágase suscriptor de
Diario de Burgos
 Fundado en 1881
rellenando este boletín

D. _____
 Población _____
 Calle _____ N.º _____
 Piso _____, Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) _____ del mes de _____ de 1982 por un periodo de _____ (mes, trimestre, semestre o año).
 (1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 800 pts. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.400 pts.; Semestral, 4.800 pts.; Anual, 9.600 Ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.

Diario de Burgos, S. A.
TALLERES GRAFICOS

- etiquetajes
- pegatinas
- folletos
- memorias
- cartelería
- revistas
- formularios
- libros

Pídanos presupuesto

Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 21 15 11 y 20 28 52, y en Agencias de Publicidad. - Precio 25 Ptas. milímetro ancho columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. - Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Inmobiliaria

SOCIEDAD INMOBILIARIA Compraria locales comerciales EN BURGOS No importa estén arrendados si la rentabilidad es aceptable Pago contado. Ofertas apartado 104 MIRANDA DE EBRO

VENDO PISO LUJO PLAZA DEL VENA EDIFICIO «CASTILLA» 190 METROS CUADRADOS UTILES BUENA ORIENTACION Y ALTURA INFORMES: TELEFONO 22 40 05

MAGNIFICA OPORTUNIDAD 5.º PISO VILLA PILAR 3 CALLE VITORIA. Cinco habitaciones, salón, 2 baños y asco, garaje, trastero. BUEN PRECIO. TELF. 23 83 56.

VENDO PISO CALLE SAN FRANCISCO, 139, 4.º B. Totalmente reformado. Calefacción individual, trastero, todo exterior. INFORMES: Teléfono 22 79 27.

MAGNIFICA OPORTUNIDAD PISO Sol todo el día, Polígono G-9. Tres, salón, baño y asco. TELEFONO: 23 83 56.

VENDO PISO 137 metros cuadrados, superficie útil, 2 plazas de garaje, trastero, agua caliente solar. Entrada única: 3.200.000 pesetas, resto hipoteca a 12 años. Interesados llamar teléfono 23 11 02, a partir de las 5 de la tarde.

VENDO PISO AMUEBLADO 2.800.000 PTAS. Calle 3-32, N.º 2, 1.º D.

Servicios

ATENCION BURGOS Y PROVINCIA Vuestros muebles castellanos de abuelos o padres, no los vendais a prestamistas ni especuladores, disfrutadlos vosotros. Es un consejo de Muebles Oliván, Espolón, número 2 y Plaza de la Catedral. Fundado 1835 Gracias

REPRODUCCION de PLANOS FOTOCOPIAS (Máximo 33 X 43) Se reducen 6 veces PLASTIFICADO de DOCUMENTOS al momento en: PAPELERIA TAGRA C/ Vitoria, 13. Teléfono: 20 91 43 - 49

Varios

La publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer Es la que ofrece Diario de Burgos junto a su gran difusión

CÁRITAS CON TODOS TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA E. Martínez del Campo, 19 BURGOS

FOTOGRAFADO Directo Línea Color Pidanos presupuesto Talleres Gráficos Diario de Burgos S. Pedro Cardena, 34 Apdo. 46 Telf. 2173 58

NUESTROS TELEFONOS ADMINISTRACION 21 15 11 21 15 90 ADM DELEGADA 20 28 52

ANUNCIOS POR PALABRAS

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 21 15 11 y 20 28 52, y en Agencias de Publicidad. - Precio: 100 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 10 Ptas. Nota. - Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

MUDANZAS a Candelas Locales nacionales inter nacionales ED alentea Teléfonos 208259 y 208638

ALQUILO o traspaso locales de 25, 30, 40 y 300 y 570 m.º céntrico Telf 220156

SE ALQUILA piso con garaje, Reyes Católicos, 16, escalera tercera, 6.º F.

BENIDORM playas alquilamos apartamentos meses, quincenas semanas Rentapart (965) 854000

SE ALQUILA local comercial céntrico, 200 m.º llamar mañana Teléfono 227211

CASTILLA. - Pisos alquiler San Nicolás y Gral. Dávila. Amueblados. 232400

ALQUILO piso Plaza Vega, poca renta. Arreglos por su cuenta. Teléfono 205221.

SE ALQUILA piso de lujo, llamar 2 a 4. 225379.

CONFORTABLE apartamento, se alquila en Reyes Católicos. Teléfono 203136.

TORREVIEJA alquiler chalet a partir de Septiembre. Informes Teléfono 215796.

SE ALQUILA piso amueblado Avda Reyes Católicos, interesados llamar al 217618.

BENIDORM, alquiler apartamento Septiembre. Telf. 203387.

ALQUILO piso amueblado. Amaya, 2, 4.º derecha y casa pueblo.

APARTAMENTOS Benidorm segunda Agosto, 25.000; Septiembre, 13.000 Telf 964/471645

BUSCO local 40 metros en centro, alquiler alto, escribir apartado 430.

ALQUILO apartamento de lujo con garaje y teléfono. Reyes Católicos. Información: Teléfono 200976.

SE ALQUILA piso céntrico a señoritas o caballeros empleados, calle Belorado, 6, 2.º derecha (4 a 6).

PRIGO. - Plaza San Fernando, amplio piso reformado, calefacción, siete habitaciones. 2.512

PRIGO. - Almirante Bonifaz, ocho dormitorios, salón, calefacción. 293.

SE ARRIENDAN pastos para tratar Dehesa de San Pedro. Castriello. Don Juan. Palencia.

SE ALQUILA piso. Teléfono 237640. Llamar 11 a 1 y 5 a 7.

ALQUILO piso amueblado. C/ Sedano, 2, 3.º izquierda. Verlo de 4 a 6.

ALQUILO piso amueblado. Reyes Católicos. Llamar de 12 a 2. Teléfono 233000.

«GARCIFUENTES». - Alquiler locales acondicionados, Alfareros, 150 240 m.º 202314.

SANTOS alquiler pisos, 150 metros, garaje, zona céntrica, sin muebles. A estrenar. Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º.

SANTOS. - Alquiler naves, 1.500 m.º y viviendas, zona Eureba, 40.000 m.º terreno, todos servicios, instalaciones completísimas, precio baratísimo, calle Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º.

Automóviles y accesorios

COMPRE su automóvil sin entrada inicial en Automóviles Carro La más intensa gama de vehículos de gasolina y gas-ol a precios de ocasión. Pisonos, N.º 5. Telf 207523

VENDO furgoneta, enchapada interior, techo alto. Telf. 234183.

AUTOMOVILES Grandmontagne mejores precios, más facilidades, garantía con contrato. Telf. 215050.

SEATS nuevos en automóviles Grandmontagne, precios y garantías originales, vendedor autorizado. Francisco Grandmontagne, 22.

HERTZ - Alquiler sin conductor Rent a car

HERTZ - Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas

HERTZ - Alquiler aquí entrega allí Más de 60 oficinas Estamos en los principales aeropuertos

HERTZ. - Aceptamos las principales tarjetas de crédito

ALQUILE un coche Hertz mientras reparan el suyo

HERTZ - Calle Vitoria 115 220616

PARTICULAR vende Seat 600-E, buen uso. Telf. 186205 (de 20 a 21 horas).

PARTICULAR vende Chrysler Diesel, perfecto estado. Telf. 221261.

OCASION vendo Simca 1.000, 25.000 pesetas, R-8, R-6, R-5, 127, 1.430, 850, Simca 1.200 furgoneta, Austin Victoria, C-8, todos ellos baratísimos. Talleres Arnáiz. Lealtad, 1, 208768.

AUTOMOVILES VARIOS - Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínimo entrada Facilidades 6 12 18 y 24 meses Madrid Telf 337087

AUTOMOVILES 200 todas las marcas todos los modelos, varios Diesel Precios a comparar entradas a estudiar garantías: no tenemos clientes descontentos Vitoria 200 Teléfono 220733

SE VENDE trailer Peugeot 2.030 DR, matrícula VA-D Propio para madera o vigas. Telfs 220733 213200 horas de oficina.

SE VENDE compresor grúa Fluma y furgón Avia Capitonet Informes: Construcciones Edual S A Calle Calzadas parcela 10

OCASION vehículos todas marcas y modelos revisados (garantizados por todo el ámbito nacional) facilidades hasta 24 meses Trabaja S L Concesionario Oficial Citroen-Peugeot Carretera Madrid kilómetro 33 y General San Pastor N.º 1

ALQUILE un conductor coches nuevos todas las marcas «Serv. Auto» Sanjurjo, 9 Teléfono 22718

AUTOMOVILES GANONAL - Compra-venta de automóviles los mejores coches a los mejores precios todas las marcas y todos los modelos Garantizados Minima entrada Facilidades Pedro Alfaro 2 - Telf 223814

AUTOMOVILES PEROSA - Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo cliente cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 227707 y 227767

USADOS automóviles con plena garantía profesional todas marcas Automóviles Ducar facilidades de pago mínima entrada Arzobispo de Castro 7 Telf 229107

FAUNDEZ y González compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real N.º 7-A Capiscor Abierto sábados tarde

SI QUIERE ahorrar dinero, su vehículo de ocasión le espera en Automóviles Vicente López Pisonos 40 Teléfono 209667

PARTICULAR vendo Citroen G.S. familiar. Telf. 214561.

VENDO Citroen 2 cv, barato. Talleres Moisés Calvo. Padre Flórez, 4.

JEEP Comando nuevo a estrenar 100.000 menos que en fábrica Ocasión Tel 223550 horas de oficina

AUTOMOVILES CARRO. Más de 100 coches donde elegir garantizados y 36 meses de financiación Pisonos, N.º 5. Teléfono 207523.

VENDO Mercedes 220 SL, muy buen estado, gasolina, económico. Telf. 235193.

VENDO R-8, en muy buen estado, interesados ver en bar Tapita, calle Avila.

SE HACEN todo tipo de cortes con furgoneta, local nacional e internacional Teléfono 201232

SE SOLICITA camarera de comedor, con experiencia, interesada dirigirse Telf 201640. (INEM 26.808)

SE NECESITA señora y chica, interesadas llamar al Telf 590700

SE NECESITA chica de 9 a 3. Teléfonos 237687 y 237733.

EMPLEADA de hogar se necesita, buen sueldo, trato familiar, mayor de 18 años. Avenida Sanjurjo, 35, 4.º escalera 5.ª A. Tel. 220265.

NECESITO asistente, barrio Gimeno, 20, 4.º C, escalera derecha.

NECESITO señor mayor para pasear persona de edad. Llamar 201569.

NECESITO profesor de Estadística Empresarial licenciado en Matemáticas especialidad Estadística o Económicas y Empresariales. General Yagüe, 32, 4.º B.

SI DISPONE de coche y horas libres, puede ganar dinero como revendedor por su cuenta. Artículo gran consumo tiendas alimentación. Escribir referencia revendedor Apartado 313, Gijón

CHICA interna, mayor de 20 años, sepa cocinar, con informes. Buen sueldo. Tardes libres de 17,30 a 21,30 horas. Vitoria, 9, 3.º derecha. De 10,30 a 13 horas.

SE NECESITA chica con informes, de 9 a 5. Huerto del Rey, 18, 5.º Telf 204437.

SE NECESITA chica fija a partir de Septiembre. Telf. 228716. (De 10 a 12 y 4 a 6).

SE NECESITA señorita para llevar niñas colegio próximo curso, llamar de 3 a 5 tarde. Telf 200601.

NECESITO empleada hogar para atender matrimonio mayor. Teléfono 201569

Compras y ventas

ESTANTERIAS metálicas Dextion, montaje inmediato. Ruera. Teléfono 220216.

PRECIOSOS cachorros Collie y Boxer. «El Arca de Noé». Calzadas, 5, bajo (Urbanización Bernardas).

VENDO 4.000 fardos de paja, cebada. Hermanos Díez, Zael.

SE VENDE escopeta de caza, equipo y perro, o se cambia por moto grande. Telf. 214355

VENDO bombo para Peña, estrenar, 6.500. Benedictinas San José, 9, 4.º.

SE VENDE perra Perdiguera con Pointer 8 meses. Telf. 209070.

COMPRO una de colchón a cambio de colchones modernos. Llamar Telf 224337

SE VENDEN perros perdigueros. Razón Mill Viviendas Bodega Santos, bloque 1.

VENDO perros caza, baratos a prueba. 216880 9 a 12

Compras y ventas

PERRERAS de Castrojeriz, cachorros pastor belga, pedigree vacunados, garantizados un mes. Telf 370050 Ext. 128.

VENDO 3.000 tejas viejas. Interesados llamar Telf. 215748

VENDO perros de caza enseñados y preparados, información Cardañajimeno. Preguntar por Luis

Enseñanzas

PROFESORA de EGB, da clases particulares. Telf 204594

MATEMATICAS Física Química Dibujo Técnica Letras. BUP COU Selectividad. Profesor particular. Almirante Bonifaz 11, 3.º derecha Teléfono 233428 y 27482

ACADEMIA de Arte, clases de guitarra dibujo y pintura C/ San Juan, 20 Telf 209893

DOY CLASES, Inglés y alemán, todos los niveles. Telf 203568 (de 11 a 3).

PROFESOR nativo da clases de francés e inglés. teléfono 219720

Fincas

CONSTRUCTORES! Casa cuatro plantas centricuadrada chafán llave mano propio reforma Prigo

PISOS! Construcción modernísima máximo confort cinco amplios dormitorios gran salón comedor dos baños puertas blindadas garaje principio calle Vitoria lindando Bancu Bilbao Prigo Moneda 13

VENDO piso zona Vadillos calefacción individual mejoras comunidad mínima Teléfono 211932

VENDO piso nuevo 2.800.000 total, zona ajardinada Barrio del Pilar 1 1.º C (Sesa)

OPORTUNIDAD piso sol todo el día, Polígono G 9 Tres, salón baño y aseo Teléfono 238356

PARTICULAR vende piso semilujo con 5 dormitorios, salón cuarto baño y servicio con contraventanas, puertas de madera y blindada Calle Santa Clara, razón Teléfono 231551

SE VENDEN pisos a estrenar zona ajardinada calle Luis Alberdi Telf 202602

OPORTUNIDAD necesito vender piso 6.º Vitoria 186 arreglado estrenar. Regino Sáinz de la Maza 1-5. D (Cuarteles)

NOVIOS! Santa Clara, apartamento soleado 10 años pago servicios centrales Prigo Moneda 13, Plaza Vega 36

OCASION!! Piso cinco dormitorios, salón-comedor suelos puestas maderas escogidas extras, frente a la nueva Delegación de Hacienda. Llave en mano 3.000.000 entrada, resto amplios pagos Prigo.

SEÑORAS!! Cambio su piso viejo por otro moderno Estrenar Prigo

BAR Comidas!! Gran local instalado, 300 metros. Restaurante Bar, salón, por Catedral. Amplios pagos Prigo Moneda 13

COMPRO!! Para mi representado local 200 300 metros. Alfareros, Arz Pérez Platero, Grandmontagne, San Bruno Prigo, Vitoria 184

CASITA!! cuatro dormitorios, cocina, gloria, libre, pueblo cercano Burgos 100.000 pesetas, entrada, resto 350.000 pesetas a convenir Prigo Moneda 13

VIVIENDAS!! Disponemos llave en mano, amplísimas facilidades, distintas medidas y zonas. ¡Visítenos! ¡Les informaremos! Prigo Moneda 13, Vitoria 184 Plaza Vega 36

ATENCIÓN!! Naves, locales ¡Ocasión!, todas zonas, superficies cinco años facilidades, distintas medidas y zonas. ¡Visítenos! ¡Les informaremos! Prigo Moneda 13

VENDO plaza de garaje económica, calle Miranda núm 20 Capacidad 127 Ford Fiesta o similar, Interesados llamar Tel 201522 (horas comercio)

LOCALES!! Ideales, negocios pastelerías, comercios, confeciones bares salas restaurantes Paseo Isla S Clara, Espolón, Plaza Santo Domingo Prigo

LOCALES! 121 metros dos entradas, comercios otros, 40, 80 100 300 metros. Paseo Fuenteceillas Zamora Facilidades Prigo

BANCOS!! Comerciantes! Local Paseo Espolón, 400 metros, lujosa vivienda 250 metros ¡Ocasión! Visítenos Prigo

SEÑORAS!! Quedan tres magníficas viviendas cuatro amplios dormitorios salón-comedor dos baños modernos preciosas maderas, servicios centrales, plaza garaje Inigualable Paseo Fuenteceillas 21, dilatados pagos, ¡¡véanlos!! Prigo Moneda 13, Plaza Vega 36

COMUNIDAD DE S! Colegios casa moderna tres plantas 24 habitaciones calefacción y agua central cinco baños 18.000 metros huerta patio estrenar Prigo Villatoro Prigo Moneda 13 Vitoria 184 Plaza Vega 36

VENDO casa en pueblo 55 Km. Burgos. Teléfono 372328

VENDO piso nuevo, calle Arzobispo de Castro Teléfono 202602

SE VENDE casa, cochera y una finca colindante en Villaverde Peñahorada. Tratar con Herederos de Máximo Alonso.

SE VENDE piso, económico, Parque San Francisco. Razón Teléfono 237334 (Tardes)

CAJAS de Ahorro! Local Santa Clara mucho paso 120 metros. Ideal Sucursas Prigo Moneda 13

SE VENDE casa pueblo cerca Burgos, teléfono 206456.

DE LA FUENTE - Estupendos locales comedores desde 50 metros en Alfonso X el Sabio Avda Cid Calle San Pablo 12 C 6.º «C»

DE LA FUENTE - ¡Ocasión! Piso zona cuarteles cinco habitaciones calefacción individual comunidad 300 pesetas Trastero 15 m²

DE LA FUENTE - Apartamento enfrente bomberos Dos y salón cocina y baño servicios centrales

VENDO piso calle Madrid 85 Informes portaría

DE LA FUENTE - Piso General Mola Cuatro habitaciones salón dos baños garaje trastero servicios centrales

DE LA FUENTE - ¡Oportunidad! Segundo, calle Santiago exterior soleado terraza cubierta Véalo 2.350.000 Calle San Pablo 12-C 6.º C

PRIGO - Vitoria (Gamonal), tres dormitorios, salón, calefacción individual, exterior. 3.763.

PRIGO - Trinidad, local cien metros. Apto garaje, almacén Económico. 3.960.

PRIGO - Reyes Católicos, cuatro habitaciones, calefacción central, sol tardes. 3.732.

PRIGO - Eladio Perlado, magnífica ocasión. Cuatro habitaciones, calefacción exterior. 3.432.

PRIGO - Emperador, cuatro dormitorios, salón, calefacción individual, soleado, armarios. 3.528

PRIGO - Vitoria (Gamonal), tres dormitorios, salón, calefacción central, terrazas. 3.486.

PRIGO - General Dávila, cuatro habitaciones, baño, aseo, calefacción central. 3.482.

PRIGO - Padre Silverio, seis habitaciones, armarios, empotrados, servicios centrales. 3.900.

PRIGO - Pedro Alfaro, cuatro habitaciones, terraza, sol mañanas, económico. 2.963.

PRIGO - Vitoria (frente zona militar); cinco habitaciones, calefacción, exterior. 3.518.

PRIGO - Santiago, cuatro habitaciones, terrazas, servicios centrales, soleado, seminuevo. 3.238

PRIGO - Cardenal Segura, tres dormitorios, calefacción, estrenar, cocina amueblada. 307.

PRIGO - Santa Bárbara, tres dormitorios, salón, calefacción carbón soleado. 3.560

PRIGO - Francisco Sarmiento, cuatro habitaciones, cocina amueblada, calefacción individual. 3.549.

PRIGO - Pisonos, tres dormitorios, salón calefacción gasóleo, terraza, contraventanas. 2.977

PRIGO - Francisco Grandmontagne, cuatro habitaciones, servicios centrales, baño, aseo. 3.882.

PRIGO - Legión Española, tres dormitorios, salón, calefacción carbón trastero. 3.487

PRIGO - Almirante Bonifaz, cuatro habitaciones, cocina amueblada, parquet, soleado. 2.867.

PRIGO - Santa Clara, apartamento estrenar, calefacción central, cocina amueblada. 281.

SE VENDE piso muy soleado, 5 habitaciones de 12 a 6 tarde Informes Carretera Logroño 12 4.º A

EN BRIVIESCA se vende bar restaurante Fort con vivienda Telf 590719

VENDO piso urbanización Las Bernardas C/ Morco, 1-2.º D. 5 habitaciones, cocina, cuarto de baño, servicio garaje, aceptaría cambio por uno pequeño no importa zona. Teléfono 213017.

VENDO casa a 33 Km. Burgos San Pantaleón del Páramo. Informes bar.

CASTILLA - Piso barrio San Cristóbal Reformado, calefacción individual. Telf 232400

CASTILLA - Buen piso frente Hacienda nueva. Cinco habitaciones, dos baños trastero. 232400

CASTILLA - Gran piso Vitoria, 115 Cinco habitaciones, dos baños trastero. 232400

CASTILLA - Amplio piso Paseo Isla. Tres salones, dos baños. 232400

CASTILLA - Piso esquina Amaya-Cid Servicios centrales Buen precio. 232400

CASTILLA - Venta hotel 36 habitaciones bar comedor piso anexo y lonja totalmente instalada Trespardene Interesados: 232400

CASTILLA Locales comerciales céntricos y Gamonal Desde 22 m.º Telf 232400

SANJURJO soleado vende piso cooperativa precio costo Teléfono 207199

VENDO piso Reyes Católicos 10 3 habitaciones salón servicios centrales plaza garaje Razón portaría

SANTOS Apartamento 2 y salón céntrico cocina instalada terraza 25 m.º precio negociable

SANTOS Local céntrico, casi 100 m.º gran comercialidad instalado para iniciar actividad inmediatamente

SANTOS Local 700 m.º buena situación junto avenida del Cid Vendo precio interesantísimo cambio otros bienes Calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

SANTOS Piso Pisonos diáfano soleado exterior servicios centrales pocos gastos

SANTOS Piso grande Reyes Católicos sol garaje vende baratísimo Julio Sáez Hoya 8-6.º

SANTOS Apartamento baratísimo calle Clunia todos servicios Julio Sáez Hoya 8-6.º

SANTOS Estudios calle Clunia Héroes División Azul 4.º distintos precios

VENDO piso de lujo muy céntrico, 5 habitaciones, salón comedor, cocina, office y 3 baños. Informes. Teléfono 216883.

VENDO piso Vitoria, 46. 2.º Edificio Gasset 6 habitaciones, servicios centrales Teléfono 205868 De 2 a 4

SE VENDE piso. Calefacción individual Telfs 205024 y 223992

PISO San Cristóbal bajo, 4 habitaciones, calefacción individual. 2.000.000 Telf. 212666 (Mañanas).

GARCIFUENTES - Vendo sótano 650 m.º Héroes División Azul, auténtica ocasión 202314.

GARCIFUENTES - Vendo local esquina Eladio Perlado, propio bar grandes facilidades 202314

GARCIFUENTES - Ocasión, vendo local 450 m.º partibles, hasta 90 m.º traseras cuartel Caballería

GARCIFUENTES - Piso, calle Santiago, estrenar, cuatro salones, grandes facilidades 202314

GARCIFUENTES - Piso 6.º calle Vitoria 185 tres salones inmejorables condiciones

SANTOS - Piso calle Madrid grande, sin gastos individual pequeña reforma, vendo precio interesante, calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

SANTOS - Piso Luis Alberdi urge vender, 3 habitaciones 2 servicios completos, garaje, cocina instalada extras precio ocasión

SANTOS Nave 385 m.º Gamonal, construcción adaptable sus necesidades, facilidades pago

SANTOS - Nave 190 m.º buena situación llave mano Polígono Villimar Vendo facilidades pago calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

SANTOS - Terrenos Polígono Villabilla 13.000 m.º agua desagüe luz vende económico

SANTOS Terrenos 300 pesetas metro cuadrado a 10 kilómetros Verlos previo concierto

SANTOS - Piso Mil Viviendas Gamonal, 100.000 pesetas entrada, seminuevo calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

SANTOS Piso Diego Laínez cuatro exterior mínimos gastos

SANTOS Piso pequeño Reyes Católicos, 3 y salón vende económico Calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

SANTOS local 200 m.º de planta Sta Clara, instalado muchísima amplitud Vendo o traspaso muy barato

SANTOS piso 4 habitaciones calle Conde Lozano calefacción individual Económico C/ Julio Sáez Hoya 8-6.º

SANTOS piso Rey don Pedro, Padre Flórez, 3 y 2 habitaciones mínimos gastos, baratos Calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

SANTOS piso grande, Reyes Católicos. Vendo precio ocasión ganga

SANTOS local 40 m.º más 180 m.º terreno, pleno centro Calle Vitoria, trasera lavaderos, interesantísimo C/ Julio Sáez Hoya 8-6.º

SE VENDE apartamento calle Clunia, 8-9.º P. Enseña e informa el portero

SE VENDE piso C/ Vitoria, 35, 3.º. Informes 206537 y 234571

SANTOS vendo local calle 3-34 De 52 metros, preparado. Julio Sáez de la Hoya 8-6.º

VENDO en Sotopalacios una casa nueva calefacción dos baños cuatro habitaciones y salón con garaje y en Vivar del Cid viviendas con puerta y garaje. Informes en Vivar Antonino González Tel-án (tardes)

SE VENDE parcela frente Urbanización Fuente Blancas propia para restaurante, llamar 2 a 4 225379.

VENDO pisos 180 m.º, 6.º Avda del Cid 150 m.º, 5.º zona cuarteles. Telfs. 229281 y 233965

VENDO piso Santa Clara (antiguo asilo ancianos). Sol todo el día, garaje, trastero ático. Informes Teléfono 213017.

VENDO piso 5 habitaciones, servicios centrales. San Agustín 13 2.º A. Telf. 206477

VENDO piso pequeño en Avda. Valencia, calefacción central Teléfono 206477.

PARTICULAR vende piso Alhóndiga, 13, 3.º. Admitense ofertas Teléfono 220320

VENDO piso Parque Avenidas Telf 221779

NAVES industriales en construcción desde 300 m.º aproximadamente y viviendas a precio oficial, exteriores y plazas de garaje, buen precio. Razón C/ Santiago, 59. Oficinas Pablo de la Fuente Teléfono 239260 de 10 a 13 y 16 a 20

SE VENDE piso Sagrada Familia 27-4.º izquierda, 6 habitaciones, cocina, baño, servicio. Informa y enseña el portero

VENDO piso C/ Amaya, n.º 2, 7.º izquierda Ver tardes de 4 a 8 Vistas Avda del Cid

VENDO molino con vivienda y 15.000 metros terreno anexos al molino; tratar con el señor Hidalgo en Castañares.

VENDO piso céntrico, zona Molinillo, teléfono 218925.

Fincas Rústicas

SE VENDE finca a 15 kilómetros de Burgos. Teléfono 206254, de 8 a 10 noche

COMPRO! Para mi representado fincas rústicas 100 a 1.000 hectáreas pago contado Prigo Moneda 13. **VENDO** parcelas terreno, desde 60 pesetas metro, facilidades, Gloria Arnáiz, Santa Gloria de Bureba. Teléfono 976-881022

Ganados y aperos

GANADEROS, suscribanse, lean «Perlas, Mercados y Mataderos», revista orientación agrícola-ganadera, con suplemento semanal informativo, precios del ganado. España, 49, teléfono 923-242183 Salamanca.

EMPACADORA internacional, modelo 430, como nueva, trillo convertible, buen precio. Aprovéchese Suministros Sáinz Avda del Cid 85

VENDO seis vacas de leche, Miguel Santillán, Bahabón de Esgueva.

ANUNCIOS ECONOMICOS

en

Diario de Burgos

GENERALES CLASIFICADOS

O

POR PALABRAS

de

¡GRAN EFICACIA!

Ganados y aperos

GANADEROS fabricamos una amplia gama de cisternas para extracción transporte y esparcido de purines, sólidos y pastosos Talleres Santamaria. — Quintanilla del Agua. — Teléfono 170288

UN CONSEJO, no abandone la paja en sus fincas ¡Vale dinero! Recójala con una Batlle. Precios de asombro. Suministros Sainz. Avenida del Cid, 85.

SE VENDEN 40 corderos y 6 lechazos. Teléfono 20 de Tórtoles de Esgueva (preguntar por Francisco).

Huespedes

CASA particular, da pensión a una persona joven. Telf. 206308

SE NECESITAN chicas para compartir piso a partir del mes de Septiembre, preguntar en calle Manuel de la Cuesta, núm. 5, Panadería.

ALQUILO 3 camas a dormir o derecho cocina. Berengueta, 7, 1.º A.

SE NECESITAN chicas para compartir piso. Padre Silverio, 1, 6.º A (de 2 a 6).

PENSION 2 habitaciones, con o sin cocina. General Yagüe 32, esc. 6.º, 4.º B. De 12 a 5.

PENSION completa o sólo dormir. Barrio Gimeno, 20, 4.º C, escalera derecha.

Muebles

GRAN ESPECIALISTA en muebles castellanos, oferta especial en camas, mes de Agosto. Muebles Oliván, Espolón, 2 y Plaza de la Catedral.

SE VENDE armario de cocina y cocina. Plaza San Pablo n.º 9, 1.º A. (Gamonal).

Pérdidas

COCHE desaparecido, 4-L, azul, BU-3249-E, llamar 204781 - 211552. Se gratificará.

EXTRAVIADO perro de caza Setter. Hispanier, blanco con pintas rojas, llamar Teléfono 206204. Se gratificará.

PERDIDA perra blanca con pelo encaracolado, manchas negras, morro largo, color marrón largo, de tamaño pequeño. Telf. 210875.

PERDIDA de pendiente el pasado 17 de Julio. Gratificaré. En Peluquería Avellanos, 1 ó teléfono 215231.

PERDIDA un solitario con piedra. Razón Telf. 207840. Preguntar señor Rivera.

Televisores

RADIO T.V. CARLOS reparación televisores. Antenas colectivas e individuales. Telf 217579.

REPARAMOS al día televisores todas marcas «Tele-Orly». Teléfono 224139.

Traspasos

¡¡CENTRIQUISIMO!! Negocio con opción compra inmueble, propio cadena confiterías zapatería, joyería Prigo. Moneda 13, Plaza Vega 36 Vitoria 184

TRASPASO frutería Plaza Norte. Teléfono 206061 (de 3 en adelante).

SE TRASPASA carnicería, teléfonos 233400 206853.

¡¡ATENCIÓN!! Acreditado Garaje, centríquísimo, 600 metros, propio exposición automóviles, motocicletas, restaurante, 4.500.000 pesetas. Grandes facilidades. Infórmese Prigo. Moneda 13, Plaza Vega 36

SANTOS. — Traspaso local, Santa Clara, 200 m.º, planta más 400 sótano, mucha fachada, barato precio

TRASPASO bar, económico, Telf. 204554.

SANTOS. — Traspaso local 350 m.º San Francisco, cualquier actividad, baratísimo, calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º

SANTOS. — Traspaso local, calle Jerez 500.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

PRIGO. — Paloma: 120 metros, trastienda, oficina. Negocio lucrativo en marcha. 2801.

SANTOS. — Traspaso taller mecánico fuera ciudad, gran negocio, calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º

SE TRASPASA Disco-Bar Gong, por no poder atender, renta 20.000 Ptas., Cabestros n.º 1 (zona Fernán González).

PRIGO. — Cabestros: cafetería completamente instalada. Precio oportunidad. 3485

SANTOS local 300 m.º San Francisco ideal taller y exposición, traspaso baratísimo, renta 20.000 Ptas. Calle Julio Sáez Hoya 8-6.º

SE NECESITA local en traspaso o renta con opción a compra, unos 70 metros, comercial, buenos accesos aparcar. Dirigirse señor V. Quintana. Avenida Reyes Católicos, 39, 9.º B.

Varios

SE PONEN canalones nuevos y se reparan tejados Tel. 216233

SE HACEN tejados, se reparan canalones y se ponen nuevos. 221069

COLCHONERIA Enrique, cambia su lana usada por colchón Flex. Avda. del Cid, 44. San Juan de Ortega, 20.

REPARO puertas, ventanas aluminio, hierro, domicilio. Teléfonos: 214290 y 200321

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. Teléfono 212107

BURGOS y provincia, se hacen reparación de tejados y canalones, trabajos fontanería y albañilería en general. Telf. 201178.

SE HACEN portes con DKW. Teléfono 214666.

ALBANILERIA en general, especialidad cercas chalets, tejados, trabajos de piedra, económico. Telf. 200928.

CREDITOS instantáneos sin avalistas. Teléfono 235801.

SE HACEN trabajos a máquina, económicos. Teléfono 213289.

Un Jueves al mes,
con su diario y a todo color
"Antena PARA ELLA"
Revista para la Mujer

Diario de Burgos

Con una seleccionada
PUBLICIDAD
Garantizada por la gran difusión
del periódico, controlada por O. J. D.

La Bolsa

SIGUE LA CUESTA ABAJO

Madrid (Colpisa). — Se aprecia cierto nerviosismo en la Bolsa y la presencia de órdenes vendedoras continúa incidiendo directa y negativamente sobre los cambios, aparte de las circunstancias económicas y políticas que ayudan al desmerecimiento del mercado.

El saldo vendedor de los siete Bancos líderes se ve incrementado en 100.000 títulos respecto a la sesión precedente; el Popular no opera por exceso de oferta y el resto de las sociedades del grupo ven decrecidos sus cambios. Las eléctricas continúan en la situación inmovilista de sesiones anteriores, y el resto de los sectores luchando contra las órdenes de venta para mantener una tónica de repeticiones.

Al cierre, desilusión y papel sin presionar para la práctica totalidad de los grupos.

J. L. DE LA CALLE

(Información facilitada por el Banco de Santander).

MADRID

ACCIONES. — Bancos. — Santander, 279; Exterior de España, 225; Central, 290; Español de Crédito, 274; Hispano Americano, 290; Atlántico, 208; Popular, 221; Fomento, 134; Bilbao, 317; Vizcaya, 330; Urquijo, 166; Bankinter, 137; Bonos Santander, 101,75.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 95; Eléctricas Unidas de Zaragoza, 54; Fecsa, de 1.000, 54,25; Fenosa, 55; Hidroeléctrica del Cantábrico, 81; Hidroeléctrica Española, 56; Iberduero, ordinarias, 44,75; Sevillana de Electricidad, 54; Unión Eléctrica Madrileña, 55,50; Hidroeléctrica Cataluña, 49.

VARIAS. — El Águila, 41; Ebro, 282; Dragados y Construcciones, 97; Inmobiliaria Metropolitana, 95; Urbis, 10; Urbanizadora Metro, 163; Fibansa, 85; Duro Felguera, 180,50; Bansaliber, 83; Energía e Industrias Aragonesas, 24,75; Explosivos, 16,25; Hidro Nitro, 8; Española de Petróleos, 70,25; Fénix, 299; Hornos de Vizcaya, 8,50; Seat, 14; Fasa, 84; Nueva Montaña Quijano, 22; Telefónica, 64; Carmosa, 93; Galerías Preciados, 26; Bansenfond, 41,13.

Banco de Santander

BOLSA — BANCA — CAMBIO
Espolón, 12

Crónica del tiempo

TEMPERATURAS MAS ALTAS

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

SITUACION ATMOSFERICA ACTUAL Y EVOLUCION PROBABLE. — El centro del anticiclón, se ha desplazado hacia Italia, en tanto otro —el de repuesto— se sitúa sobre Las Azores. De todos modos, las altas presiones —todavía— afectan a toda España dentro de su radio de acción. Un frente de chubascos débil, por otro lado, afectará seguramente al Noroeste de la Península.

EL TIEMPO PARA HOY. — Gradual aumento de la nubosidad en Galicia, con riesgo —por la tarde— de alguna precipitación ocasional. Nieblas matinales en el alto Ebro. Nuboso en el Cantábrico Occidental Algo nuboso o despejado en el resto de España. Los vientos serán de componente Sur en la Península y Baleares y del Nordeste en las Canarias. Las temperaturas experimentarán un ascenso, más acusado —seguramente— en el Cantábrico oriental.

EL TIEMPO PARA MAÑANA. — Nuboso con algunas precipitaciones débiles en Galicia y Asturias. Parcialmente nuboso en la cabecera del Duero y al Norte de las Canarias. Poco nuboso en el resto de España. Las temperaturas continuarán altas, excepto en el Nordeste de la Península que iniciarán un descenso.

TENDENCIA PARA EL SABADO. — Nuboso en Galicia y Cantábrico, con algunas lloviznas. Poco nuboso en el resto de España. Temperaturas moderadamente altas.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER. Burgos, Soria, Zaragoza y Valencia, 29; Bilbao, 22; Santander, San Sebastián y Vitoria, 26; Pamplona y Las Palmas, 24; Logroño, 29; La Coruña y Madrid, 30; Valladolid, 33; Barcelona y Málaga, 28; Sevilla, 35; Palma de Mallorca, 31.

TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA. — Estocolmo y Londres, 22; Copenhague, 20; Bruselas y Lyon, 24; Ginebra, 26; Zurich, París y Frankfurt, 25; Burdeos, 27; Lisboa, 31; Roma y Milán, 29; Helsinki, 15; Moscú, 21.

BURGOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS co-respondiente al martes, 12 de Agosto de 1952

- EL arzobispo inauguró la V Semana Misional.
- MAÑANA se trasladarán los restos del Dr D. Manuel de Castro, que fue arzobispo de Burgos, a la capilla de la Virgen del Milagro, dentro de la Catedral. Reposará en el sepulcro erigido por don Valeriano Martínez e hijo.
- HA fallecido don Jesús Estefanía Román, profesor del Conservatorio Municipal de Música.
- EN Aranda se ha inaugurado la Hostelería de Castilla
- LA temperatura máxima de ayer fue de 30,4 grados y la mínima de 14,6.

pulcro erigido por don Valeriano Martínez e hijo. HA fallecido don Jesús Estefanía Román, profesor del Conservatorio Municipal de Música. EN Aranda se ha inaugurado la Hostelería de Castilla. LA temperatura máxima de ayer fue de 30,4 grados y la mínima de 14,6.

Pero estos son sólo los casos más notorios. Existen en la sombra un grupo de realizadores de plantilla que han demostrado su capacidad en muchas ocasiones, como Emilio Martínez Lázaro, Fernando Méndez Leite, Pilar Miró, por citar algunos ejemplos.

SIN PODERES DEL PUEBLO

A partir de la pasada semana se anunció la programación de la serie «Los poderes del pueblo», que analiza la competencia del legislativo, el ejecutivo y el judicial. Esta serie, moderada por Federico Ysart, se emitió ya por la segunda cadenc en el período del Mundial-82. Sin embargo se empeñaron en reponerla ahora. Pero ha habido un repentino cambio de opinión y hoy se anuncia un documental en lugar del segundo programa, titulado «La gobernación en España», donde intervenían como representantes del Gobierno, Rodolfo Martín Villa, ex-vicepresidente del Gobierno y actualmente miembro del Secretariado de UCD; Rafael Arias Salgado, ex-ministro de Administración Territorial, también nombrado recientemente en un alto cargo del partido centrista, y Fernando Abril Martorell, que por cierto, cuando ejercía como ex-vicepresidente económico, contaba entre sus asesores, con Federico Ysart. La suspensión de este espacio parece una medida prudente. Juan Roldán, el nuevo director de los servicios informativos, manifiesta al hacerse cargo de este Departamento que quería cerrar heridas. Y sin duda a tenor de los invitados que Ysart llevó a su programa, el capítulo de la gobernación en España podría haber dado lugar a susceptibilidades y variadas lecturas. Además, ya ninguno de los participantes es ministro.

CICLO GENE KELLY

El ciclo dedicado a Gene Kelly se prolongará varias semanas más de lo previsto. No estamos viendo lo mejorcito, aunque sí lo inédito del actor bailarín. El tono general de las películas ya emitidas es bastante discreto. Pero esta noche los aficionados a la comedia de enredos con final rosa cuentan con uno de los films más representativos de este género: «El camino feliz» dirigida por el propio Kelly en 1956 y que interviene también como protagonista del reparto junto a Barbara Laage.

Crónica de Televisión

Madrid.—(Colpisa, por MERCEDES RODRIGUEZ)

La burocracia es uno de los más graves impedimentos con que cuenta TV. E. para su buen funcionamiento. Los trámites, idas y vueltas de uno a otro departamento y demás papeleos, por lo visto necesarios, hacen que un proyecto determinado queda al final olvidado en cualquier archivo.

La burocracia se come a la creatividad. Si Chicho Ibáñez Serrador o Iñigo, por poner ejemplos de nombres populares y que juegan con cierta ventaja propiciada por el medio, para llevar adelante sus programas, han tenido que esperar con paciencia hasta verlos en pantalla, peor suerte corren otros hombres de valía, Antonio Mercero y Jaime de Armiñán, por poner dos ejemplos cercanos.

Antonio Mercero llevaba más de tres años con su «Verano azul», entre las manos, yendo y viniendo a Prado del Rey, hasta que por fin, le dieron la bendición final y comenzaron el rodaje. Luego, el proceso de montaje es otra larga historia. Televisión no cuenta con medios técnicos para montar cintas filmadas y se reñurre a «Cine Arte», empresa que debe tener ciertos acuerdos con TV. E., pero cuya participación en cualquier caso demora y hace más caro el producto. Pues bien, Mercero se ganó la aceptación popular con este «Verano azul» que con su reposición se está manteniendo demasiado. Todas sus obras representadas en Televisión han sido galardonadas en certámenes, e incluso se llevó el codiciado «Emmy» norteamericano con «La cabina». Y hace unos meses, presentó un proyecto para realizar una serie en torno a la familia, que aún no ha obtenido respuesta alguna de Televisión.

Otro caso similar es el de Jaime de Armiñán, que en tiempos ya lejanos hizo variados trabajos para el medio, se ocupó más tarde exclusivamente de cine y consiguiendo un notable éxito con «El niño». Armiñán tiene presentados otros proyectos, una serie titulada «Siete cuentos morales», en donde se desarrollan distintas historias, «pro sin moralina final» adelanta su autor ¿Qué pasa con esta serie?, le preguntamos, y lo único que responde es «No lo sé. Está en las santas manos de Televisión»

RADIO-TV

Radio Popular

Onda Media 1.134 Kc.

- 8,00 Radio-Diana.
- 9,45 Noticiero.
- 10,40 Verano 82.
- 12,15 Un par de dos.
- 13,30 El burgalés. Informativo.
- 14,30 Informativo «Día...» Cope.
- 16,30 El templete. Aulas Tercera Edad.
- 18,00 El burgalés. Provincia
- 19,00 Teatro lírico.
- 20,30 Santo rosario.
- 21,00 Clan musical.
- 22,00 La actualidad. Informativo.
- 23,30 Compañeros de medianoche.
- 30,30 Informativo Noche. Cope.
- 31,00 Carretera. Cope.

Radiocadena Española

1.503 KHz

- 7,00 Apertura. Buenos días, Burgos.
- 8,30 Radiocadena noticias.
- 9,00 En español
- 9,25 Postal sonora. (Circuito regional).
- 9,30 De costa a costa.
- 10,00 Nuestro diario
- 11,00 Ronda de avisos.
- 12,00 Angelus. Informativo medio media.
- 12,30 Orquestas en la mañana.
- 13,00 Ventana a la provincia.
- 13,30 Discos dedicados.
- 14,25 La Bolsa.
- 14,30 Radiocadena noticias.
- 15,00 Club Millonarios.
- 16,00 Mundo camp
- 16,30 Defensa del consumidor.
- 17,00 Benidorm 82.
- 17,30 Coplas y cuplés.
- 18,00 Consultorio de Elena Francis.
- 18,30 Informativo media tarde
- 19,00 La Constitución.
- 20,00 Radiocadena noticias.
- 20,30 Radiocadena musical.
- 21,30 La zarzuela.
- 22,30 Resumen informativo.
- 23,00 Onda joven.
- 24,00 Luz roja.
- 01,00 Cierre de la emisión.

Televisión Española

JUEVES

U H F

- | | |
|--|--------------------------|
| 13,45 Carta de ajuste. | 18,45 Carta de ajuste. |
| 14,00 Antena Regional. | 18,58 Apertura. |
| 14,30 Plaza Mayor. | 19,00 Telenovela. |
| 14,55 Conexión con la programación nacional. | 19,30 Redacción abierta. |
| 15,00 Tele 1. | 20,00 Dibujos animados. |
| 15,35 En tiempo de sobremesa. | 20,15 Barreras. |
| 16,05 Verano azul. | 20,45 Zarabanda. |
| 17,00 La cometa blanca. | 22,00 Cine club. |
| 17,25 El libro gordo de Petete. | 23,45 Despedida. |
| 17,28 Despedida. | |
| 19,15 Carta de ajuste. | |
| 19,30 Apertura. | |
| 19,35 Acampada. | |
| 20,00 Los poderes del pueblo. | |
| 21,00 Telediario | |
| 21,35 Cosmos. | |
| 22,40 Ramón y Cajal. | |
| 23,40 Última edición. | |
| 23,55 Despedida. | |

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL VELO-MOTO

EN MADRID Y EN EL DIA

Diario de Burgos

SE VENDE EN:

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------|
| Goya, 63 | Alcalá, 50 |
| Serrano, 78 | Cibeles - P.º del Prado |
| Serrano, 52 | Cibeles - Pasaje |
| Recoletos | Pl. de las Cortes, 8 |
| P.º de la Castellana, 114 | Pl. de Cánovas |
| P.º de la Castellana, 153 | del Castillo |
| P.º de la Castellana, 164 | P.º del Prado, 20 |
| P.º de la Castellana, 133 | Mayor, 6 |
| Juan Hurtado de Mendoza - Dr. Fleming | Gran Vía, 38 |
| Concha Espina, 6 | Gran Vía, 50 |
| Sol, 13 | Gran Vía, 58 |
| Sol, 1 | Pl. de España, 2 |
| Sol, 11 | Princesa, 23 |
| Pl. Isabel II, 2 (Opera) | Princesa, 65 |
| Alcalá, 36 | Quintana, 19 |
| Alcalá, 39 | Gran Vía, 31 |

Santoral

Ss. Agilberta, vg.; Aniceto y Focio; Casiano, Herculano, obs.; Euplo, Félix y Felicísimo, Gerardo, Juan, Gratiliano y Felicísima, Macario y Julián. mrs.; Muiredac, ob.; Porcario y Segene, ab.; Sergio y Esteban.
Misa: De Feria.

Registro civil

NACIMIENTOS. — Rocio Ruiz y Rubio, Víctor Delgado y Hernando, Mónica Rodríguez y Gadella, Johnatan Tobar y de la Fuente, Miguel Corbi y Santamaría, Beatriz Bartolomé y de Rioja César González y Arnáiz, Rebeca Berrondo y Alegre, Ignacio Moraza y Benito, Miguel Ángel Gómez y Aguirre, Cristina Barredo y Peña.
DEFUNCIONES. — Baudilio Santillán y Roseras, de Quintanilla de la Mata, 76 años; Teodoro Cubillo y González, de Villoruebo de Lara, 89 años.

Boletín

meteorológico

Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 691,9; a la una de la tarde, 692,2; a las siete de la tarde, 690,6.

Temperatura ambiente. — Máxima, 33,4 grados, a las 17,30 horas.

Mínima, 13,6 grados, a las 6,15 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE — 6 kilómetros; a la una de la tarde, SE — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, NW — 4 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad ambiente, 22 por ciento.

Cupón pro-ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 238 y con 625 pesetas todos los números terminados en 38.

Cupón pro ciegos
N.º 238
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**
VITORIA 41, 49, 49, 51, 53
50, 56, 60, 62

Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. — De nueve y media de la mañana a once de la noche: Saiz Gómez, Vitoria 47; Sanz Ruiz, Avenida del Cid, 85; Moral, Calleja y Zurita, 6.

SERVICIO DE URGENCIA. — De once de la noche a nueve y media de la mañana: Saiz Gómez, Vitoria, 47.

Urgencias

| | |
|--------------------------------------|------------|
| Servicio Policía .. | 091 |
| Bomberos | 20 13 10 |
| Casa de Socorro .. | 21 14 10 |
| Guardia Civil .. | 22 11 00 |
| Seguridad Social .. | 22 18 00 |
| Seguridad Social — Urg. ambulancias) | 22 14 77 |
| Cruz Roja | 22 15 00 |
| Policia Municipal .. | 20 21 38 |
| Policia Municipal — Gamonal) .. | 22 38 39 |
| Telét Esperanza .. | 20 73 57 |
| Obras Públicas .. | 22 45 00 |
| Ambulancia (partic.) | 20 94 52 |
| RENFE | 20 35 60 |
| Tele-Ruta | 91/4417222 |

Provincia

Miranda de Ebro

| | |
|---------------------|----------|
| Bomberos | 31 00 00 |
| Casa de Socorro .. | 31 13 29 |
| Guardia Civil .. | 31 00 39 |
| Seguridad Social .. | 32 06 08 |
| Cruz Roja | 31 00 37 |
| Policia | 31 00 95 |

Aranda de Duero

| | |
|------------------|----------|
| Bomberos | 50 07 98 |
| Guardia Civil .. | 50 00 86 |
| Cruz Roja | 50 26 18 |
| Policia | 51 01 00 |

Lerma

| | |
|------------------|----------|
| Guardia Civil .. | 17 00 37 |
| Cruz Roja | 17 00 60 |

Roa

| | |
|------------------|----------|
| Guardia Civil .. | 54 00 13 |
| Cruz Roja | 34 01 83 |

Medina de Pomar

| | |
|------------------|----------|
| Guardia Civil .. | 11 07 06 |
|------------------|----------|

Briviesca

| | |
|------------------|----------|
| Guardia Civil .. | 59 00 34 |
| Cruz Roja | 59 08 28 |

Belorado

| | |
|------------------|----------|
| Guardia Civil .. | 58 00 46 |
| Cruz Roja | 58 01 89 |

Villarcayo

| | |
|------------------|----------|
| Guardia Civil .. | 10 00 17 |
| Cruz Roja | 10 01 18 |

Salas de los Infantes

| | |
|------------------|----------|
| Guardia Civil .. | 38 00 10 |
|------------------|----------|

Villadiago

| | |
|------------------|----------|
| Guardia Civil .. | 36 00 04 |
|------------------|----------|

Espinosa de los Monteros

| | |
|------------------|----------|
| Guardia Civil .. | 12 00 05 |
| Cruz Roja | 12 03 93 |

Melgar de Fernamental

| | |
|------------------|------------|
| Guardia Civil .. | 37 20 13 |
| Ambulancia: | |
| (Particular) .. | 37 22 47 |
| | y 37 21 38 |

CARTELERA

Cines

TEATRO AVENIDA. — Hoy, 8 tarde y 11 noche Magistra despedida Compañía María José Goyanes y Jesús Puente en es «Eduardo a Rita», de Willy Russell. Si eres joven, amante de la cultura y de la risa, tu obra es «Eduardo a Rita», de Willy Russell. Un triunfo a escala mundial Premio de la crítica inglesa 1980 a la mejor comedia del año. Último y definitivo día.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,30. ¡2 últimos días 21 del estreno! Comienza de máxima actualidad en España: «La brigada de Sharky». Color. Burt Reynolds y Vittorio Gassman. Si alguien se mete con un policía como «Sharky», más vale que sea muy duro o muy guapa. «La brigada de Sharky» — ¡in-vencible! — es el film y acción. (Mayores 18) policíaco de más fuerza

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa sorprendente: «Hold-Up» (Instantánea de una corrupción). Una gran película para los amantes de cine de acción, con Frederick Stafford, Nathalie Delon, y «Tierra de rastrojos» La dramática vida del campesino andaluz llena de sudor, injusticias y desvelos. Selección oficial para el Festival de Berlín. (Mayores 18 años). Último día.

CONSULADO. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. El más terrible enfrentamiento de hombres y fieras salvajes. «Cosecha salvaje». Color. Con Tom Skerritt y Michael Phillips. Las más asombrosas secuencias de fieras en libertad filmadas hasta la fecha. «Cosecha salvaje» es autorizada para mayores de 14 años.

CORDON (¡Cine para todos! Ciclo: Walt Disney) 4,15, 6,15, 8,15 y 10,30: El fenomenal estreno de una maravillosa aventura de Disney: «El último vuelo del Arca de Noé». Color. Ricky Schroeder (el sensacional niño de «Campeón»). Genevieve Bujold y Elliot Gould. «El último vuelo del Arca de Noé». Un «arca» que vuela y flota en un diluvio de aventuras (Menores).

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Portentoso doble. «El gangster, el policía y el kárate». Una formidable sucesión de aventuras, con las luchas más de mofedoras, y «Garganta profunda negra». (Clasificada «S»). Un volcán de amor sexual. Por su temática y contenido puede herir

la sensibilidad del espectador. Rigurosos mayores 18 años

GOYA. — 16.ª Semana de Cine Hispano Francés. Hoy, a las 5,30. «La fuga de Segovia». — último pase — A las 8 de la tarde: «Función de noche». — último pase —, de Josefina Molina. A las 11 de la noche: «Providence», de Alain Resnais. A concurso. Una obra sobre la voluntad de no morir. Espiga de Oro en el Festival de Valladolid.

GRAN TEATRO. — Hoy, continúa desde las 5 de la tarde ¡Otro colosal programa! Estreno de un gran film de intriga y suspense de Sergio Corbucci: «Días de amor y venganza» con Marcelo Mastroianni, Ornella Muti, Michel Piccoli, y «Sol rojo». La aventura más violenta vivida en el Oeste, con Charles Bronson, Ursula Andress y Alain Delon. (Mayores 16 años).

LIDO. — Cerrado. Mañana, viernes, 8,15 y 11 noche Actuación de la Gran Compañía de Comedias Cómicas Cecilio de Valcárcel, con la puesta en escena de la graciosísima obra de Alfonso Paso, «El casado casa quiere». Dos horas para desternillarse de risa. Precios popularísimos: 300 Ptas. butaca. Lo que Gamonal-Capiscol tanto necesitaba.

TIVOLI (20 00 88). — 5,30, 7,45 y 10,30. Estreno de la renombrada obra de García Lorca, dirigida por Carlos Saura e interpretada por Antonio Gades «Bodas de sangre» Color Realidad-ficcinócon patético final fundidos por la magia del cine. Complemento especial: «Carmen Amaya en «Embrujo del fandango 1937». (Toleradas menores).

Salas de Arte

RUA 4 — Expone: Félix Gómez Cerámicas De 6,45 a 9,15 Festivos: 12,30 + 2,30

ESCORPIO — Expone Arsenio Peña Pirograbados. Laborables: De 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos: De 12 a 2

Varios

BIG-BOLERA AMERICANA. Cafetería juegos recreativos billares pin-pong, etcétera Abierto desde las 10 de la mañana Pl. Reyes Católicos

BINGO DUMBO — (Paseo del Espolón núm 26) Abierto desde las seis de la tarde (Entrada libre) Cafetería Restaurante y «Parking» Plaza Mayor

REFINOIL, S. A.

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria, que se celebrará en Burgos, calle Villarcayo, N.º 14, el día 27 de Agosto de 1982, a las doce horas en primera convocatoria y, en su defecto, en segunda convocatoria al día siguiente, a las trece horas, con arreglo al siguiente orden del día:

1.º Conocimiento de los acuerdos tomados por los Administradores Delegados y aprobación, si procede, de los mismos.

2.º Examen, discusión y en su caso aprobación del Balance correspondiente al Ejercicio anterior. Memoria y Gestión de los Administradores Delegados.

3.º Ruegos y preguntas.

Los Administradores Delegados
Burgos, a doce de Agosto de 1982
Administrador Delegado,
Ilegible

Diario de Burgos

DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legal BU-8-1988
Redacción, Administración y Talleres San Pedro Cardeña, 34. Apartado 44
Telf. Red. 2173 80. Adm. 2115 11-2115 90
Delegación Administración Vitoria, 15. Telf. 2028 51

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

AQUEL VERANO DE HACE TREINTA AÑOS: 12 DE AGOSTO

◆ El Príncipe Hussein era proclamado Rey de Jordania y su padre destituido por loco

Madrid (Colpisa). — El príncipe Hussein era proclamado Rey de Jordania tal día como hoy en aquel verano de hace treinta años. El Parlamento ponía fin al reinado de Talal I, enfermo de esquizofrenia, y proclamaba Rey a su hijo el príncipe Hussein. Tras una sesión de seis horas, las Cortes jornadas decidían que un Consejo de Regencia actuara en nombre del Rey Hussein hasta el próximo mes de Mayo en que cumplía su mayoría de edad, los 18 años.

Los informes médicos señalaban que el Rey Talal padecía esquizofrenia, que la enfermedad se había agravado considerablemente el pasado año y era incurable. Estaba incapacitado por demencia, según diagnosticaron tres doctores egipcios que le observaron, de forma que no podía gobernar ni asumir responsabilidades.

Y de una Corona pasamos a otra, para encontrarnos en Persia, donde el Sha repartía las propiedades de la Corona entre numerosos campesinos, o por lo menos eso era lo que se decía. ¡Que Alá destruya a tus enemigos! ¡Que los ciegué! «Has salvado nuestras vidas. Nos has dado algo para vivir». Estas emocionantes frases parece, según cuentan las crónicas que eran las pronunciadas por los representantes campesinos ante el Sha, a la par que lloraban, aplaudían y aclamaban al Soberano. Este repartió 836 títulos de propiedades a 50 representantes de los campesinos. A los que el Sha había vendido pequeñas partes de las fincas reales.

La esposa del gobernador de Formosa hacía unas explosivas declaraciones: «Más de 600.000 soldados de Chiang-Kai-Shek están preparados para invadir China continental». La ilustre dama, que se encontraba en Los Angeles sujeta a tratamiento médico, afirmaba que sólo una décima parte de la población de Shangai contaba con arroz para poder alimentarse y pedía la ayuda económica y abastecimientos de los Estados Unidos.

Algunos intelectuales siempre han destacado por sus extravagancias y estos dos pintores españoles no dejaban de hacerlo por aquella época. Antonio Urias, de 23 años y premio nacional de Bellas Artes se proponía junto con Luis García Triviño, de 30, becerro del Círculo de Bellas Artes, recorrer Europa en un carro tirado por un borrico y montados en su espíritu quijotesco. Cubrían el carro con una lona sobre la que estaba escrito el lema: «Andar, ver y pintar por Europa» y transportaban un total de 108 lienzos y grandes cantidades de pintura.

FALLECE EL TENIENTE GENERAL BARROSO

Madrid (Logos). — Ha fallecido el teniente general don Antonio Barroso Sánchez Guerra en su casa de Madrid.

El ilustre militar había nacido en Marín el año 1893, ingresó en la Academia de Infantería en 1911, siendo promovido a primer teniente en 1913, y en el 18 a capitán del ya extinguido Cuerpo de Estado Mayor, en el que siguió su brillante carrera. Intervino en las guerras de Marruecos y en la civil, y entre sus destinos cabe destacar su paso por la agregación militar a las embajadas de París y Bruselas y por el Cuartel General del Generalísimo Franco durante la con-

tienda citada. Ascendió al Generalato en 1943, a general de división en 1947 y a teniente general en el 55. En esos empleos fue segundo jefe del Estado Mayor Central, gobernador militar de Sevilla y posteriormente del campo de Gibraltar, capitán general de la novena región militar, director de la Escuela Superior del Ejército, jefe de la Casa militar del jefe del Estado y ministro del Ejército.

Actualmente se encontraba en la reserva. Estaba en posesión de numerosas condecoraciones. Por deseo expreso de sus familiares el entierro tendrá lugar mañana en la más estricta intimidad.

DENUNCIA DE UNA POSIBLE VICTIMA DEL «BEXOPRON»

Madrid (Logos). — El Ministerio de Sanidad está investigando una denuncia presentada sobre una posible víctima del «Bexopron». Según ha manifestado a «Logos» el director general de Farmacia, Ramón González Oto, habrá que comprobar minuciosamente el historial de la víctima y revisar junto con el médico que la atendió, la certeza de esta denuncia. Por lo que respecta a otros posibles casos el director general comentó que en la Delegación de Sanidad de Madrid se han presentado unas 20 comunicaciones sobre personas afectadas, al parecer, por efectos secundarios de este medicamento retirado la semana pa-

sada del mercado farmacéutico. La mayoría de ellos hacen referencia a irritaciones en la piel y fotosensibilidad.

Ramón González Oto afirmó que el medicamento ya estaba totalmente retirado del mercado y, señaló, que la «irregularidad» registrada en Alicante capital se debió a los problemas de correo que se producen en estas épocas, por lo que la comunicación de retirada del «Bexopron» llegó antes a los pueblos de la provincia que a la capital, motivo por el que dos días después de la orden dada por el Ministerio todavía se expendía el fármaco en las farmacias de la capital.

NOTICIAS AL CIERRE

● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Efe). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras disposiciones, dos reales decretos del Ministerio de Hacienda por los que se autoriza la garantía del Estado a las operaciones de préstamo, por importes máximos de 80 millones de dólares USA y de 12.000 millones de yens japoneses, proyectadas por la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles con «The Sumitomo Bank». SANIDAD. — Orden por la que se desarrolla el Real Decreto 944-1976, sobre ensayos clínicos en humanos. Asimismo, el Diario Oficial insertará un Real Decreto del Ministerio de Defensa por el que se nombra general jefe de la segunda zona de la Guardia Civil (Sevilla) y otro por el que se dispone el pase al grupo de «destino de Arma o Cuerpo» del general de división del Ejército, Manuel Figueruela Méndez.

● BARCELONA CORRE EL RIESGO DE QUEDARSE SIN FARMACIAS DE GUARDIA

Barcelona (Efe). — El presidente del Colegio de Farmacia, José María Gras, ha manifestado a «Efe» que «si no se adoptan medidas de seguridad necesarias, la ciudad puede quedarse sin farmacias de guardia». Desde hace un tiempo, las farmacias barcelonesas, con preferencia las del servicio nocturno, padecen una serie ininterrumpida de atracos, que han hecho cundir el pánico entre los farmacéuticos, los cuales han reclamado reiteradamente más protección.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

LA «AFE» RECONOCE SU ACTUAL DEBILIDAD

Hay clubs que no podrán pagar antes del 20

Guruceta sigue recusado por el Barcelona

Madrid (Efe). — El coordinador general de la Asociación de Futbolistas Españoles «AFE», José López, ha manifestado a «Efe» que la «AFE» es débil y que, por lo menos, la asamblea general del día veintitrés no va a cambiar la situación. José López ha condicionado el fortalecimiento en las respuestas de la Asociación a que «en esa asamblea se exponga claramente la situación y, luego, se obre en consecuencia».

José López, ante la pregunta de «Efe» de qué va a suceder con el próximo vencimiento, previsto para el día veinte, para el que se barajan cifras que rondan los doscientos cincuenta millones, ha respondido que «a la luz de lo visto ahora, en ese capítulo hay que poner una interrogación muy grande».

El pulso perdido por AFE, al romperse la solidaridad en la última huelga del fútbol español, que motivó la dimisión de su anterior directiva coloca a esta Asociación muy por debajo de su demostrada capacidad de respuesta y, por otra parte, se está cumpliendo lo que dijo su ex-presidente, Joaquín Sierra «Quino», de un modo reiterado: «Después del Mundial la situación del profesional en España va a ser peor, mucho peor».

EL SANFERNANDO Y EL UBEDA NO PODRAN PAGAR ANTES DEL DIA 20

Sevilla (Efe). — Los clubs de fútbol, San Fernando, de Segunda División «B», y el Ubeda, de tercera, no podrán abonar sus deudas antes del día 20 de este mes, han indicado a «Efe» responsables de estas entidades.

Ninguno de estos dos clubs están de acuerdo con la decisión de la Federación Española de Fútbol de exigir el pago de las deudas antes de finales de mes y si no lo hacen descender al equipo a una categoría inferior. Cosme Jiménez, relaciones

públicas del Linares, equipo de Segunda División «A», ha manifestado a «Efe» que esta decisión de la Federación le parece totalmente injusta. «Es lógico que haya que pagar, pero se pueden arbitrar otras fórmulas, por que ésta puede traer muchos inconvenientes a corto plazo».

El Linares intentará pagar dentro del plazo exigido los 16 millones de pesetas que debe y espera poder hacerlo.

Otro club que pagará será el Granada, cuyos directivos opinan que la medida de la Federación fue un acuerdo de los clubs y que si es acertada o no «es otra cuestión que habrá que discutir».

El San Fernando, que milita en Segunda «B», debe 15 millones de pesetas y no podrá pagarlos antes del 20 de Agosto.

«No me parece bien esta fórmula —ha añadido Cardoso López—, aunque pienso que de hecho tiene que haber algo que obligue a pagar a los equipos, pero ocurre que existen clubs como el San Fernando que arrastran deudas desde hace muchos años».

También, arrastra deudas el Ubeda C. F., cuyo presidente, José González Montero, está preocupado por que la entidad debe dos millones de pesetas, que no podrá pagar antes del día 20.

La única solución que se le ocurre a González Montero «es que la Federación ayude de otra forma, ampliando el plazo y escalonando los pagos».

EL BARCELONA SIGUE RECUSANDO A GURUCETA

Barcelona (Efe). — La Junta directiva del F.C. Barcelona ha decidido recusar a un sólo colegiado para la temporada 1982-83, siendo Emilio Guruceta Muro, ahora en el Colegio murciano, el árbitro que no podrá dirigir a los azulgranas.

● EL COMITE DE EMPRESA DEL BANCO OCCIDENTAL, EMBARGA A LA ENTIDAD

Madrid (Efe). — Fuentes de CC. OO. han informado a «Efe» que el comité de empresa del Banco Occidental ha presentado solicitud de embargo contra la entidad, por un importe de 4.340.000 pesetas. La razón de esta solicitud es la negativa de la dirección del Banco a cumplir una sentencia dictada por la Magistratura número 13 de Madrid el pasado mes de Junio, motivada por un conflicto colectivo, interpuesto en su día por el citado comité de empresa. El conflicto colectivo estuvo motivado por la decisión de la empresa de hacer recaer sobre los trabajadores las subidas anuales de una póliza de asistencia médica quirúrgica. A pesar de la sentencia en contra, la dirección del Banco ha continuado descontando estas cantidades.

● CINCO MIL MARINES EN BENIDORM

Benidorm (Logos). — El portaaviones «Forrestar» de la VI flota de los Estados Unidos llegó hoy, día 12 a las diez horas a la bahía local y no antes como lo hiciera el año pasado, con el fin de que se tenga la ocasión de ver la bonita escena de atraque y acoplamiento del enorme monstruo de acero. Quedó solucionado el alojamiento para las 350 familias de los marinos que llegan desde distintos puntos de América. El conseguir esta plazas no ha sido fácil, la mayoría de las cuales han sido en casas particulares, por estar las 28.000 plazas de hostelería totalmente cubiertas. El portaaviones lleva una tripulación de 5.000 hombres, habiendo elegido Benidorm por la amabilidad de sus gentes y del trato ameno que reciben. Se calcula que dejarán los marinos americanos unos 200 millones de pesetas y durante la estancia del portaaviones se celebrarán actos a bordo.

● BOMBA EN UN AVION DE «PAM AMERICAN»: UN MUERTO Y CINCO HERIDOS

Nueva York (Efe). — Una persona ha muerto y otras cinco han resultado heridas al estallar esta tarde (20.07 H.E.), una bomba en la cabina de pasajeros de un avión «Jumbo 747» de la Compañía Pan Am, que volaba de Tokio a Honolulu, ha informado esta noche un portavoz de la Aviación Federal de Estados Unidos. Cuando el avión, que transportaba 285 pasajeros, se encontraba a 225 Km. de Honolulu una bomba hizo explosión bajo el asiento de un joven japonés de 16 años, que al parecer es la víctima mortal. La explosión hizo un agujero de 30 por 90 cm. en el suelo, entre la cabina de pasajeros y la de carga, causando una rápida pérdida de presión y provocando una gran humareda. El piloto hizo descender el avión de 2.415 a 930 m. para compensar la pérdida de presión y logró aterrizar en el aeropuerto de Honolulu, sin más percances.

● CONTINUAN ENCADENADOS LOS ECOLOGISTAS DE «GREENPEACE»

Londres (Efe). — Sels miembros del grupo ecologista «Greenpeace» continúan encadenados en la cubierta del buque británico «Gem», para impedir que éste arroje al mar, frente a las costas de Galicia, 2.700 toneladas de desperdicios nucleares. El grupo ecologista ha denunciado al sindicato británico de trabajadores marítimos y a la tripulación del buque, por haber construido una plataforma para verter los desperdicios. Según los denunciantes, las condiciones de trabajo son muy peligrosas dada la inestabilidad de la plataforma y el mal tiempo de la región.

● ARMAS USA CONTRA EL MARXISMO CUBANO

Washington (Efe). — El Gobierno norteamericano ha recibido hoy autorización para emplear todos los recursos disponibles, incluido el de las armas, para impedir que se extienda «la amenaza marxista-leninista» en América. En el Senado se ha aprobado una enmienda, por 65 votos contra 30, que tiende prácticamente a contrarrestar la influencia cubana en el hemisferio: «Estados Unidos están decididos a emplear cualquier recurso que sea necesario, incluido el uso de las armas, si el régimen marxista-leninista de Cuba mantiene sus actividades subversivas en cualquier parte del hemisferio o amenaza la seguridad de los Estados Unidos».

● HONDURAS: NADIE QUIERE A LOS REFUGIADOS

Tegucigalpa (Efe). — El Gobierno de Honduras no ha tenido éxito en su intento de lograr que otros países reciban a los más de treinta mil refugiados salvadoreños, nicaragüenses y guatemaltecos, que permanecen en su territorio. En Julio pasado el Ministerio hondureño de Asuntos Exteriores ha enviado al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados un documento en el que se pedía interceder para tratar de situar a los refugiados en otras zonas.

● EL SALVADOR: DESMENTIDO EL INTENTO DE GOLPE DE ESTADO

San Salvador (Efe). — El ministro de Defensa salvadoreño ha desmentido hoy que haya existido un intento de golpe de Estado durante el pasado fin de semana. Según los rumores insistentes que han circulado, el presunto golpe estaba destinado a separar del Gobierno a los representantes del Partido Demócrata Cristiano (PDC), para favorecer a los grupos situados a la derecha.

● LONDRES, SIN PERIODICOS

Londres (Efe). — La huelga de los electricistas en los periódicos londinenses, en apoyo de la que mantiene el personal de los hospitales británicos, ha impedido la aparición de los matutinos en la capital británica. Sin embargo, algunos de los periódicos, que tienen ediciones impresas en Manchester, pudieron publicarse sin problemas.